



Leidimas
lietuvių kalba

Teisės aktai

60 metai

2017 m. lapkričio 21 d.

Turinys

I *Teisėkūros procedūra priimami aktai*

SPRENDIMAI

- ★ 2017 m. lapkričio 15 d. Tarybos sprendimas (ES) 2017/2152, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas Nr. 189/2014/ES, kuriuo Prancūzijai leidžiama taikyti sumažintus tam tikrų netiesioginių mokesčių tarifus tradiciniam Gvadelupoje, Prancūzijos Gvianoje, Martinikoje ir Reunjone gaminamam romui 1

II *Ne teisėkūros procedūra priimami aktai*

REGLAMENTAI

- ★ 2017 m. lapkričio 20 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2017/2153, kuriuo įgyvendinamas Reglamentas (ES) Nr. 269/2014 dėl ribojamųjų priemonių, taikytinų atsižvelgiant į veiksmus, kuriais kenkiama Ukrainos teritoriniam vientisumui, suverenitetui ir nepriklausomybei arba į juos kėsiamasi 3
- ★ 2017 m. rugsėjo 22 d. Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) 2017/2154, kuriuo papildomos Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 600/2014 nuostatos dėl netiesioginės tarpuskaitos susitarimų techninių reguliavimo standartų ⁽¹⁾ 6
- ★ 2017 m. rugsėjo 22 d. Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) 2017/2155, kuriuo dėl netiesioginės tarpuskaitos susitarimų techninių reguliavimo standartų iš dalies keičiamas Deleguotasis reglamentas (ES) Nr. 149/2013 ⁽¹⁾ 13
- ★ 2017 m. lapkričio 7 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2017/2156, kuriuo į saugomų kilmės vietos nuorodų ir saugomų geografinių nuorodų registrą įtraukiamas pavadinimas (*Kielbasa piaszczańska* (SGN)) 20

⁽¹⁾ Tekstas svarbus EEE.

★ 2017 m. lapkričio 16 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2017/2157, kuriuo iš dalies keičiamas Įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 211/2012 dėl tam tikrų prekių klasifikavimo Kombinuotojoje nomenklatūroje	21
★ 2017 m. lapkričio 20 d. Komisijos reglamentas (ES) 2017/2158, kuriuo dėl akrilamido kiekio maisto produktuose mažinimo nustatomos akrilamido pavojaus mažinimo priemonės ir akrilamido kiekio atskaitos lygiai ⁽¹⁾	24
★ 2017 m. lapkričio 20 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2017/2159, kuriuo iš dalies keičiamos tam tikros Komisijos reglamento (ES) Nr. 255/2010 nuorodos į ICAO nuostatas ⁽¹⁾	45
★ 2017 m. lapkričio 20 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2017/2160, kuriuo iš dalies keičiamos tam tikros Komisijos įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 1079/2012 nuorodos į ICAO nuostatas ⁽¹⁾	47

SPRENDIMAI

★ 2017 m. lapkričio 20 d. Tarybos sprendimas (BUSP) 2017/2161, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2014/486/BUSP dėl Europos Sąjungos patariamąsios misijos civilinės saugumo sektoriaus reformos srityje Ukrainoje (EUAM Ukraine)	48
★ 2017 m. lapkričio 20 d. Tarybos sprendimas (BUSP) 2017/2162, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2013/233/BUSP dėl Europos Sąjungos integruoto sienų valdymo pagalbos misijos Libijoje (EUBAM Libya)	50
★ 2017 m. lapkričio 20 d. Tarybos sprendimas (BUSP) 2017/2163, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2014/145/BUSP dėl ribojamųjų priemonių, taikytinų atsižvelgiant į veiksmus, kuriais kenkiama Ukrainos teritoriniam vientisumui, suverenitetui ir nepriklausomybei arba į juos kėsiamasi	51
★ 2017 m. lapkričio 17 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimas (ES) 2017/2164, kuriuo pripažįstama, kad savanoriška schema „RTRS EU RED“ yra tinkama atitikčiai Europos Parlamento ir Tarybos direktyvose 98/70/EB ir 2009/28/EB nustatytiems tvarumo kriterijams įrodyti	53
★ 2017 m. lapkričio 17 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimas (ES) 2017/2165, kuriuo patvirtinamas afrikinio kiaulių maro likvidavimo laukinių kiaulių populiacijoje tam tikrose Čekijos srityse planas (pranešta dokumentu Nr. C(2017) 7536) ⁽¹⁾	55
★ 2017 m. lapkričio 17 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimas (ES) 2017/2166, kuriuo iš dalies keičiamas Įgyvendinimo sprendimo 2014/709/ES dėl gyvūnų sveikatos kontrolės priemonių, susijusių su afrikiniu kiaulių maru tam tikrose valstybėse narėse, priedas (pranešta dokumentu Nr. C(2017) 7540) ⁽¹⁾	57

Klaidų ištaisymas

★ 2017 m. sausio 26 d. Komisijos įgyvendinimo reglamento (ES) 2017/141, kuriuo tam tikroms importuojamoms Kinijos Liaudies Respublikos ir Taivano kilmės nerūdijančiojo plieno vamzdžių ir vamzdelių sandūriniu būdu privirinamoms jungiamosioms detalėms (gatavoms ir negatavoms) nustatomi galutiniai antidempingo muitai, klaidų ištaisymas (OL L 22, 2017 1 27)	69
★ 2017 m. balandžio 6 d. Komisijos įgyvendinimo reglamento (ES) 2017/659, kuriuo iš dalies keičiamas Įgyvendinimo reglamentas (ES) 2017/141, kuriuo tam tikroms importuojamoms Kinijos Liaudies Respublikos ir Taivano kilmės nerūdijančiojo plieno vamzdžių ir vamzdelių sandūriniu būdu privirinamoms jungiamosioms detalėms (gatavoms ir negatavoms) nustatomi galutiniai antidempingo muitai, klaidų ištaisymas (OL L 94, 2017 4 7)	69

⁽¹⁾ Tekstas svarbus EEE.

I

(Teisėkūros procedūra priimami aktai)

SPRENDIMAI

TARYBOS SPRENDIMAS (ES) 2017/2152

2017 m. lapkričio 15 d.

kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas Nr. 189/2014/ES, kuriuo Prancūzijai leidžiama taikyti sumažintus tam tikrų netiesioginių mokesčių tarifus tradiciniam Gvadelupoje, Prancūzijos Gvianoje, Martinikoje ir Reunjone gaminamam romui

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 349 straipsnį,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

teisėkūros procedūra priimamo akto projektą perdavus nacionaliniams parlamentams,

atsižvelgdama į Europos Parlamento nuomonę ⁽¹⁾,

laikydamosi specialios teisėkūros procedūros,

kadangi:

- (1) pagal Tarybos sprendimo Nr. 189/2014/ES ⁽²⁾ 1 straipsnį Prancūzijai buvo leista savo žemyninėje dalyje tradiciniam Gvadelupoje, Prancūzijos Gvianoje, Martinikoje ir Reunjone gaminamam romui toliau taikyti mažesnę akcizų tarifą nei visas akcizų tarifas alkoholiui, nustatytas Direktyvos 92/84/EEB ⁽³⁾ 3 straipsnyje, ir mažesnę rinkliavos, vadinamos „cotisation sur les boissons alcooliques“ (arba VSS), tarifą nei visas tarifas, pagal Prancūzijos nacionalinės teisės aktus taikomas tokiam tradiciniam romui;
- (2) pagal minėto Sprendimo Nr. 189/2014/ES 3 straipsnio 1 dalį sumažinti šio tradicinio romo akcizų ir VSS tarifai taikomi ne didesnei kaip 120 000 hektolitrų gryno alkoholio (toliau – hga) per metus kvotai;
- (3) 2016 m. rugsėjo 22 d. Prancūzijos valdžios institucijos paprašė Komisijos pateikti techninės adaptacijos projektą, kuriuo metinė kvota padidinama nuo 120 000 hga iki 144 000 hga. Kartu su prašymu buvo pateikta ataskaita, kuria pagrindžiamas prašoma adaptacija. 2016 m. tradicinio romo gamintojai neturėjo pakankamai galimybių patekti į Prancūzijos žemyninės dalies rinką. Numatytiems augimo tempams buvo reikalinga 144 400 hga kvota, toks kiekis pasiektas 2016 m. pabaigoje. Todėl 120 000 hga metinė kvota turėtų būti padidinta iki 144 000 hga;
- (4) Tarybos sprendimu Nr. 189/2014/ES patvirtintos priemonės turi būti išanalizuotos ir turi būti atlikta išsamesnė visos sistemos peržiūra. Atliekant šią analizę turi būti atsižvelgta į Prancūzijos ataskaitą, nurodytą Sprendimo Nr. 189/2014/ES 4 straipsnyje;
- (5) 120 000 hga kvota buvo išnaudota dar prieš pasibaigiant 2016 m. Atgaline data nuo 2016 m. sausio 1 d. nepadidinus kvotos, žala tradicinio romo gamintojams būtų didelė ir greičiausiai nepataisoma. Tradicinio romo

⁽¹⁾ 2017 m. spalio 24 d. nuomonė (dar nepaskelbta Oficialiajame leidinyje).

⁽²⁾ 2014 m. vasario 20 d. Tarybos sprendimas Nr. 189/2014/ES, kuriuo Prancūzijai leidžiama taikyti sumažintus tam tikrų netiesioginių mokesčių tarifus tradiciniam Gvadelupoje, Prancūzijos Gvianoje, Martinikoje ir Reunjone gaminamam romui ir kuriuo panaikinamas Sprendimas 2007/659/EB (OL L 59, 2014 2 28, p. 1).

⁽³⁾ 1992 m. spalio 19 d. Tarybos direktyva 92/84/EEB dėl alkoholiui ir alkoholiniams gėrimams taikomų akcizo tarifų suderinimo (OL L 316, 1992 10 31, p. 29).

gamintojų ir jų stambiųjų mažmenininkų Prancūzijoje santyčiai reglamentuojami metinėmis sutartimis, kuriose numatomi su patiekiamu kiekiu, pirkimo kaina ir galimomis nuolaidomis bei akcijomis susiję išpareigojimai. Kvotos išekvojimas sukėlė neprognuotą didesnę *a posteriori* kvotą viršijančio kiekio apmokestinimą, nors metų pradžioje, kai pasirašomos sutartys, tradicinio romo gamintojai negalėjo numatyti, ar ir kiek bus viršyta kvota. Nepadidinus kvotos atgaline data, tradicinio romo gamintojai patirs didelių nuostolių, susijusių su kvotą viršijančiu kiekiu. Todėl reikėtų leisti padidinti kvotą atgaline data nuo 2016 m. sausio 1 d.;

- (6) kiti Sprendimo Nr. 189/2014/ES parametrai lieka nepakitę, o po Komisijos tarnybų atliktos nepriklausomos ekonominės analizės, baigtos 2016 m. liepos mėn., pasitvirtino, kad tradicinio romo iš Gvadelupos, Prancūzijos Gvianos, Martinikos ir Reunjono importas į Prancūziją sudaro tik labai mažą dalį bendro Prancūzijoje suvartojamo alkoholio kiekio. Dėl šios priežasties sumažintas mokesčių tarifas negali iškreipti konkurencijos nei Prancūzijos romo rinkoje, nei *a fortiori* bendrojoje rinkoje;
- (7) šis sprendimas neturi įtakos galimam Sutarties 107 ir 108 straipsnių taikymui;
- (8) todėl Sprendimą Nr. 189/2014/ES reikėtų atitinkamai iš dalies pakeisti,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Sprendimas Nr. 189/2014/ES iš dalies keičiamas taip:

1) 3 straipsnio 1 dalis pakeičiama taip:

„1. 2 straipsnyje nurodytam romui taikytini 1 straipsnyje nurodyti sumažinti akcizų ir sumažinti VSS tarifai taikomi:

- a) ne didesnei kaip 120 000 hektolitrų gryno alkoholio per metus kvotai nuo 2014 m. sausio 1 d. iki 2015 m. gruodžio 31 d. ir
- b) ne didesnei kaip 144 000 hektolitrų gryno alkoholio per metus kvotai nuo 2016 m. sausio 1 d. iki 2020 m. gruodžio 31 d.“;

2) 5 straipsnis pakeičiamas taip:

„5 straipsnis

Šis sprendimas taikomas nuo 2014 m. sausio 1 d. iki 2020 m. gruodžio 31 d., išskyrus:

- a) 1 straipsnį, 3 straipsnio 1 dalies a punktą ir 3 straipsnio 2 dalį, kurie taikomi nuo 2012 m. sausio 1 d., ir
- b) 3 straipsnio 1 dalies b punktą, kuris taikomas nuo 2016 m. sausio 1 d.“

2 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Priimta Briuselyje 2017 m. lapkričio 15 d.

Tarybos vardu
Pirmininkas
J. AAB

II

(Ne teisėkūros procedūra priimami aktai)

REGLAMENTAI

TARYBOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) 2017/2153

2017 m. lapkričio 20 d.

kuriuo įgyvendinamas Reglamentas (ES) Nr. 269/2014 dėl ribojamųjų priemonių, taikytinų atsižvelgiant į veiksmus, kuriais kenkiama Ukrainos teritoriniam vientisumui, suverenitetui ir nepriklausomybei arba į juos kėsiamasi

EUROPOS SAJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2014 m. kovo 17 d. Tarybos reglamentą (ES) Nr. 269/2014 dėl ribojamųjų priemonių, taikytinų atsižvelgiant į veiksmus, kuriais kenkiama Ukrainos teritoriniam vientisumui, suverenitetui ir nepriklausomybei arba į juos kėsiamasi ⁽¹⁾, ypač į jo 14 straipsnio 1 dalį,

atsižvelgdama į Sąjungos vyriausiojo įgaliotinio užsienio reikalams ir saugumo politikai pasiūlymą,

kadangi:

- (1) 2014 m. kovo 17 d. Taryba priėmė Reglamentą (ES) Nr. 269/2014;
- (2) po to, kai 2017 m. rugsėjo 10 d. Rusijos Federacija surengė gubernatoriaus rinkimus neteisėtai aneksuotame Sevastopolio mieste, Taryba mano, kad vienas asmuo turėtų būti įtrauktas į asmenų, subjektų ir įstaigų, kuriems taikomos Reglamento (ES) Nr. 269/2014 I priede nustatytos ribojamosios priemonės, sąrašą;
- (3) todėl Reglamento (ES) Nr. 269/2014 I priedas turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Šio reglamento priede nurodytas asmuo įtraukiamas į Reglamento (ES) Nr. 269/2014 I priede pateiktą sąrašą.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną.

⁽¹⁾ O L L 78, 2014 3 17, p. 6.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2017 m. lapkričio 20 d.

Tarybos vardu

Pirmininkė

M. REPS

PRIEDAS

1 straipsnyje nurodytų asmenų sąrašas

	Vardas, pavardė	Identifikuojamoji informacija	Motyvai	Įtraukimo į sąrašą data
„161.	Dmitry Vladimirovich OVSYANNIKOV (Дмитрий Владимирович Овсянников)	Gimimo data: 1977 2 21 Gimimo vieta: Omskas, TSRS	Sevastopolio gubernatorius. Per 2017 m. rugsėjo 10 d. neteisėtai aneksuotame Sevastopolio mieste Rusijos Federacijos surengtus rinkimus D. Ovsyannikov išrinktas „Sevastopolio gubernatoriumi“. 2016 m. liepos 28 d. Prezidentas V. Putinas jį paskyrė laikinai einančiu pareigas „Sevastopolio gubernatoriumi“. Eidamas šias pareigas jis siekė, kad neteisėtai aneksuotas Krymo pusiasalis būtų toliau integruojamas į Rusijos Federaciją, ir dėl to yra atsakingas už aktyvų veiksmų ar politikos, kuriais kenkiama Ukrainos teritoriniam vientisumui, suverenitetui ir nepriklausomybei arba į juos kėsiamasi, rėmimą ar vykdymą. 2017 m. jis padarė viešus pareiškimus dėl neteisėtos Krymo ir Sevastopolio aneksijos rėmimo ir minint neteisėto „Krymo referendumo“ metines. Jis pagerbė vadinamųjų „savignos būrių“, kurie sudarė palankesnes sąlygas Rusijos pajėgų dislokavimui Krymo pusiasalyje rengiantis neteisėtai jo aneksijai, vykdomai Rusijos Federacijos, veteranus, ir paragino Sevastopolį tapti Rusijos Federacijos pietinės dalies sostine.	2017 11 21“

KOMISIJOS DELEGUOTASIS REGLAMENTAS (ES) 2017/2154**2017 m. rugsėjo 22 d.****kuriuo papildomos Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 600/2014 nuostatos dėl netiesioginės tarpuskaitos susitarimų techninių reguliavimo standartų****(Tekstas svarbus EEE)**

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2014 m. gegužės 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 600/2014 dėl finansinių priemonių rinkų, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) Nr. 648/2012 ⁽¹⁾, ypač į jo 30 straipsnio 2 dalį,

kadangi:

- (1) dėl netiesioginės tarpuskaitos susitarimų pagrindinėms sandorio šalims (toliau – PSŠ), tarpuskaitos nariams, klientams, netiesioginiams klientams arba kitų pakopų netiesioginiams klientams neturėtų kilti papildomos sandorio šalies rizikos, o netiesioginių klientų turtui ir pozicijoms turėtų būti suteikiama deramo lygio apsauga. Todėl labai svarbu, kad bet kokio tipo netiesioginės tarpuskaitos susitarimas atitiktų būtinausias sąlygas tų susitarimų saugumui užtikrinti. Dėl to netiesioginės tarpuskaitos susitarimus sudariusioms šalims turėtų būti nustatytos tam tikros pareigos, o netiesioginės tarpuskaitos susitarimus būtų leidžiama sudaryti tik jeigu jie atitinka šiame reglamente apibrėžtas sąlygas;
- (2) sandorio šalies, kuriai teikiamos netiesioginės tarpuskaitos paslaugos, turtui ir pozicijoms turėtų būti teikiama tokia apsauga, kaip nurodyta Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 648/2012 ⁽²⁾ 39 ir 48 straipsniuose, todėl įvairios netiesioginio kliento sąvokos yra svarbios taikant šį reglamentą ir jame turėtų būti apibrėžtos;
- (3) atsižvelgiant į tai, kad tarpuskaitos nariai turėtų atitikti dalyvių kriterijus pagal Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 98/26/EB ⁽³⁾, ir siekiant netiesioginiams klientams užtikrinti tokio paties lygio apsaugą, kokia teikiama klientams pagal Reglamentą (ES) Nr. 648/2012, netiesioginės tarpuskaitos paslaugas teikiantys klientai turėtų būti kredito įstaigos, investicinės įmonės arba kredito įstaigoms arba investicinėms įmonėms lygiaverčiai trečiosios šalies subjektai;
- (4) dėl didesnio tarpininkavimo tarp PSŠ ir skirtingų lygmenų netiesioginių klientų veiklos masto reikia papildomų veiksmų, papildomų sąskaitų bei sudėtingesnių techninių sprendimų ir apdorojimo srautų. Dėl to, palyginti su klientų tarpuskaitos susitarimais, netiesioginės tarpuskaitos susitarimai tampa sudėtingesni. Todėl didesnio masto tarpininkavimą reikėtų švelninti reikalavimais netiesioginės tarpuskaitos susitarimų atveju leisti pasirinkti alternatyvią ir veiklos požiūriu paprastesnę sąskaitų struktūrą, nei kliento tarpuskaitos susitarimų atveju;
- (5) pagal kliento tarpuskaitos susitarimus reikalaujama siūlyti individualiai atskirtas sąskaitas. Tačiau netiesioginės tarpuskaitos susitarimų atveju, be bendrųjų netiesioginių sąskaitų, kuriose leidžiama skirtingų netiesioginių klientų pozicijų užskaita, turėtų būti reikalaujama siūlyti tik jungtinės bendrosios netiesioginės sąskaitos struktūrą su mechanizmu, leidžiančiu pervesti pareikalautą garantinę įmoką ir, jeigu sutariama, pareikalautą garantinę įmoką viršijančią įmoką, iš netiesioginio kliento pagrindinei sandorio šaliai, neleidžiant jokios skirtingų netiesioginių klientų pozicijų užskaitos toje pačioje jungtinėje bendrojoje sąskaitoje. Toks mechanizmas leidžia tokiu pačiu būdu kaip individualiai atskirtų sąskaitų atveju nustatyti konkretaus netiesioginio kliento vardu laikomą įkaitą ir pozicijas ir, kita vertus, kliento arba kitų netiesioginių klientų vardu laikomą įkaitą ir pozicijas;
- (6) be to, net jeigu pagal netiesioginės tarpuskaitos susitarimus jungtinės bendrosios netiesioginės sąskaitos struktūroje laikomas turtas ir pozicijos gali būti paveikti kito netiesioginio kliento nuostolių, kadangi toks turtas ir pozicijos atsiduria vienoje sąskaitoje, greitis, per kurį tą turtą ir pozicijas galima nustatyti ir pririnkti likviduoti, jei neišvengiamai įsipareigojimai, padeda tuos potencialius nuostolius kuo labiau sumažinti;

⁽¹⁾ O L L 173, 2014 6 12, p. 84.⁽²⁾ 2012 m. liepos 4 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 648/2012 dėl ne biržos išvestinių finansinių priemonių, pagrindinių sandorio šalių ir sandorių duomenų saugyklų (O L L 201, 2012 7 27, p. 1).⁽³⁾ 1998 m. gegužės 19 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 98/26/EB dėl atsiskaitymų baigtinumo mokėjimų ir vertybinių popierių atsiskaitymų sistemose (O L L 166, 1998 6 11, p. 45).

- (7) pagal tokį mechanizmą tuo pačiu metu leidžiama daug paprastesnė sąskaitų struktūra, kurios laikantis sumažinamos sąnaudos ir sudėtingumas, palyginti su individualiai atskirtomis sąskaitomis, kartu leidžiama atskirti skirtingų netiesioginių klientų įkaitą ir pozicijas ir taip užtikrinti tokio paties lygio apsaugą, kuri siūloma individualiai atskirtų sąskaitų atveju. Tačiau reikalavimas siūlyti jungtines bendrąsias netiesiogines sąskaitas neturėtų panaikinti galimybės netiesioginiams klientams siūlyti individualiai atskirtų netiesioginių sąskaitų pagal tarpuskaitos susitarimus, kuriuos sudaro PSŠ, tarpuskaitos narys, klientas ir vieno lygmens netiesioginiai klientai;
- (8) kad būtų galima lengviau naudotis pagrindinės sandorio šalies tarpuskaitos paslaugomis, racionalizuojant tarpuskaitos paslaugas ir supaprastinant tarpuskaitos narių, klientų ir netiesioginių klientų komercinius santykius, kai kurios grupės siūlo tarpuskaitos paslaugas pasitelkdamos du tos pačios grupės subjektus, kurie tas paslaugas teikiant tarpininkauja. Dėl panašių priežasčių kliento grupė kartais naudoja vieną subjektą, kad galėtų tiesiogiai tvarkyti reikalus su tarpuskaitos nariu, o kitą subjektą – kad galėtų tiesiogiai tvarkyti reikalus su netiesioginiu klientu, paprastai dėl to, kad tas antrasis subjektas įsisteigęs netiesioginio kliento jurisdikcijoje. Tais atvejais racionalizuojamos įvairios grupės ekonominės veiklos tarpuskaitos paslaugos ir taip pat paprastinami tarpuskaitos narių, klientų ir netiesioginių klientų komerciniai santykiai. Tokių tipų susitarimai turėtų būti leidžiami, jeigu jie atitinka konkrečias sąlygas, kuriomis užtikrinama, kad nedidėtų sandorio šalių rizika ir kad netiesioginei tarpuskaitai būtų teikiama deramo lygio apsauga;
- (9) netiesioginės tarpuskaitos grandinėse, kurios apima daugiau negu vieną PSŠ, tarpuskaitos narį, klientą ir vieno lygmens netiesioginius klientus, naudojant individualiai atskirtas sąskaitas galima susidurti su nenumatytais techniniais sunkumais, nes tektų valdyti galimą vienos ar kelių tos grandinės sandorio šalių išipareigojimų neįvykdymą ir daugybę individualiai atskirtų sąskaitų. Individualiai atskirtų sąskaitų siūlymas tose ilgesnėse grandinėse galėtų suklaidinti sandorio šalis, kurios siekia apsaugos lygio, paprastai siejamo su individualiai atskirtomis sąskaitomis, nes šio apsaugos lygio kai kuriose tokiose ilgesnėse grandinėse gali būti neįmanoma pasiekti. Kad būtų išvengta rizikos, kylancios dėl tokios klaidingos prielaidos, tokiose ilgesnėse netiesioginės tarpuskaitos grandinėse turėtų būti leidžiama naudoti tik bendrąsias atskirtas sąskaitas, jeigu sandorio šalys, kurių tarpuskaita vykdoma pagal tokius susitarimus, yra visapusiškai informuojamos apie atskyrimo lygį ir su tokio tipo sąskaita susijusią riziką;
- (10) siekiant užtikrinti, kad pareikalautos garantinės įmokos suma jungtinės bendrosios netiesioginės sąskaitos struktūroje būtų ta pati kaip suma, kurios būtų pareikalauta, jeigu būtų naudojama individualiai atskirta netiesioginės tarpuskaitos sąskaita, PSŠ turėtų gauti informaciją apie pozicijas, laikomas netiesioginio kliento vardu, kad kiekvienam netiesioginiam klientui apskaičiuotų susijusią pareikalautą netiesioginio kliento garantinę įmoką;
- (11) siekiant užtikrinti lygiavertiškumą su kliento tarpuskaita, tarpuskaitos narys turėtų turėti procedūras, kurios palengvintų netiesioginių klientų pozicijų perdavimą alternatyviam klientui, kai klientas, kuris teikia netiesioginės tarpuskaitos paslaugas, neįvykdo išipareigojimų. Dėl tos pačios priežasties tarpuskaitos narys taip pat turėtų turėti procedūras, pagal kurias likviduotų netiesioginių klientų pozicijas ir turtą ir iš likvidavimo gautas pajamas grąžintų tiems netiesioginiams klientams, kurie žinomi. Jeigu dėl kokios nors priežasties iš likvidavimo gautų pajamų atitinkamiems netiesioginiams klientams negalima grąžinti tiesiogiai, iš likvidavimo gautos pajamos turėtų būti grąžinamos išipareigojimų neįvykdančiam klientui jo netiesioginių klientų vardu;
- (12) turėtų būti nustatytos procedūros, kad tuo atveju, kai klientas neįvykdo išipareigojimų, būtų galima sužinoti informaciją apie netiesioginių klientų tapatybę ir tarpuskaitos narys galėtų nustatyti, kuris turtas ir pozicijos kuriam netiesioginiam klientui priklauso;
- (13) netiesioginės tarpuskaitos paslaugas teikiantis klientas turėtų netiesioginiam klientui leisti pasirinkti sąskaitų struktūras. Tačiau gali būti, kad netiesioginis klientas per pagrįstą laikotarpį klientui savo pasirinkimo nenurodo. Tokiu atveju klientas turėtų sugebėti teikti netiesioginės tarpuskaitos paslaugas tam netiesioginiam klientui naudodamas bet kokią sąskaitos struktūrą, jeigu tas klientas informuoja netiesioginį klientą apie naudojamą sąskaitos struktūrą, su ta sąskaita susijusią riziką ir jos atskyrimo lygį, taip pat apie galimybę bet kuriuo metu pakeisti sąskaitos struktūrą;
- (14) dėl netiesioginės tarpuskaitos susitarimų gali kilti specifinė rizika. Todėl būtina, kad visos netiesioginės tarpuskaitos susitarime dalyvaujančios šalys, įskaitant tarpuskaitos narius ir PSŠ, bet kokią dėl tokių susitarimų susidarantią reikšmingą riziką nuolatos nustatytų, stebėtų ir valdytų. Tiems tikslams ypač svarbu klientams ir tarpuskaitos nariams deramai keistis informacija. Tačiau tarpuskaitos nariai turėtų užtikrinti, kad informacija būtų naudojama tik rizikos valdymo ir garantinės įmokos nustatymo tikslais, ir kad konfidenciali komercinė informacija nebūtų naudojama netinkamai;

- (15) nuosekumo sumetimais ir siekiant užtikrinti sklandų finansų rinkų veikimą, būtina, kad šio reglamento nuostatos ir atitinkamos Reglamento (ES) Nr. 600/2014 nuostatos būtų pradėtos taikyti tą pačią dieną;
- (16) šis reglamentas grindžiamas Europos vertybinių popierių ir rinkų institucijos (EVPRI) Komisijai pateiktu techninių reguliavimo standartų projektu;
- (17) pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 1095/2010 ⁽¹⁾ 10 straipsnį EVPRI surengė atviras viešas konsultacijas dėl techninių reguliavimo standartų projekto, kuriuo grindžiamas šis reglamentas, išanalizavo galimas su juo susijusias sąnaudas ir naudą ir paprašė, kad pagal Reglamento (ES) Nr. 1095/2010 37 straipsnį įsteigta Vertybinių popierių ir rinkų suinteresuotųjų subjektų grupė pateiktų savo nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Apibrėžtys

Šiame reglamente vartojamų terminų apibrėžtys:

- a) klientas – klientas, kaip apibrėžta Reglamento (ES) Nr. 648/2012 2 straipsnio 15 punkte;
- b) netiesioginis klientas – kliento, kaip apibrėžta a punkte, klientas;
- c) netiesioginės tarpuskaitos susitarimai – netiesioginės tarpuskaitos paslaugų, kurias teikia klientas, netiesioginis klientas arba antros eilės netiesioginis klientas, teikėjų ir gavėjų tarpusavio sutartinių santykių visuma;
- d) antros eilės netiesioginis klientas – netiesioginio kliento, kaip apibrėžta b punkte, klientas;
- e) trečios eilės netiesioginis klientas – antros eilės netiesioginio kliento, kaip apibrėžta d punkte, klientas.

2 straipsnis

Reikalavimai klientų teikiamoms netiesioginės tarpuskaitos paslaugoms

1. Klientas netiesioginės tarpuskaitos paslaugas netiesioginiams klientams gali teikti tik jeigu laikomasi visų toliau nurodytų sąlygų:

- a) klientas yra leidimą gavusi kredito įstaiga arba investicinė įmonė, arba trečiojoje šalyje įsteigtas subjektas, kuris būtų laikomas kredito įstaiga arba investicine įmone, jeigu būtų įsteigtas Sąjungoje;
- b) klientas teikia netiesioginės tarpuskaitos paslaugas pagrįstomis komercinėmis sąlygomis ir viešai atskleidžia bendrąsias sąlygas, kuriomis tas paslaugas teikia;
- c) tarpuskaitos narys pritarė šios dalies b punkte nurodytoms bendrosioms sąlygoms.

2. 1 dalyje nurodytas klientas ir netiesioginis klientas raštu sudaro netiesioginės tarpuskaitos susitarimą. Į netiesioginės tarpuskaitos susitarimą įtraukiamos bent jau šios sutartinės sąlygos:

- a) 1 dalies b punkte nurodytos bendrosios sąlygos;
- b) kliento išsipareigojimas dėl sandorių, kuriuos apima netiesioginės tarpuskaitos susitarimas, vykdyti visas netiesioginio kliento pareigas tarpuskaitos nariui.

Visi netiesioginės tarpuskaitos susitarimo aspektai aiškiai dokumentuojami.

3. PSS nedraudžia sudaryti netiesioginės tarpuskaitos susitarimų, jeigu jie sudaromi pagrįstomis komercinėmis sąlygomis.

⁽¹⁾ 2010 m. lapkričio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1095/2010, kuriuo įsteigiama Europos priežiūros institucija (Europos vertybinių popierių ir rinkų institucija) ir iš dalies keičiamas Sprendimas Nr. 716/2009/EB bei panaikinamas Komisijos sprendimas 2009/77/EB (OL L 331, 2010 12 15, p. 84).

3 straipsnis

PSŠ pareigos

1. Pagal tarpuskaitos nario prašymą PSŠ atidaro ir tvarko bet kurią iš 4 straipsnio 4 dalyje nurodytų sąskaitų.
2. PSŠ, kuri sąskaitoje, kaip nurodyta 4 straipsnio 4 dalies b punkte, laiko kelių netiesioginių klientų turtą ir pozicijas, atskirai registruoja kiekvieno netiesioginio kliento pozicijų duomenis, apskaičiuoja kiekvieno netiesioginio kliento garantines įmokas ir surenka bendrą tų garantinių įmokų sumą remdamasi 4 straipsnio 3 dalyje nurodyta informacija.
3. PSŠ nustato, stebi ir valdo visą dėl netiesioginės tarpuskaitos paslaugų teikimo atsirandančią reikšmingą riziką, galinčią turėti poveikio PSŠ atsparumui nepalankiems rinkos pokyčiams.

4 straipsnis

Tarpuskaitos narių pareigos

1. Tarpuskaitos narys, kuris teikia netiesioginės tarpuskaitos paslaugas, jas teikia pagrįstomis komercinėmis sąlygomis ir viešai atskleidžia bendrąsias sąlygas, kuriomis tas paslaugas teikia.

Į pirmoje pastraipoje nurodytas bendrąsias sąlygas įtraukiami minimalių finansinių išteklių ir veiklos pajėgumų reikalavimai klientams, kurie teikia netiesioginės tarpuskaitos paslaugas.

2. Tarpuskaitos narys, kuris teikia netiesioginės tarpuskaitos paslaugas, pagal kliento prašymą atidaro ir tvarko bent šias sąskaitas:

- a) bendrąją sąskaitą su netiesioginių klientų vardu to kliento laikomu turtu ir pozicijomis;
- b) bendrąją sąskaitą su netiesioginių klientų vardu to kliento laikomu turtu ir pozicijomis, kurioje tarpuskaitos narys užtikrina, kad vieno netiesioginio kliento pozicijos nekompensuotų kito netiesioginio kliento pozicijų ir kad netiesioginio kliento turtas negalėtų būti naudojamas kito netiesioginio kliento pozicijoms padengti.

3. Tarpuskaitos narys, kuris kelių netiesioginių klientų vardu laiko turtą ir pozicijas sąskaitoje, kaip nurodyta 2 dalies b punkte, PSŠ kiekvieną dieną teikia visą PSŠ būtiną informaciją, kad ji galėtų nustatyti kiekvieno netiesioginio klientu vardu turimas pozicijas. Ta informacija grindžiama 5 straipsnio 4 dalyje nurodyta informacija.

4. Tarpuskaitos narys, kuris teikia netiesioginės tarpuskaitos paslaugas, pagal kliento prašymą PSŠ sąskaitoje atidaro ir tvarko bent šias sąskaitas:

- a) atskirą sąskaitą išskirtinai tarpuskaitos nario sąskaitoje, kaip nurodyta šio straipsnio 2 dalies a punkte, turimam netiesioginių klientų turtui ir pozicijoms laikyti;
- b) atskirą sąskaitą išskirtinai tarpuskaitos nario sąskaitoje, kaip nurodyta šio straipsnio 2 dalies b punkte, turimam kiekvieno kliento netiesioginių klientų turtui ir pozicijoms laikyti;

5. Tarpuskaitos narys nustato procedūras, taikomas, kai klientas, teikiantis netiesioginės tarpuskaitos paslaugas, neįvykdo savo įsipareigojimų.

6. Tarpuskaitos narys, kuris netiesioginių klientų turtą ir pozicijas laiko sąskaitoje, kaip nurodyta 2 dalies a punkte:

- a) užtikrina, kad, kai klientas neįvykdo įsipareigojimų, 5 dalyje nurodytos procedūros leistų greitai likviduoti tą turtą ir pozicijas, taip pat likviduoti tą turtą ir pozicijas PSŠ lygmeniu, ir įtraukia išsamią procedūrą, kaip netiesioginiams klientams pranešti apie tai, kad klientas neįvykdo įsipareigojimų, ir per kokį laikotarpį tikimasi likviduoti tų netiesioginių klientų turtą ir pozicijas;
- b) pasibaigus įsipareigojimų neįvykdymo valdymo įsipareigojimų neįvykdančio kliento vardu procesui, greitai tam klientui netiesioginių klientų vardu grąžina bet kokį iš to turto ir pozicijų likvidavimo priklausantį likutį.

7. Tarpuskaitos narys, kuris netiesioginių klientų turtą ir pozicijas laiko sąskaitoje, kaip nurodyta 2 dalies b punkte:
- į 5 dalyje nurodytas procedūras įtraukia:
 - netiesioginių klientų vardu įsipareigojimų neįvykdančio kliento laikomo turto ir pozicijų perkėlimo kitam klientui arba tarpuskaitos nariui etapas;
 - iš to netiesioginio kliento turto ir pozicijų likvidavimo gautų pajamų mokėjimo kiekvienam netiesioginiam klientui etapas;
 - išsamią procedūrą, kaip netiesioginiams klientams pranešti apie tai, kad klientas neįvykdo įsipareigojimų, ir per kokį laikotarpį tikimasi likviduoti tų netiesioginių klientų turtą ir pozicijas;
 - pagal sutartį įsipareigoja pradėti netiesioginių klientų vardu įsipareigojimų neįvykdančio kliento laikomo turto ir pozicijų perkėlimo kitam klientui arba tarpuskaitos nariui, kurį paskyrė atitinkami įsipareigojimų neįvykdančio kliento netiesioginiai klientai, procedūrą pagal tų netiesioginių klientų prašymą ir negavus įsipareigojimų neįvykdančio kliento pritarimo. Tas kitas klientas arba tarpuskaitos narys įpareigojami priimti tą turtą ir pozicijas tik tuo atveju, jeigu tas kitas klientas arba tarpuskaitos narys yra anksčiau užmezgę sutartinius santykius su tais netiesioginiais klientais, įsipareigodami tai daryti;
 - užtikrina, kad, jeigu klientas neįvykdo įsipareigojimų, 5 dalyje nurodytos procedūros leistų greitai likviduoti tą turtą ir pozicijas, taip pat likviduoti tą turtą ir pozicijas PSS lygmeniu, jeigu b punkte nurodytas perkėlimas neįvyksta dėl bet kokios priežasties per netiesioginės tarpuskaitos susitarime iš anksto apibrėžtą perkėlimo laikotarpį;
 - po to turto ir pozicijų likvidavimo sutartimi įsipareigoja pradėti iš likvidavimo gautų pajamų mokėjimo kiekvienam iš netiesioginių klientų procedūras;
 - jeigu tarpuskaitos nariui nepavyko nustatyti netiesioginių klientų arba užbaigti d punkte nurodyto iš likvidavimo gautų pajamų mokėjimo kiekvienam iš netiesioginių klientų, greitai klientui netiesioginių klientų vardu grąžina bet kokią iš to turto ir pozicijų likvidavimo priklausantį likutį.
8. Tarpuskaitos narys nustato, stebi ir valdo visą dėl teikiamų netiesioginės tarpuskaitos paslaugų atsirandančią reikšmingą riziką, galinčią turėti poveikio jo atsparumui nepalankiems rinkos pokyčiams. Tarpuskaitos narys nustato vidaus procedūras, kuriomis užkertamas kelias 5 straipsnio 8 dalyje nurodytą informaciją panaudoti komerciniais tikslais.

5 straipsnis

Klientų pareigos

- Klientas, kuris teikia netiesioginės tarpuskaitos paslaugas, netiesioginiams klientams siūlo pasirinkti bent iš 4 straipsnio 2 dalyje nurodytų tipų sąskaitų ir užtikrina, kad tie netiesioginiai klientai būtų visiškai informuoti apie skirtingus atskyrimo lygius ir riziką, susijusią su kiekvieno tipo sąskaita.
- 1 dalyje nurodytas klientas vieną iš 4 straipsnio 2 dalyje nurodytų tipų sąskaitų skiria per pagrįstą kliento nustatytą laikotarpį sąskaitos nepasirinkusiems netiesioginiams klientams. Klientas netiesioginiam klientui nedelsdamas praneša apie riziką, siejamą su skirto tipo sąskaita. Netiesioginis klientas gali pasirinkti kitokio tipo sąskaitą bet kuriuo metu to kliento paprašydamas raštu.
- Klientas, teikiantis netiesioginės tarpuskaitos paslaugas, atskirai registruoja duomenis ir tvarko apskaitą, kad galėtų atskirti savo turtą ir pozicijas nuo savo netiesioginių klientų vardu laikomo turto ir pozicijų.
- Jeigu tarpuskaitos narys kelių netiesioginių klientų vardu laiko turtą ir pozicijas sąskaitoje, kaip nurodyta 4 straipsnio 2 dalies b punkte, klientas tarpuskaitos nariui kiekvieną dieną teikia visą būtiną informaciją, kad tarpuskaitos narys galėtų nustatyti kiekvieno netiesioginio klientu vardu laikomas pozicijas.
- Klientas, kuris teikia netiesioginės tarpuskaitos paslaugas pagal savo netiesioginių klientų pasirinkimą tarpuskaitos nario prašo PSS sąskaitoje atidaryti ir tvarkyti sąskaitas, nurodytas 4 straipsnio 4 dalyje.
- Klientas savo netiesioginiams klientams teikia pakankamą informaciją, kad tie netiesioginiai klientai galėtų nustatyti PSS ir jų pozicijų tarpuskaitai naudojamą tarpuskaitos narį.

7. Jeigu tarpuskaitos narys vieno arba kelių netiesioginių klientų turtą ir pozicijas laiko sąskaitoje, kaip nurodyta 4 straipsnio 2 dalies b punkte, klientas į netiesioginės tarpuskaitos susitarimą su savo netiesioginiais klientais įtraukia visas reikiamas sąlygas, siekdamas užtikrinti, kad, jeigu tas klientas neįvykdo įsipareigojimų, tarpuskaitos narys galėtų greitai netiesioginiams klientams grąžinti pajamas, gautas iš netiesioginių klientų vardu laikomo turto ir pozicijų likvidavimo pagal 4 straipsnio 7 dalį.

8. Klientas tarpuskaitos nariui suteikia pakankamai informacijos nustatyti, stebėti ir valdyti visą dėl teikiamų netiesioginės tarpuskaitos paslaugų atsirandančią reikšmingą riziką, galinčią turėti poveikio tarpuskaitos nario atsparumui.

9. Klientas sudaro susitarimus siekdamas užtikrinti, kad jam nevykdotų įsipareigojimų, tarpuskaitos narys galėtų iš karto pasinaudoti visa jo turima informacija apie jo netiesioginius klientus, įskaitant netiesioginių klientų, nurodytų 5 straipsnio 4 dalyje, tapatybę.

6 straipsnis

Reikalavimai netiesioginių klientų teikiamoms netiesioginės tarpuskaitos paslaugoms

1. Netiesioginis klientas netiesioginės tarpuskaitos paslaugas antros eilės netiesioginiams klientams gali teikti tik jeigu netiesioginės tarpuskaitos susitarimų šalys laikosi vieno iš 2 dalyje nustatytų reikalavimų ir jeigu laikomasi visų toliau nurodytų sąlygų:

- a) netiesioginis klientas yra leidimą gavusi kredito įstaiga arba investicinė įmonė, arba trečiojoje šalyje įsteigtas subjektas, kuris būtų laikomas kredito įstaiga arba investicine įmone, jeigu būtų įsteigtas Sąjungoje;
- b) netiesioginis klientas ir antros eilės netiesioginis klientas raštu sudaro netiesioginės tarpuskaitos susitarimą. Į netiesioginės tarpuskaitos susitarimą įtraukiamos bent jau šios sutartinės sąlygos:
 - i) 2 straipsnio 1 dalies b punkte nurodytos bendrosios sąlygos;
 - ii) netiesioginio kliento įsipareigojimas dėl sandorių, kuriuos apima netiesioginės tarpuskaitos susitarimas, vykdyti visas antros eilės netiesioginio kliento pareigas klientui;
- c) tarpuskaitos narys antros eilės netiesioginio kliento turtą ir pozicijas laiko sąskaitoje, kaip nurodyta 4 straipsnio 2 dalies a punkte.

Visi netiesioginės tarpuskaitos susitarimo aspektai, nurodyti b punkte, aiškiai dokumentuojami.

2. Laikydamosi 1 dalies, netiesioginės tarpuskaitos susitarimų šalys laikosi vieno iš šių reikalavimų:

- a) tarpuskaitos narys ir klientas priklauso tai pačiai grupei, o netiesioginis klientas tai grupei nepriklauso;
- b) klientas ir netiesioginis klientas priklauso tai pačiai grupei, bet nei tarpuskaitos narys, nei antros eilės netiesioginis klientas tai grupei nepriklauso.

3. Pagal šalių sudarytus netiesioginės tarpuskaitos susitarimus esant 2 straipsnio a punkte nurodytai situacijai:

- a) klientui taikoma 4 straipsnio 1 dalis, 4 straipsnio 5 dalis, 4 straipsnio 6 dalis ir 4 straipsnio 8 dalis, tarsi klientas būtų tarpuskaitos narys;
- b) netiesioginiam klientui taikomas 2 straipsnio 1 dalies b punktas, 5 straipsnio 2 dalis, 5 straipsnio 3 dalis, 5 straipsnio 6 dalis, 5 straipsnio 8 dalis ir 5 straipsnio 9 dalis, tarsi tas netiesioginis klientas būtų klientas.

4. Pagal šalių sudarytus netiesioginės tarpuskaitos susitarimus esant 2 straipsnio b punkte nurodytai situacijai:

- a) klientui taikoma 4 straipsnio 5 dalis ir 4 straipsnio 6 dalis, tarsi tas klientas būtų tarpuskaitos narys;
- b) netiesioginiam klientui taikomas 2 straipsnio 1 dalies b punktas, 5 straipsnio 2 dalis, 5 straipsnio 3 dalis, 5 straipsnio 6 dalis, 5 straipsnio 8 dalis ir 5 straipsnio 9 dalis, tarsi tas netiesioginis klientas būtų klientas.

7 straipsnis

Reikalavimai antros eilės netiesioginių klientų teikiamoms netiesioginės tarpuskaitos paslaugoms

1. Antros eilės netiesioginis klientas netiesioginės tarpuskaitos paslaugas trečios eilės netiesioginiams klientams gali teikti tik jeigu laikomasi visų toliau nurodytų sąlygų:

- a) netiesioginis klientas ir antros eilės netiesioginis klientas yra leidimą gavusios kredito įstaigos arba investicinės įmonės, arba trečiojoje šalyje įsteigti subjektai, kurie būtų laikomi kredito įstaiga arba investicine įmone, jeigu tie subjektai būtų įsteigti Sąjungoje;

- b) tarpuskaitos narys ir klientas priklauso tai pačiai grupei, o netiesioginis klientas tai grupei nepriklauso;
- c) netiesioginis klientas ir antros eilės netiesioginis klientas priklauso tai pačiai grupei, bet trečios eilės netiesioginis klientas tai grupei nepriklauso;
- d) antros eilės netiesioginis klientas ir trečios eilės netiesioginis klientas raštu sudaro netiesioginės tarpuskaitos susitarimą. Į netiesioginės tarpuskaitos susitarimą įtraukiamos bent jau šios sutartinės sąlygos:
 - i) 2 straipsnio 1 dalies b punkte nurodytos bendrosios sąlygos;
 - ii) antros eilės netiesioginio kliento įsipareigojimas dėl sandorių, kuriuos apima netiesioginės tarpuskaitos susitarimas, vykdyti visas trečios eilės netiesioginio kliento pareigas netiesioginiam klientui;
- e) tarpuskaitos narys trečios eilės netiesioginio kliento turtą ir pozicijas laiko sąskaitoje, kaip nurodyta 4 straipsnio 2 dalies a punkte.

Visi netiesioginės tarpuskaitos susitarimo aspektai, nurodyti pirmos pastraipos d punkte, aiškiai dokumentuojami.

2. Jeigu antros eilės netiesioginiai klientai teikia netiesioginės tarpuskaitos paslaugas pagal 1 dalį:

- a) ir klientui, ir netiesioginiam klientui taikoma 4 straipsnio 1 dalis, 4 straipsnio 5 dalis, 4 straipsnio 6 dalis ir 4 straipsnio 8 dalis, tarsi jie būtų tarpuskaitos nariai;
- b) ir netiesioginiam klientui, ir antros eilės netiesioginiam klientui taikomas 2 straipsnio 1 dalies b punktas, 5 straipsnio 2 dalis, 5 straipsnio 3 dalis, 5 straipsnio 6 dalis, 5 straipsnio 8 dalis ir 5 straipsnio 9 dalis, tarsi jie būtų klientai.

8 straipsnis

Įsigaliojimas

Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Jis taikomas nuo 2018 m. sausio 3 d.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2017 m. rugsėjo 22 d.

Komisijos vardu
Pirmininkas
Jean-Claude JUNCKER

KOMISIJOS DELEGUOTASIS REGLAMENTAS (ES) 2017/2155**2017 m. rugsėjo 22 d.****kuriuo dėl netiesioginės tarpuskaitos susitarimų techninių reguliavimo standartų iš dalies keičiamas Deleguotasis reglamentas (ES) Nr. 149/2013****(Tekstas svarbus EEE)**

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2012 m. liepos 4 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 648/2012 dėl ne biržos išvestinių finansinių priemonių, pagrindinių sandorio šalių ir sandorių duomenų saugyklų⁽¹⁾, ypač į jo 4 straipsnio 4 dalį,

kadangi:

- (1) dėl netiesioginės tarpuskaitos susitarimų pagrindinėms sandorio šalims (toliau – PSŠ), tarpuskaitos nariams, klientams, netiesioginiams klientams arba kitų pakopų netiesioginiams klientams neturėtų kilti papildomos sandorio šalies rizikos, o netiesioginių klientų turtui ir pozicijoms turėtų būti suteikiama deramo lygio apsauga. Todėl labai svarbu, kad bet kokio tipo netiesioginės tarpuskaitos susitarimas atitiktų būtinausias sąlygas tų susitarimų saugumui užtikrinti. Dėl to netiesioginės tarpuskaitos susitarimus sudariusioms šalims turėtų būti nustatytos tam tikros pareigos, o netiesioginės tarpuskaitos susitarimus būtų leidžiama sudaryti tik jeigu jie atitinka šiame reglamente apibrėžtas sąlygas;
- (2) sandorio šalies, kuriai teikiamos netiesioginės tarpuskaitos paslaugos, turtui ir pozicijoms turėtų būti teikiama tokia apsauga, kaip nurodyta Reglamento (ES) Nr. 648/2012 39 ir 48 straipsniuose, todėl įvairios netiesioginio kliento sąvokos yra svarbios taikant šį reglamentą ir jame turėtų būti apibrėžtos;
- (3) atsižvelgiant į tai, kad tarpuskaitos nariai turėtų atitikti dalyvių kriterijus pagal Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 98/26/EB⁽²⁾, ir siekiant netiesioginiams klientams užtikrinti tokio paties lygio apsaugą, kokia teikiama klientams pagal Reglamentą (ES) Nr. 648/2012, netiesioginės tarpuskaitos paslaugas teikiantys klientai turėtų būti kredito įstaigos, investicinės įmonės arba kredito įstaigoms arba investicinėms įmonėms lygiaverčiai trečiosios šalies subjektai;
- (4) dėl didesnio tarpininkavimo tarp PSŠ ir skirtingų lygmenų netiesioginių klientų veiklos masto reikia papildomų veiksmų, papildomų sąskaitų bei sudėtingesnių techninių sprendimų ir apdorojimo srautų. Dėl to, palyginti su klientų tarpuskaitos susitarimais, netiesioginės tarpuskaitos susitarimai tampa sudėtingesni. Todėl didesnio masto tarpininkavimą reikėtų švelninti reikalavimais netiesioginės tarpuskaitos susitarimų atveju leisti pasirinkti alternatyvią ir veiklos požiūriu paprastesnę sąskaitų struktūrą, nei kliento tarpuskaitos susitarimų atveju;
- (5) pagal kliento tarpuskaitos susitarimus reikalaujama siūlyti individualiai atskirtas sąskaitas. Tačiau netiesioginės tarpuskaitos susitarimų atveju, be bendrųjų netiesioginių sąskaitų, kuriose leidžiama skirtingų netiesioginių klientų pozicijų užskaita, turėtų būti reikalaujama siūlyti tik jungtinės bendrosios netiesioginės sąskaitos struktūrą su mechanizmu, leidžiančiu pervesti pareikalautą garantinę įmoką ir, jeigu sutariama, pareikalautą garantinę įmoką viršijančią įmoką, iš netiesioginio kliento pagrindinei sandorio šaliai, neleidžiant jokios skirtingų netiesioginių klientų pozicijų užskaitos toje pačioje jungtinėje bendrojoje sąskaitoje. Toks mechanizmas leidžia tokio pačiu būdu kaip individualiai atskirtų sąskaitų atveju nustatyti konkretaus netiesioginio kliento vardu laikomą įkaitą ir pozicijas ir, kita vertus, kliento arba kitų netiesioginių klientų vardu laikomą įkaitą ir pozicijas;
- (6) be to, net jeigu pagal netiesioginės tarpuskaitos susitarimus jungtinės bendrosios netiesioginės sąskaitos struktūroje laikomas turtas ir pozicijos gali būti paveikti kito netiesioginio kliento nuostolių, kadangi toks turtas ir pozicijos atsiduria vienoje sąskaitoje, greitis, per kurį tą turtą ir pozicijas galima nustatyti ir pririnkus likviduoti, jei neįvykdomi įsipareigojimai, padeda tuos potencialius nuostolius kuo labiau sumažinti;

⁽¹⁾ OL L 201, 2012 7 27, p. 1.⁽²⁾ 1998 m. gegužės 19 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 98/26/EB dėl atsiskaitymų baigtinumo mokėjimų ir vertybinių popierių atsiskaitymų sistemose (OL L 166, 1998 6 11, p. 45).

- (7) pagal tokį mechanizmą tuo pačiu metu leidžiama daug paprastesnė sąskaitų struktūra, kurios laikantis sumažinamos sąnaudos ir sudėtingumas, palyginti su individualiai atskirtomis sąskaitomis, kartu leidžiama atskirti skirtingų netiesioginių klientų įkaitą ir pozicijas ir taip užtikrinti tokio paties lygio apsaugą, kuri siūloma individualiai atskirtų sąskaitų atveju. Tačiau reikalavimas siūlyti jungtines bendrąsias netiesiogines sąskaitas neturėtų panaikinti galimybės netiesioginiams klientams siūlyti individualiai atskirtų netiesioginių sąskaitų pagal tarpuskaitos susitarimus, kuriuos sudaro PSŠ, tarpuskaitos narys, klientas ir vieno lygmens netiesioginiai klientai;
- (8) kad būtų galima lengviau naudotis pagrindinės sandorio šalies tarpuskaitos paslaugomis, racionalizuojant tarpuskaitos paslaugas ir supaprastinant tarpuskaitos narių, klientų ir netiesioginių klientų komercinius santykius, kai kurios grupės siūlo tarpuskaitos paslaugas pasitelkdamos du tos pačios grupės subjektus, kurie tas paslaugas teikiant tarpininkauja. Dėl panašių priežasčių kliento grupė kartais naudoja vieną subjektą, kad galėtų tiesiogiai tvarkyti reikalus su tarpuskaitos nariu, o kitą subjektą – kad galėtų tiesiogiai tvarkyti reikalus su netiesioginiu klientu, paprastai dėl to, kad tas antrasis subjektas įsisteigęs netiesioginio kliento jurisdikcijoje. Tais atvejais racionalizuojamos įvairios grupės ekonominės veiklos tarpuskaitos paslaugos ir taip pat paprastinami tarpuskaitos narių, klientų ir netiesioginių klientų komerciniai santykiai. Tokių tipų susitarimai turėtų būti leidžiami, jeigu jie atitinka konkrečias sąlygas, kuriomis užtikrinama, kad nedidėtų sandorio šalių rizika ir kad netiesioginei tarpuskaitai būtų teikiama deramo lygio apsauga;
- (9) netiesioginės tarpuskaitos grandinėse, kurios apima daugiau negu vieną PSŠ, tarpuskaitos narį, klientą ir vieno lygmens netiesioginius klientus, naudojant individualiai atskirtas sąskaitas galima susidurti su nenumatytais techniniais sunkumais, nes tektų valdyti galimą vienos ar kelių tos grandinės sandorio šalių išipareigojimų neįvykdymą ir daugybę individualiai atskirtų sąskaitų. Individualiai atskirtų sąskaitų siūlymas tose ilgesnėse grandinėse galėtų suklaidinti sandorio šalis, kurios siekia apsaugos lygio, paprastai siejamo su individualiai atskirtomis sąskaitomis, nes šio apsaugos lygio kai kuriose tokiose ilgesnėse grandinėse gali būti neįmanoma pasiekti. Kad būtų išvengta rizikos, kylancios dėl tokios klaidingos prielaidos, tokiose ilgesnėse netiesioginės tarpuskaitos grandinėse turėtų būti leidžiama naudoti tik bendrąsias atskirtas sąskaitas, jeigu sandorio šalys, kurių tarpuskaita vykdoma pagal tokius susitarimus, yra visapusiškai informuojamos apie atskyrimo lygį ir su tokio tipo sąskaita susijusią riziką;
- (10) siekiant užtikrinti, kad pareikalautos garantinės įmokos suma jungtinės bendrosios netiesioginės sąskaitos struktūroje būtų ta pati kaip suma, kurios būtų pareikalauta, jeigu būtų naudojama individualiai atskirta netiesioginės tarpuskaitos sąskaita, PSŠ turėtų gauti informaciją apie pozicijas, laikomas netiesioginio kliento vardu, kad kiekvienam netiesioginiam klientui apskaičiuotų susijusią pareikalautą netiesioginio kliento garantinę įmoką;
- (11) siekiant užtikrinti lygiavertiškumą su kliento tarpuskaita, tarpuskaitos narys turėtų turėti procedūras, kurios palengvintų netiesioginių klientų pozicijų perdavimą alternatyviam klientui, kai klientas, kuris teikia netiesioginės tarpuskaitos paslaugas, neįvykdo išipareigojimų. Dėl tos pačios priežasties tarpuskaitos narys taip pat turėtų turėti procedūras, pagal kurias likviduotų netiesioginių klientų pozicijas ir turtą ir iš likvidavimo gautas pajamas grąžintų tiems netiesioginiams klientams, kurie žinomi. Jeigu dėl kokios nors priežasties iš likvidavimo gautų pajamų atitinkamiems netiesioginiams klientams negalima grąžinti tiesiogiai, iš likvidavimo gautos pajamos turėtų būti grąžinamos išipareigojimų neįvykdančiam klientui jo netiesioginių klientų vardu;
- (12) turėtų būti nustatytos procedūros, kad tuo atveju, kai klientas neįvykdo išipareigojimų, būtų galima sužinoti informaciją apie netiesioginių klientų tapatybę ir tarpuskaitos narys galėtų nustatyti, kuris turtas ir pozicijos kuriam netiesioginiam klientui priklauso;
- (13) netiesioginės tarpuskaitos paslaugas teikiantis klientas turėtų netiesioginiam klientui leisti pasirinkti sąskaitų struktūras. Tačiau gali būti, kad netiesioginis klientas per pagrįstą laikotarpį klientui savo pasirinkimo nenurodo. Tokiu atveju klientas turėtų sugebėti teikti netiesioginės tarpuskaitos paslaugas tam netiesioginiam klientui naudodamas bet kokią sąskaitos struktūrą, jeigu tas klientas informuoja netiesioginį klientą apie naudojamą sąskaitos struktūrą, su ta sąskaita susijusią riziką ir jos atskyrimo lygį, taip pat apie galimybę bet kuriuo metu pakeisti sąskaitos struktūrą;
- (14) dėl netiesioginės tarpuskaitos susitarimų gali kilti specifinė rizika. Todėl būtina, kad visos netiesioginės tarpuskaitos susitarime dalyvaujančios šalys, įskaitant tarpuskaitos narius ir PSŠ, bet kokią dėl tokių susitarimų susidarancią reikšmingą riziką nuolatos nustatytų, stebėtų ir valdytų. Tiems tikslams ypač svarbu klientams ir tarpuskaitos nariams deramai keistis informacija. Tačiau tarpuskaitos nariai turėtų užtikrinti, kad informacija būtų naudojama tik rizikos valdymo ir garantinės įmokos nustatymo tikslais, ir kad konfidenciali komercinė informacija nebūtų naudojama netinkamai;

- (15) nuoseklos sumetimais ir siekiant užtikrinti sklandų finansų rinkų veikimą, būtina, kad šio reglamento nuostatos ir pagal Reglamento (ES) Nr. 600/2014 ⁽¹⁾ 30 straipsnio 2 dalį priimtos nuostatos būtų pradėtos taikyti tą pačią dieną;
- (16) šis reglamentas grindžiamas Europos vertybinių popierių ir rinkų institucijos (EVPRI) Komisijai pateiktu techninių reguliavimo standartų projektu;
- (17) pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 1095/2010 ⁽²⁾ 10 straipsnį EVPRI surengė atviras viešas konsultacijas dėl techninių reguliavimo standartų projekto, kuriuo grindžiamas šis reglamentas, išanalizavo galimas su juo susijusias sąnaudas ir naudą ir paprašė, kad pagal Reglamento (ES) Nr. 1095/2010 37 straipsnį įsteigta Vertybinių popierių ir rinkų suinteresuotųjų subjektų grupė pateiktų savo nuomonę;
- (18) todėl Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) Nr. 149/2013 ⁽³⁾ turėtų būti iš dalies pakeistas,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Komisijos deleguotojo reglamento (ES) Nr. 149/2013 pakeitimas

Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) Nr. 149/2013 iš dalies keičiamas taip:

1) 1 straipsnio b punktas pakeičiamas taip:

„b) netiesioginės tarpuskaitos susitarimai – netiesioginės tarpuskaitos paslaugų, kurias teikia klientas, netiesioginis klientas arba antros eilės netiesioginis klientas, teikėjų ir gavėjų tarpusavio sutartinių santykių visuma;“.

2) 1 straipsnis papildomas d ir e punktais:

„d) antros eilės netiesioginis klientas – netiesioginio kliento klientas;

e) trečios eilės netiesioginis klientas – antros eilės netiesioginio kliento klientas.“

3) 2 straipsnis pakeičiamas taip:

„2 straipsnis

Reikalavimai klientų teikiamoms netiesioginės tarpuskaitos paslaugoms

1. Klientas netiesioginės tarpuskaitos paslaugas netiesioginiams klientams gali teikti tik jeigu laikomasi visų toliau nurodytų sąlygų:

- klientas yra leidimą gavusi kredito įstaiga arba investicinė įmonė, arba trečiojoje šalyje įsteigtas subjektas, kuris būtų laikomas kredito įstaiga arba investicine įmone, jeigu būtų įsteigtas Sąjungoje;
- klientas teikia netiesioginės tarpuskaitos paslaugas pagrįstomis komercinėmis sąlygomis ir viešai atskleidžia bendrąsias sąlygas, kuriomis tas paslaugas teikia;
- tarpuskaitos narys pritarė šios dalies b punkte nurodytoms bendrosioms sąlygoms.

2. 1 dalyje nurodytas klientas ir netiesioginis klientas raštu sudaro netiesioginės tarpuskaitos susitarimą. Į netiesioginės tarpuskaitos susitarimą įtraukiamos bent jau šios sutartinės sąlygos:

- 1 dalies b punkte nurodytos bendrosios sąlygos;
- kliento įsipareigojimas dėl sandorių, kuriuos apima netiesioginės tarpuskaitos susitarimas, vykdyti visas netiesioginio kliento pareigas tarpuskaitos nariui.

Visi netiesioginės tarpuskaitos susitarimo aspektai aiškiai dokumentuojami.

⁽¹⁾ 2014 m. gegužės 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 600/2014 dėl finansinių priemonių rinkų, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) Nr. 648/2012 (OL L 173, 2014 6 12, p. 84).

⁽²⁾ 2010 m. lapkričio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1095/2010, kuriuo įsteigiama Europos priežiūros institucija (Europos vertybinių popierių ir rinkų institucija) ir iš dalies keičiamas Sprendimas Nr. 716/2009/EB bei panaikinamas Komisijos sprendimas 2009/77/EB (OL L 331, 2010 12 15, p. 84).

⁽³⁾ 2012 m. gruodžio 19 d. Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) Nr. 149/2013, kuriuo Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 648/2012 papildomas nuostatomis dėl netiesioginės tarpuskaitos susitarimų, tarpuskaitos prievolės, viešo registro, galimybės naudotis prekybos vietos paslaugomis, ne finansų sandorio šalių ir ne biržos išvestinių finansinių priemonių sutarčių, kurių tarpuskaitos pagrindinė sandorio šalis neatlieka, rizikos mažinimo būdų techninių reguliavimo standartų (OL L 52, 2013 2 23, p. 11).

3. PSŠ nedraudžia sudaryti netiesioginės tarpuskaitos susitarimų, jeigu jie sudaromi pagrįstomis komercinėmis sąlygomis.“

4) 3 straipsnis pakeičiamas taip:

„3 straipsnis

PSŠ pareigos

1. Pagal tarpuskaitos nario prašymą PSŠ atidaro ir tvarko bet kurią iš 4 straipsnio 4 dalyje nurodytų sąskaitų.

2. PSŠ, kuri sąskaitoje, kaip nurodyta 4 straipsnio 4 dalies b punkte, laiko kelių netiesioginių klientų turtą ir pozicijas, atskirai registruoja kiekvieno netiesioginio kliento pozicijų duomenis, apskaičiuoja kiekvieno netiesioginio kliento garantines įmokas ir surenka bendrą tų garantinių įmokų sumą remdamasi 4 straipsnio 3 dalyje nurodyta informacija.

3. PSŠ nustato, stebi ir valdo visą dėl netiesioginės tarpuskaitos paslaugų teikimo atsirandančią reikšmingą riziką, galinčią turėti poveikio PSŠ atsparumui nepalankiems rinkos pokyčiams.“

5) 4 straipsnis pakeičiamas taip:

„4 straipsnis

Tarpuskaitos narių pareigos

1. Tarpuskaitos narys, kuris teikia netiesioginės tarpuskaitos paslaugas, jas teikia pagrįstomis komercinėmis sąlygomis ir viešai atskleidžia bendrąsias sąlygas, kuriomis tas paslaugas teikia.

Į pirmoje pastraipoje nurodytas bendrąsias sąlygas įtraukiami minimalių finansinių išteklių ir veiklos pajėgumų reikalavimai klientams, kurie teikia netiesioginės tarpuskaitos paslaugas.

2. Tarpuskaitos narys, kuris teikia netiesioginės tarpuskaitos paslaugas, pagal kliento prašymą atidaro ir tvarko bent šias sąskaitas:

a) bendrąją sąskaitą su netiesioginių klientų vardu to kliento laikomu turtu ir pozicijomis;

b) bendrąją sąskaitą su netiesioginių klientų vardu to kliento laikomu turtu ir pozicijomis, kurioje tarpuskaitos narys užtikrina, kad vieno netiesioginio kliento pozicijos nekompensuotų kito netiesioginio kliento pozicijų ir kad netiesioginio kliento turtas negalėtų būti naudojamas kito netiesioginio kliento pozicijoms padengti.

3. Tarpuskaitos narys, kuris kelių netiesioginių klientų vardu laiko turtą ir pozicijas sąskaitoje, kaip nurodyta 2 dalies b punkte, PSŠ kiekvieną dieną teikia visą PSŠ būtiną informaciją, kad ji galėtų nustatyti kiekvieno netiesioginio klientu vardu turimas pozicijas. Ta informacija grindžiama 5 straipsnio 4 dalyje nurodyta informacija.

4. Tarpuskaitos narys, kuris teikia netiesioginės tarpuskaitos paslaugas, pagal kliento prašymą PSŠ sąskaitoje atidaro ir tvarko bent šias sąskaitas:

a) atskirą sąskaitą išskirtinai tarpuskaitos nario sąskaitoje, kaip nurodyta šio straipsnio 2 dalies a punkte, turimam netiesioginių klientų turtui ir pozicijoms laikyti;

b) atskirą sąskaitą išskirtinai tarpuskaitos nario sąskaitoje, kaip nurodyta šio straipsnio 2 dalies b punkte, turimam kiekvieno kliento netiesioginių klientų turtui ir pozicijoms laikyti;

5. Tarpuskaitos narys nustato procedūras, taikomas, kai klientas, teikiantis netiesioginės tarpuskaitos paslaugas, neįvykdo savo įsipareigojimų.

6. Tarpuskaitos narys, kuris netiesioginių klientų turtą ir pozicijas laiko sąskaitoje, kaip nurodyta 2 dalies a punkte:

a) užtikrina, kad, kai klientas neįvykdo įsipareigojimų, 5 dalyje nurodytos procedūros leistų greitai likviduoti tą turtą ir pozicijas, taip pat likviduoti tą turtą ir pozicijas PSŠ lygmeniu, ir įtraukia išsamią procedūrą, kaip netiesioginiams klientams pranešti apie tai, kad klientas neįvykdo įsipareigojimų, ir per kokį laikotarpį tikimasi likviduoti tų netiesioginių klientų turtą ir pozicijas;

b) pasibaigus įsipareigojimų neįvykdymo valdymo įsipareigojimų neįvykdančio kliento vardu procesui, greitai tam klientui netiesioginių klientų vardu grąžina bet kokią iš to turto ir pozicijų likvidavimo priklausantį likutį.

7. Tarpuskaitos narys, kuris netiesioginių klientų turtą ir pozicijas laiko sąskaitoje, kaip nurodyta 2 dalies b punkte:

a) į 5 dalyje nurodytas procedūras įtraukia:

i) netiesioginių klientų vardu įsipareigojimų neįvykdančio kliento laikomo turto ir pozicijų perkėlimo kitam klientui arba tarpuskaitos nariui etapus;

ii) iš to netiesioginio kliento turto ir pozicijų likvidavimo gautų pajamų mokėjimo kiekvienam netiesioginiam klientui etapus;

iii) išsamią procedūrą, kaip netiesioginiams klientams pranešti apie tai, kad klientas neįvykdo įsipareigojimų, ir per kokį laikotarpį tikimasi likviduoti tų netiesioginių klientų turtą ir pozicijas;

b) pagal sutartį įsipareigoja pradėti netiesioginių klientų vardu įsipareigojimų neįvykdančio kliento laikomo turto ir pozicijų perkėlimo kitam klientui arba tarpuskaitos nariui, kurį paskyrė atitinkami įsipareigojimų neįvykdančio kliento netiesioginiai klientai, procedūrą pagal tų netiesioginių klientų prašymą ir negavus įsipareigojimų neįvykdančio kliento pritarimo. Tas kitas klientas arba tarpuskaitos narys įpareigojami priimti tą turtą ir pozicijas tik tuo atveju, jeigu tas kitas klientas arba tarpuskaitos narys yra anksčiau užmezgę sutartinius santykius su tais netiesioginiais klientais, įsipareigodami tai daryti;

c) užtikrina, kad, jeigu klientas neįvykdo įsipareigojimų, 5 dalyje nurodytos procedūros leistų greitai likviduoti tą turtą ir pozicijas, taip pat likviduoti tą turtą ir pozicijas PSS lygmeniu, jeigu b punkte nurodytas perkėlimas neįvyksta dėl bet kokios priežasties per netiesioginės tarpuskaitos susitarime iš anksto apibrėžtą perkėlimo laikotarpį;

d) po to turto ir pozicijų likvidavimo sutartimi įsipareigoja pradėti iš likvidavimo gautų pajamų mokėjimo kiekvienam iš netiesioginių klientų procedūras;

e) jeigu tarpuskaitos nariui nepavyko nustatyti netiesioginių klientų arba užbaigti d punkte nurodyto iš likvidavimo gautų pajamų mokėjimo kiekvienam iš netiesioginių klientų, greitai klientui netiesioginių klientų vardu grąžina bet kokią iš to turto ir pozicijų likvidavimo priklausantį likutį.

8. Tarpuskaitos narys nustato, stebi ir valdo visą dėl teikiamų netiesioginės tarpuskaitos paslaugų atsirandančią reikšmingą riziką, galinčią turėti poveikio jo atsparumui nepalankiems rinkos pokyčiams. Tarpuskaitos narys nustato vidaus procedūras, kuriomis užkertamas kelias 5 straipsnio 8 dalyje nurodytą informaciją panaudoti komerciniais tikslais.“

6) 5 straipsnis pakeičiamas taip:

„5 straipsnis

Klientų pareigos

1. Klientas, kuris teikia, netiesioginės tarpuskaitos paslaugas, netiesioginiams klientams siūlo pasirinkti bent iš 4 straipsnio 2 dalyje nurodytų tipų sąskaitų ir užtikrina, kad tie netiesioginiai klientai būtų visiškai informuoti apie skirtingus atskyrimo lygius ir riziką, susijusią su kiekvieno tipo sąskaita.

2. 1 dalyje nurodytas klientas vieną iš 4 straipsnio 2 dalyje nurodytų tipų sąskaitų skiria per pagrįstą kliento nustatytą laikotarpį sąskaitos nepasirinkusiems netiesioginiams klientams. Klientas netiesioginiam klientui nedelsdamas praneša apie riziką, siejamą su skirto tipo sąskaita. Netiesioginis klientas gali pasirinkti kitokio tipo sąskaitą bet kuriuo metu to kliento paprašydamas raštu.

3. Klientas, teikiantis netiesioginės tarpuskaitos paslaugas, atskirai registruoja duomenis ir tvarko apskaitą, kad galėtų atskirti savo turtą ir pozicijas nuo savo netiesioginių klientų vardu laikomo turto ir pozicijų.

4. Jeigu tarpuskaitos narys kelių netiesioginių klientų vardu laiko turtą ir pozicijas sąskaitoje, kaip nurodyta 4 straipsnio 2 dalies b punkte, klientas tarpuskaitos nariui kiekvieną dieną teikia visą būtiną informaciją, kad tarpuskaitos narys galėtų nustatyti kiekvieno netiesioginio klientu vardu laikomas pozicijas.

5. Klientas, kuris teikia netiesioginės tarpuskaitos paslaugas pagal savo netiesioginių klientų pasirinkimą tarpuskaitos nario prašo PSS sąskaitoje atidaryti ir tvarkyti sąskaitas, nurodytas 4 straipsnio 4 dalyje.

6. Klientas savo netiesioginiams klientams teikia pakankamą informaciją, kad tie netiesioginiai klientai galėtų nustatyti PSS ir jų pozicijų tarpuskaitai naudojamą tarpuskaitos narį.

7. Jeigu tarpuskaitos narys vieno arba kelių netiesioginių klientų turtą ir pozicijas laiko sąskaitoje, kaip nurodyta 4 straipsnio 2 dalies b punkte, klientas į netiesioginės tarpuskaitos susitarimą su savo netiesioginiais klientais įtraukia visas reikiamas sąlygas, siekdamas užtikrinti, kad, jeigu tas klientas neįvykdo įsipareigojimų, tarpuskaitos narys galėtų greitai netiesioginiams klientams grąžinti pajamas, gautas iš netiesioginių klientų vardu laikomo turto ir pozicijų likvidavimo pagal 4 straipsnio 7 dalį.

8. Klientas tarpuskaitos nariui suteikia pakankamai informacijos nustatyti, stebėti ir valdyti visą dėl teikiamų netiesioginės tarpuskaitos paslaugų atsirandančią reikšmingą riziką, galinčią turėti poveikio tarpuskaitos nario atsparumui.

9. Klientas sudaro susitarimus siekdamas užtikrinti, kad jam nevykdotam įsipareigojimų, tarpuskaitos narys galėtų iš karto pasinaudoti visa jo turima informacija apie jo netiesioginius klientus, įskaitant netiesioginių klientų, nurodytų 5 straipsnio 4 dalyje, tapatybę.“

7) Įterpiamas 5a straipsnis:

„5a straipsnis

Reikalavimai netiesioginių klientų teikiamoms netiesioginės tarpuskaitos paslaugoms

1. Netiesioginis klientas netiesioginės tarpuskaitos paslaugas antros eilės netiesioginiams klientams gali teikti tik jeigu netiesioginės tarpuskaitos susitarimų šalys laikosi vieno iš 2 dalyje nustatytų reikalavimų ir jeigu laikomasi visų toliau nurodytų sąlygų:

- a) netiesioginis klientas yra leidimą gavusi kredito įstaiga arba investicinė įmonė, arba trečiojoje šalyje įsteigtas subjektas, kuris būtų laikomas kredito įstaiga arba investicine įmone, jeigu būtų įsteigtas Sąjungoje;
- b) netiesioginis klientas ir antros eilės netiesioginis klientas raštu sudaro netiesioginės tarpuskaitos susitarimą. Į netiesioginės tarpuskaitos susitarimą įtraukiamos bent jau šios sutartinės sąlygos:
 - i) 2 straipsnio 1 dalies b punkte nurodytos bendrosios sąlygos;
 - ii) netiesioginio kliento įsipareigojimas dėl sandorių, kuriuos apima netiesioginės tarpuskaitos susitarimas, vykdyti visas antros eilės netiesioginio kliento pareigas klientui;
- c) tarpuskaitos narys antros eilės netiesioginio kliento turtą ir pozicijas laiko sąskaitoje, kaip nurodyta 4 straipsnio 2 dalies a punkte.

Visi netiesioginės tarpuskaitos susitarimo aspektai, nurodyti b punkte, aiškiai dokumentuojami.

2. Laikydamosi 1 dalies, netiesioginės tarpuskaitos susitarimų šalys laikosi vieno iš šių reikalavimų:

- a) tarpuskaitos narys ir klientas priklauso tai pačiai grupei, o netiesioginis klientas tai grupei nepriklauso;
- b) klientas ir netiesioginis klientas priklauso tai pačiai grupei, bet nei tarpuskaitos narys, nei antros eilės netiesioginis klientas tai grupei nepriklauso.

3. Pagal šalių sudarytus netiesioginės tarpuskaitos susitarimus esant 2 straipsnio a punkte nurodytai situacijai:

- a) klientui taikoma 4 straipsnio 1 dalis, 4 straipsnio 5 dalis, 4 straipsnio 6 dalis ir 4 straipsnio 8 dalis, tarsi klientas būtų tarpuskaitos narys;
- b) netiesioginiam klientui taikomas 2 straipsnio 1 dalies b punktas, 5 straipsnio 2 dalis, 5 straipsnio 3 dalis, 5 straipsnio 6 dalis, 5 straipsnio 8 dalis ir 5 straipsnio 9 dalis, tarsi tas netiesioginis klientas būtų klientas.

4. Pagal šalių sudarytus netiesioginės tarpuskaitos susitarimus esant 2 straipsnio b punkte nurodytai situacijai:

- a) klientui taikoma 4 straipsnio 5 dalis ir 4 straipsnio 6 dalis, tarsi tas klientas būtų tarpuskaitos narys;
- b) netiesioginiam klientui taikomas 2 straipsnio 1 dalies b punktas, 5 straipsnio 2 dalis, 5 straipsnio 3 dalis, 5 straipsnio 6 dalis, 5 straipsnio 8 dalis ir 5 straipsnio 9 dalis, tarsi tas netiesioginis klientas būtų klientas.“

8) Įterpiamas 5b straipsnis:

„5b straipsnis

Reikalavimai antros eilės netiesioginių klientų teikiamoms netiesioginės tarpuskaitos paslaugoms

1. Antros eilės netiesioginis klientas netiesioginės tarpuskaitos paslaugas trečios eilės netiesioginiams klientams gali teikti tik jeigu laikomasi visų toliau nurodytų sąlygų:

- a) netiesioginis klientas ir antros eilės netiesioginis klientas yra leidimą gavusios kredito įstaigos arba investicinės įmonės, arba trečiojoje šalyje įsteigti subjektai, kurie būtų laikomi kredito įstaiga arba investicine įmone, jeigu tas subjektas būtų įsteigtas Sąjungoje;
- b) tarpuskaitos narys ir klientas priklauso tai pačiai grupei, o netiesioginis klientas tai grupei nepriklauso;
- c) netiesioginis klientas ir antros eilės netiesioginis klientas priklauso tai pačiai grupei, bet trečios eilės netiesioginis klientas tai grupei nepriklauso;
- d) antros eilės netiesioginis klientas ir trečios eilės netiesioginis klientas raštu sudaro netiesioginės tarpuskaitos susitarimą. Į netiesioginės tarpuskaitos susitarimą įtraukiamos bent jau šios sutartinės sąlygos:
 - i) 2 straipsnio 1 dalies b punkte nurodytos bendrosios sąlygos;
 - ii) antros eilės netiesioginio kliento išsipareigojimas dėl sandorių, kuriuos apima netiesioginės tarpuskaitos susitarimas, vykdyti visas trečios eilės netiesioginio kliento pareigas netiesioginiam klientui;
- e) tarpuskaitos narys trečios eilės netiesioginio kliento turtą ir pozicijas laiko sąskaitoje, kaip nurodyta 4 straipsnio 2 dalies a punkte.

Visi netiesioginės tarpuskaitos susitarimo aspektai, nurodyti pirmos pastraipos d punkte, aiškiai dokumentuojami.

2. Jeigu antros eilės netiesioginiai klientai teikia netiesioginės tarpuskaitos paslaugas pagal 1 dalį:

- a) ir klientui, ir netiesioginiam klientui taikoma 4 straipsnio 1 dalis, 4 straipsnio 5 dalis, 4 straipsnio 6 dalis ir 4 straipsnio 8 dalis, tarsi jie būtų tarpuskaitos nariai;
- b) ir netiesioginiam klientui, ir antros eilės netiesioginiam klientui taikomas 2 straipsnio 1 dalies b punktas, 5 straipsnio 2 dalis, 5 straipsnio 3 dalis, 5 straipsnio 6 dalis, 5 straipsnio 8 dalis ir 5 straipsnio 9 dalis, tarsi jie būtų klientai.“

2 straipsnis

Įsigaliojimas

Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Jis taikomas nuo 2018 m. sausio 3 d.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2017 m. rugsėjo 22 d.

Komisijos vardu
Pirmininkas
Jean-Claude JUNCKER

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) 2017/2156**2017 m. lapkričio 7 d.****kuriuo į saugomų kilmės vietos nuorodų ir saugomų geografinių nuorodų registrą įtraukiamas pavadinimas (*Kiełbasa piaszczańska* (SGN))**

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2012 m. lapkričio 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 1151/2012 dėl žemės ūkio ir maisto produktų kokybės sistemų ⁽¹⁾, ypač į jo 52 straipsnio 2 dalį,

kadangi:

- (1) remiantis Reglamento (ES) Nr. 1151/2012 50 straipsnio 2 dalies a punktu, Lenkijos paraiška įregistruoti pavadinimą „Kiełbasa piaszczańska“ paskelbta *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* ⁽²⁾;
- (2) prieštaravimo pareiškimų pagal Reglamento (ES) Nr. 1151/2012 51 straipsnį Komisija negavo, todėl pavadinimas „Kiełbasa piaszczańska“ turi būti įregistruotas,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Įregistruojamas pavadinimas „Kiełbasa piaszczańska“ (SGN).

Pirmoje pastraipoje nurodytas pavadinimas – tai produkto, priklausančio Komisijos įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 668/2014 ⁽³⁾ XI priede nurodytai 1.2 klasei „Mėsos produktai (virti, sūdyti, rūkyti ir kt.)“, pavadinimas.*2 straipsnis*Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2017 m. lapkričio 7 d.

Komisijos vardu
Pirmininko pavedimu
Phil HOGAN
Komisijos narys

⁽¹⁾ OL L 343, 2012 12 14, p. 1.

⁽²⁾ OL C 205, 2017 6 29, p. 70.

⁽³⁾ 2014 m. birželio 13 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 668/2014, kuriuo nustatomos Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 1151/2012 dėl žemės ūkio ir maisto produktų kokybės sistemų taikymo taisyklės (OL L 179, 2014 6 19, p. 36).

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) 2017/2157**2017 m. lapkričio 16 d.****kuriuo iš dalies keičiamas Įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 211/2012 dėl tam tikrų prekių klasifikavimo Kombinuotojoje nomenklatūroje**

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2013 m. spalio 9 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 952/2013 ⁽¹⁾, kuriuo nustatomas Sąjungos muitinės kodeksas, ypač į jo 57 straipsnio 4 dalį ir 58 straipsnio 2 dalį,

kadangi:

- (1) siekiant užtikrinti, kad Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2658/87 ⁽²⁾ priede pateikta Kombinuotoji nomenklatūra būtų taikoma vienodai, būtina patvirtinti priemones, susijusias su tam tikrų prekių klasifikavimu;
- (2) Komisijos įgyvendinimo reglamentu (ES) Nr. 211/2012 ⁽³⁾ produktas, kurį sudaro etilo alkoholio (70 % masės) ir EN 228 standartą atitinkančio benzino (automobilinio benzino) (30 % masės) mišinys, buvo klasifikuojamas priskiriant KN kodą 2207 20 00;
- (3) Įgyvendinimo reglamentu (ES) Nr. 626/2014 ⁽⁴⁾ Komisija Kombinuotosios nomenklatūros antros dalies 22 skirsnyje įrašė 12 papildomąją pastabą. Motyvai, dėl kurių nagrinėjamas produktas Įgyvendinimo reglamentu (ES) Nr. 211/2012 klasifikuojamas priskiriant KN kodą 2207 20 00, turėtų būti suderinti su toje papildomojoje pastaboje nustatytais taisyklėmis, kad būtų išvengta galimo konkrečių etilo alkoholio mišinių su kitomis cheminėmis medžiagomis skirtingo tarifinio klasifikavimo ir būtų užtikrintas vienodas Kombinuotosios nomenklatūros taikymas Sąjungoje. Be to, Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 211/2012 priede pateiktame produkto aprašyme turėtų būti aiškiai nurodyta, kad šis produktas naudojamas kaip autotransporto priemonių degalų gamybos žaliava;
- (4) todėl Įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 211/2012 turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas;
- (5) šiame reglamente nustatytos priemonės atitinka Muitinės kodekso komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 211/2012 priedas pakeičiamas šio reglamento priedo tekstu.

*2 straipsnis*Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.⁽¹⁾ O L 269, 2013 10 10, p. 1.⁽²⁾ 1987 m. liepos 23 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 2658/87 dėl tarifų ir statistinės nomenklatūros bei dėl Bendrojo muitų tarifo (O L 256, 1987 9 7, p. 1).⁽³⁾ 2012 m. kovo 12 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 211/2012 dėl tam tikrų prekių klasifikavimo Kombinuotojoje nomenklatūroje (O L 73, 2012 3 13, p. 1).⁽⁴⁾ 2014 m. birželio 10 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 626/2014, kuriuo iš dalies keičiamas Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2658/87 dėl tarifų ir statistinės nomenklatūros bei dėl Bendrojo muitų tarifo I priedas (O L 174, 2014 6 13, p. 26).

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2017 m. lapkričio 16 d.

Komisijos vardu

Pirmininko pavedimu

Stephen QUEST

Generalinis direktorius

Mokesčių ir muitų sąjungos generalinis direktoratas

PRIEDAS

„PRIEDAS

Prekių aprašymas	Klasifikavimas (KN kodas)	Motyvai
(1)	(2)	(3)
Produktas, kurį sudaro (masės %): — etilo alkoholis 70 — benzinas (automobilinis benzinas), atitinkantis EN 228 standartą 30 Produktas naudojamas kaip autotransporto priemonių degalų gamybos žaliava. Gabenamas nesupakuotas.	2207 20 00	Klasifikuojama vadovaujantis Kombinuotosios nomenklatūros 1 ir 6 bendrosiomis aiškinimo taisyklėmis, 22 skirsnio 12 papildomąja pastaba ir KN kodus 2207 ir 2207 20 00 atitinkančiais prekių aprašymais. Produktas yra etilo alkoholio ir benzino (automobilinio benzino) mišinys. Dėl sudėtyje esančio benzino (automobilinio benzino) procentinės dalies produktas yra netinkamas žmonėms vartoti, bet gali būti naudojamas pramoniniais tikslais (taip pat žr. Suderintos sistemos paaiškinimų 2207 pozicijos paaiškinimų ketvirtą pastraipą). Todėl šis produktas laikytinas denatūruotu etilo alkoholiu ir jam priskirtinas KN kodas 2207 20 00.“

KOMISIJOS REGLAMENTAS (ES) 2017/2158**2017 m. lapkričio 20 d.****kuriuo dėl akrilamido kiekio maisto produktuose mažinimo nustatomos akrilamido pavojaus mažinimo priemonės ir akrilamido kiekio atskaitos lygiai****(Tekstas svarbus EEE)**

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2004 m. balandžio 29 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 852/2004 dėl maisto produktų higienos ⁽¹⁾, ypač į jo 4 straipsnio 4 dalį,

kadangi:

- (1) Reglamentu (EB) Nr. 852/2004 siekiama užtikrinti vartotojams aukštą maisto saugos lygį. „Maisto higiena“ jame apibrėžta kaip rizikos veiksniams kontroliuoti ir žmonių vartojamų maisto produktų tinkamumui, atsižvelgiant į jų paskirtį, užtikrinti reikalingos priemonės ir sąlygos. Pavojus maisto saugai kyla tada, kai maisto produktai yra veikiami pavojingų medžiagų ir dėl to užteršiami. Pavojai maistui gali būti biologiniai, cheminiai ar fiziniai;
- (2) akrilamidas – tai teršalas, kaip apibrėžta Tarybos reglamente (EEB) Nr. 315/93 ⁽²⁾, todėl jis kelia cheminį pavojų maisto grandinėje;
- (3) akrilamidas – tai mažos molekulinės masės labai tirpus vandenyje organinis junginys, tam tikruose maisto produktuose susidarantis iš gamtinės kilmės sudedamųjų dalių asparagino ir cukrų, kai maistas ruošiamas paprastai aukštesnėje nei 120 °C temperatūroje ir turi mažai drėgmės. Jis susidaro daugiausia keptuose ar gruzdintuose daug angliavandenių turinčiuose maisto produktuose, kurių žaliavoje yra jo pirmtakų, kaip antai javuose, bulvėse ir kavos pupelėse;
- (4) kadangi tam tikruose maisto produktuose akrilamido kiekis yra gerokai didesnis nei kituose panašiuose tos pačios kategorijos produktuose, Komisijos rekomendacijoje 2013/647/ES ⁽³⁾ valstybių narių kompetentingos institucijos buvo raginamos atlikti maisto tvarkymo subjektų taikomų gamybos ir perdirbimo metodų tyrimus, jei tam tikrame maisto produkte nustatytas akrilamido kiekis viršijo tos rekomendacijos priede nurodytas orientacines akrilamido kiekio vertes;
- (5) 2015 m. Europos maisto saugos tarnybos (toliau – Tarnyba) Teršalų maisto grandinėje reikalų mokslinė grupė (CONTAM) priėmė nuomonę dėl akrilamido maisto produktuose ⁽⁴⁾. Remdamasi tyrimų su gyvūnais rezultatais, Tarnyba patvirtina ankstesnius vertinimus, kad akrilamidas maisto produktuose gali didinti visų amžiaus grupių vartotojų riziką susirgti vėžiu. Kadangi akrilamido yra įvairiausiuose kasdienio vartojimo maisto produktuose, nerimas kyla dėl visų vartotojų, tačiau vaikai yra labiausiai pažeidžiama amžiaus grupė pagal kūno masę. Buvo laikoma, kad dabartinis su maistu gaunamo akrilamido kiekis nekelia susirūpinimo dėl galimo žalingo akrilamido poveikio nervų sistemai, prenataliniam ir postnataliniam vystymuisi ir vyrų reprodukcijai. Dabartinis visų amžiaus grupių asmenų su maistu gaunamo akrilamido kiekis kelia susirūpinimą dėl jo kancerogeninio poveikio;
- (6) atsižvelgiant į Tarnybos išvadą dėl akrilamido kancerogeninio poveikio ir į tai, kad nėra nuoseklių ir privalomų priemonių, kurias maisto tvarkymo subjektai taikytų siekdami mažinti akrilamido kiekį, būtina užtikrinti maisto saugą ir mažinti akrilamido kiekį maisto produktuose, kurių žaliavų sudėtyje yra jo pirmtakų, nustatant atitinkamas pavojaus mažinimo priemones. Akrilamido kiekį galima mažinti taikant pavojaus mažinimo priemones, kaip antai laikantis geros higienos praktikos ir taikant rizikos veiksnių analizės ir svarbiųjų valdymo taškų (RVASVT) sistemos principais paremtas procedūras;

⁽¹⁾ OL L 139, 2004 4 30, p. 1.⁽²⁾ 1993 m. vasario 8 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 315/93, nustatantis Bendrijos procedūras dėl maisto teršalų (OL L 37, 1993 2 13, p. 1).⁽³⁾ 2013 m. lapkričio 8 d. Komisijos rekomendacija 2013/647/ES dėl akrilamido kiekio maisto produktuose tyrimų (OL L 301, 2013 11 12, p. 15).⁽⁴⁾ *The EFSA Journal* 2015;13(6):4104.

- (7) vadovaujantis Reglamento (EB) Nr. 852/2004 4 straipsniu, maisto tvarkymo subjektai turi laikytis to reglamento numatytiems tikslams pasiekti reikalingų procedūrų ir atlikti mėginių ėmimą ir analizę, reikalingą jų pačių veiksmingumui išlaikyti. Šiuo atžvilgiu nustačius siektinus dydžius, pvz., atskaitos lygius, gali būti lengviau įgyvendinti higienos taisykles ir kartu užtikrinti, kad būtų mažinamas tam tikrų pavojų poveikis. Pavojaus mažinimo priemonėmis būtų sumažintas akrilamido kiekis maisto produktuose. Siekiant patikrinti atitiktį atskaitos lygiams, pavojaus mažinimo priemonių veiksmingumas turėtų būti tikrinamas imant mėginius ir juos analizuojant;
- (8) todėl tikslinga nustatyti pavojaus mažinimo priemones, leidžiančias nustatyti maisto perdirbimo etapus, kurių metu maisto produktuose gali susidaryti akrilamidas, ir numatyti veiksmus, skirtus akrilamido kiekiui šiuose maisto produktuose mažinti;
- (9) šiame reglamente numatytos pavojaus mažinimo priemonės grindžiamos dabartinėmis mokslo ir technikos žiniomis, taip pat įrodyta, kad jos leidžia akrilamido kiekį mažinti nekenkiant produktų kokybei ir mikrobinei saugai. Tos pavojaus mažinimo priemonės nustatytos po išsamių konsultacijų su atitinkamiems maisto tvarkymo subjektams atstovaujančiomis organizacijomis, vartotojais ir valstybių narių kompetentingų institucijų ekspertais. Kai prie pavojaus mažinimo priemonių priskiriamas maisto priedų ir kitų medžiagų naudojimas, maisto priedai ir kitos medžiagos turėtų būti naudojamos vadovaujantis naudojimo leidimu;
- (10) atskaitos lygiai – veiklos rodikliai, pagal kuriuos tikrinamas pavojaus mažinimo priemonių veiksmingumas ir kurie nustatomi remiantis įgyta patirtimi ir aptiktimi plačios apimties maisto produktų kategorijose. Jie turėtų būti nustatyti kuo mažesnio dydžio, kiek tai pagrįstai įmanoma taikant visas atitinkamas pavojaus mažinimo priemones. Atskaitos lygiai turėtų būti nustatyti atsižvelgiant į naujausius Tarybos duomenų bazėje esančius aptiktus duomenis darant prielaidą, kad laikantis gerosios praktikos akrilamido kiekį, esantį 10 %–15 % maisto produktų, kuriuose jo kiekis yra didžiausias ir kurie priklauso didelės apimties maisto produktų kategorijai, dažniausiai galima sumažinti. Pripažįstama, kad nurodytos maisto produktų kategorijos tam tikrais atvejais yra didelės apimties ir kad konkrečioms tokios didelės apimties maisto produktų kategorijos maisto produktams gali būti būdingos konkrečios gamybos, geografinės ar sezoninės sąlygos arba produkto charakteristikos, kurių atveju atskaitos lygių pasiekti neįmanoma net ir taikant visas pavojaus mažinimo priemones. Tokiais atvejais maisto tvarkymo subjektas turėtų pateikti įrodymų, kad jis taikė atitinkamas pavojaus mažinimo priemones;
- (11) Komisija turėtų reguliariai peržiūrėti atskaitos lygius siekdama nustatyti mažesnius lygius, kurie atspindėtų nuolatinį akrilamido kiekio maisto produktuose mažėjimą;
- (12) maisto tvarkymo subjektai, gaminantys maisto produktus, kuriems taikomas šis reglamentas, ir vykdančios mažmeninės prekybos veiklą ir (arba) maisto produktus tiesiogiai tiekiantys tik vietos mažmeninės prekybos įmonėms, paprastai yra smulkūs subjektai. Todėl pavojaus mažinimo priemonės yra pritaikytos jų veiklos pobūdžiui. Tačiau maisto tvarkymo subjektai, kurie priklauso didesnei jungtinei sistemai arba veikia pagal jos franšizę ir kuriems maisto produktai tiekiami centralizuotai, turėtų taikyti papildomas pavojaus mažinimo priemones, skirtas *didesnėms įmonėms, nes tokios priemonės dar labiau mažina akrilamido kiekį maiste ir tokios įmonės turi galimybę jas taikyti*;
- (13) pavojaus mažinimo priemonių veiksmingumas mažinant akrilamido kiekį turėtų būti tikrinamas imant mėginius ir juos analizuojant. Tikslinga nustatyti maisto tvarkymo subjektams taikomus mėginių ėmimo ir analizės reikalavimus. Kalbant apie mėginių ėmimą, reikėtų nustatyti analizės reikalavimus ir mėginių ėmimo dažnumą siekiant užtikrinti, kad gauti analizės rezultatai būtų reprezentatyvūs produkcijos atžvilgiu. Maisto tvarkymo subjektai, gaminantys maisto produktus, kuriems taikomas šis reglamentas, ir vykdančios mažmeninės prekybos veiklą ir (arba) maisto produktus tiesiogiai tiekiantys tik vietos mažmeninės prekybos įmonėms, atleidžiami nuo pareigos imti savo produkcijos mėginius ir juos analizuoti, kad būtų nustatytas akrilamido kiekis, nes toks reikalavimas taptų neproporcinga našta jų veiklai;
- (14) be maisto tvarkymo subjektams privalomo mėginių ėmimo ir analizės, Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (EB) Nr. 882/2004 ⁽¹⁾ nustatytas reikalavimas valstybėms narėms reguliariai vykdyti oficialią kontrolę, kad būtų užtikrinta atitiktis pašarus ir maistą reglamentuojantiems teisės aktams. Mėginių ėmimas ir analizė, kuriuos valstybės narės atlieka vykdydamos oficialią kontrolę, turėtų atitikti mėginių ėmimo procedūras ir analizės kriterijus, nustatytus taikant Reglamentą (EB) Nr. 882/2004;
- (15) be šiame reglamente numatytų priemonių reikėtų apsvarstyti galimybę nustatyti didžiausią akrilamido kiekį tam tikruose maisto produktuose vadovaujantis Reglamentu (EEB) Nr. 315/93 po šio reglamento įsigaliojimo;

⁽¹⁾ 2004 m. balandžio 29 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 882/2004 dėl oficialios kontrolės, kuri atliekama siekiant užtikrinti, kad būtų įvertinama, ar laikomasi pašarus ir maistą reglamentuojančių teisės aktų, gyvūnų sveikatos ir gerovės taisyklių (OL L 165, 2004 4 30, p. 1).

- (16) maisto tvarkymo subjektams, siekiantiems taikyti pavojaus mažinimo priemonės, gali reikėti keisti esamus gamybos procesus, todėl tikslinga numatyti pereinamąjį laikotarpį, po kurio būtų taikomos šiame reglamente numatytos pavojaus mažinimo priemonės;
- (17) šiame reglamente nustatytos priemonės atitinka Augalų, gyvūnų, maisto ir pašarų nuolatinio komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Taikymo sritis

1. Nepažeidžiant maisto produktų srityje taikomų Sąjungos teisės nuostatų, maisto tvarkymo subjektai, gaminantys ir pateikiantys rinkai šio straipsnio 2 dalyje išvardytus maisto produktus, vadovaudamiesi 2 straipsniu taiko I ir II prieduose nustatytas pavojaus mažinimo priemonės, kad būtų užtikrintas kuo mažesnis, kiek tai pagrįstai įmanoma, akrilamido kiekis ir jis neviršytų IV priede nustatytų atskaitos lygių.
2. Šio straipsnio 1 dalyje nurodyti maisto produktai yra:
 - a) gruzdintos bulvytės, kiti supjaustyti (užšaldyti) produktai ir bulvių traškučių griežinėliai iš šviežių bulvių;
 - b) bulvių traškučiai, užkandžiai, trapučiai ir kiti bulvių produktai iš bulvių tešlos;
 - c) duona;
 - d) javainiai (išskyrus košes);
 - e) smulkūs konditerijos kepiniai: sausainiai, biskvitai, džiovėsėliai, javainių batonėliai, paplotėliai, rageliai, sausblyniai, minkštos bandelės ir meduoliai, taip pat trapučiai, duoniniai traškučiai ir duonos pakaitalai. Šioje kategorijoje traputis – tai sausas sausainis (kepinys iš javų miltų);
 - f) kava:
 - i) skrudinta kava;
 - ii) tirpi kava;
 - g) kavos pakaitalai;
 - h) kūdikiams skirti maisto produktai ir perdirbti grūdiniai maisto produktai kūdikiams ir mažiems vaikams, kaip apibrėžta Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (ES) Nr. 609/2013 ⁽¹⁾.

2 straipsnis

Pavojaus mažinimo priemonės

1. Maisto tvarkymo subjektai, gaminantys ir pateikiantys rinkai 1 straipsnio 2 dalyje išvardytus maisto produktus, taiko I priede numatytas pavojaus mažinimo priemonės.
2. Nukrypstant nuo šio straipsnio 1 dalies, 1 straipsnio 2 dalyje išvardytus maisto produktus gaminantys maisto tvarkymo subjektai, kurie vykdo mažmeninę veiklą ir (arba) maisto produktus tiesiogiai tiekia tik vietos mažmeninės prekybos įmonėms, taiko II priedo A dalyje numatytas pavojaus mažinimo priemonės.
3. Šio straipsnio 2 dalyje nurodyti maisto tvarkymo subjektai, kurie vykdo veiklą tiesiogiai kontroliuojamose įmonėse, naudoja vieną prekės ženklą arba komercinę licenciją, priklauso didesnei jungtinei sistemai arba veikia pagal jos franšizę ir kurie veikia pagal 1 straipsnio 2 dalyje nurodytus maisto produktus centralizuotai tiekiančio maisto tvarkymo subjekto nurodymus, taiko II priedo B dalyje numatytas papildomas pavojaus mažinimo priemonės.
4. Kai atskaitos lygiai viršijami, maisto tvarkymo subjektai peržiūri taikomas pavojaus mažinimo priemonės ir koreguoja procesus ir kontrolės priemonės siekdami užtikrinti, kiek tai pagrįstai įmanoma, kuo mažesni akrilamido kiekį, neviršijantį IV priede nustatytų atskaitos lygių. Maisto tvarkymo subjektai atsizvelgia į maisto produktų saugą, konkrečias gamybos ir geografines sąlygas arba produkto charakteristikas.

⁽¹⁾ 2013 m. birželio 12 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 609/2013 dėl kūdikiams ir mažiems vaikams skirtų maisto produktų, specialiosios medicininės paskirties maisto produktų ir viso paros raciono pakaitalų svariui kontroliuoti ir kuriuo panaikinami Tarybos direktyva 92/52/EEB, Komisijos direktyvos 96/8/EB, 1999/21/EB, 2006/125/EB ir 2006/141/EB, Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2009/39/EB ir Komisijos reglamentai (EB) Nr. 41/2009 ir (EB) Nr. 953/2009 (OL L 181, 2013 6 29, p. 35).

3 straipsnis

Terminų apibrėžtys

Šiame reglamente vartojamų terminų apibrėžtys:

1. sąvokų „maistas“, „maisto tvarkymo subjektas“, „mažmeninė prekyba“, „pateikimas rinkai“ ir „galutinis vartotojas“ apibrėžtys, kurios yra nustatytos Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 178/2002 ⁽¹⁾ 2 ir 3 straipsniuose.
2. atskaitos lygiai – veiklos rodikliai, pagal kuriuos tikrinamas pavojaus mažinimo priemonių veiksmingumas ir kurie nustatomi remiantis įgyta patirtimi ir aptiktimi plačios apimties maisto produktų kategorijose.

4 straipsnis

Mėginių ėmimas ir analizė

1. 2 straipsnio 1 dalyje nurodyti maisto tvarkymo subjektai parengia savo mėginių ėmimo ir analizės nustatant akrilamido kiekį 1 straipsnio 2 dalyje išvardytuose maisto produktuose programą.
2. 2 straipsnio 1 dalyje nurodyti maisto tvarkymo subjektai tvarko I priede nustatytų taikomų pavojaus mažinimo priemonių apskaitą.
3. 2 straipsnio 3 dalyje nurodyti maisto tvarkymo subjektai tvarko II priedo A ir B dalyse nustatytų taikomų pavojaus mažinimo priemonių apskaitą.
4. 2 straipsnio 1 ir 3 dalyse nurodyti maisto tvarkymo subjektai ima mėginius ir juos analizuoja, kad būtų nustatytas akrilamido kiekis maisto produktuose, vadovaudamiesi III priede nustatytais reikalavimais, ir registruoja mėginių ėmimo ir analizės rezultatus.
5. Jeigu iš mėginių ėmimo ir analizės rezultatų matyti, kad akrilamido kiekis nėra mažesnis už IV priede nustatytus atskaitos lygius, 2 straipsnio 1 ir 3 dalyse nurodyti maisto tvarkymo subjektai nedelsdami peržiūri pavojaus mažinimo priemones vadovaudamiesi 2 straipsnio 4 dalimi.
6. Nukrypstant nuo šio straipsnio nuostatų, jis netaikomas 2 straipsnio 2 dalyje nurodytiems maisto tvarkymo subjektams. Tokie maisto tvarkymo subjektai turi pateikti II priedo A dalyje nustatytų pavojaus mažinimo priemonių taikymo įrodymus.

5 straipsnis

Akrilamido kiekio peržiūra

IV priede nustatytus akrilamido kiekio maisto produktuose atskaitos lygius Komisija peržiūri kas trejus metus, pirmą kartą – per trejus metus nuo šio reglamento taikymo pradžios.

Atskaitos lygių peržiūra turėtų būti atliekama remiantis Tarybos duomenų bazės akrilamido aptikties duomenimis, kurie susiję su peržiūros laikotarpiu ir kuriuos į Tarybos duomenų bazę perdavė kompetentingos institucijos ir maisto tvarkymo subjektai.

6 straipsnis

Įsigaliojimas ir taikymas

Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Jis taikomas nuo 2018 m. balandžio 11 d.

⁽¹⁾ 2002 m. sausio 28 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 178/2002, nustatantis maistui skirtų teisės aktų bendruosius principus ir reikalavimus, įsteigiantis Europos maisto saugos tarnybą ir nustatantis su maisto saugos klausimais susijusias procedūras (OL L 31, 2002 2 1, p. 1).

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2017 m. lapkričio 20 d.

Komisijos vardu
Pirmininkas
Jean-Claude JUNCKER

I PRIEDAS

2 STRAIPSNIO 1 DALYJE NURODYTOS PAVOJAUS MAŽINIMO PRIEMONĖS

Kai prie šio priedo pavojaus mažinimo priemonių priskiriamas maisto priedų ir kitų medžiagų naudojimas, maisto priedai ir kitos medžiagos turi būti naudojamos vadovaujantis Europos Parlamento ir Tarybos reglamentuose (EB) Nr. 1332/2008 ⁽¹⁾ ir (EB) Nr. 1333/2008 ⁽²⁾ ir Komisijos reglamente (ES) Nr. 231/2012 ⁽³⁾ pateiktomis nuostatomis.

I. PRODUKTAI IŠ ŽALIŲ BULVIŲ

Tinkamų bulvių veislių pasirinkimas

1. Maisto tvarkymo subjektai (toliau – MTS) nustato ir naudoja bulvių veisles, kurios tinka produktų tipui ir kurių sudėtyje yra mažiausias akrilamido pirmtakų, kaip antai redukuojančių cukrų (fruktozės ir gliukozės) ir asparagino, kiekis, atsižvelgiant į regionines sąlygas.
2. MTS naudoja bulvių veisles, kurios sandėliuojamos konkrečiai bulvių veislei tinkamomis sąlygomis ir konkrečiai veislei nustatytą sandėliavimo laikotarpį. Sandėliuojamos bulvės sunaudojamos per optimalų sandėliavimo laikotarpį.
3. MTS nustato bulvių veisles, turinčias mažesnę akrilamido susidarymo potencialą auginimo, sandėliavimo ir maisto perdirbimo metu. Rezultatai registruojami dokumentuose.

Priimtinumų kriterijai

1. Susitarimuose dėl bulvių tiekimo MTS nurodo didžiausią redukuojančiųjų cukrų kiekį bulvėse, taip pat didžiausią apdaužytų, dėmėtų ar pažeistų bulvių kiekį.
2. Jeigu nurodytas redukuojančiųjų cukrų kiekis bulvėse ir apdaužytų, dėmėtų ar pažeistų bulvių kiekis viršijamas, MTS gali priimti pristatytas bulves nurodydami papildomas galimas pavojaus mažinimo priemones, kurių turi būti imtasi siekiant užtikrinti, kad akrilamido kiekis galutiniame produkte būtų kuo mažesnis, kiek tai pagrįstai įmanoma, ir neviršytų IV priede nustatyto atskaitos lygio.

Bulvių sandėliavimas ir vežimas

1. Kai MTS turi nuosavas sandėliavimo patalpas:
 - temperatūra turi būti tinkama sandėliuojamų bulvių veislei ir didesnė kaip 6 °C;
 - drėgnumas turi būti toks, kad sandėliuojamos bulvės kuo mažiau saldėtų;
 - jeigu leidžiama, ilgai sandėliuojamos bulvės nuo sudygimo apsaugomos naudojant atitinkamas medžiagas;
 - sandėliavimo laikotarpiu tikrinamas redukuojančiųjų cukrų kiekis bulvėse.
2. Redukuojančiųjų cukrų kiekio bulvių partijose stebėseną atliekama nuimant derlių.
3. MTS nurodo bulvių vežimo temperatūrą ir trukmę, ypač jei išorės temperatūra yra gerokai didesnė nei sandėliavimo metu palaikoma temperatūra, siekdami užtikrinti, kad vežamų bulvių temperatūra būtų ne žemesnė nei sandėliavimo metu palaikoma temperatūra. Šios specifikacijos registruojamos dokumentuose.

⁽¹⁾ 2008 m. gruodžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1332/2008 dėl maisto fermentų ir iš dalies keičiantis Tarybos direktyvą 83/417/EEB, Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1493/1999, Direktyvą 2000/13/EB, Tarybos direktyvą 2001/112/EB ir Reglamentą (EB) Nr. 258/97 (OL L 354, 2008 12 31, p. 7).

⁽²⁾ 2008 m. gruodžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1333/2008 dėl maisto priedų (OL L 354, 2008 12 31, p. 16).

⁽³⁾ 2012 m. kovo 9 d. Komisijos reglamentas (ES) Nr. 231/2012, kuriuo nustatomos Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1333/2008 II ir III prieduose išvardytų maisto priedų specifikacijos (OL L 83, 2012 3 22, p. 1).

a) BULVIŲ TRAŠKUČIŲ GRIEŽINĖLIAI**Gamybos būdai ir proceso struktūra**

1. MTS nurodo kiekvienai produkto struktūrai skirtą gruzdinimo aliejaus temperatūrą prie gruzdintuvės išėjimo angos. Tokia temperatūra turi būti kuo žemesnė, kiek tai įmanoma konkrečioje gamybos linijoje ir gaminant konkretų produktą, laikantis kokybės ir maisto saugos standartų ir atsižvelgiant į svarbius veiksnius, kaip antai gruzdintuvės gamintoją, gruzdintuvės rūšį, bulvių veislę, suminį sausos medžiagos kiekį, bulvių dydį, auginimo sąlygas, cukraus kiekį, sezoniskumą ir siekiamą produkto drėgnį.
2. Jeigu gruzdinimo aliejaus temperatūra prie gruzdintuvės išėjimo angos dėl konkretaus produkto, struktūros ar technologijos yra didesnė nei 168 °C, MTS pateikia duomenis, įrodančius, kad akrilamido kiekis galutiniame produkte yra, kiek tai pagrįstai įmanoma, kuo mažesnis ir kad yra pasiektas IV priede nustatytas atskaitos lygis.
3. MTS nurodo kiekvieno produkto struktūros drėgnį po gruzdinimo, kuris turi būti nustatomas kuo aukštesnis, kiek tai įmanoma konkrečioje gamybos linijoje ir gaminant konkretų produktą, vadovaujantis numatomais kokybės ir maisto saugos standartais ir atsižvelgiant į svarbius veiksnius, kaip antai bulvių veislę, sezoniskumą, gumbų dydį ir temperatūrą prie gruzdintuvės išėjimo angos. Mažiausias drėgnis yra ne mažesnis kaip 1,0 %
4. Po gruzdinimo MTS bulvių traškučius gamybos linijoje rūšiuoja pagal spalvą (rankiniu arba optiniu-elektroniniu būdu).

b) GRUZDINTOS BULVYTĖS IR KITI SUPJAUSTYTI UŽŠALDYTI ARBA KROSNYJE KEPTI BULVIŲ PRODUKTAI**Gamybos būdai ir proceso struktūra**

1. Prieš naudojimą patikrinamas redukuojančiųjų cukrų kiekis bulvėse. Patikrinti galima atliekant bandomąjį gruzdinimą ir pagal spalvas nustatant galimą didelį redukuojančiųjų cukrų kiekį: orientaciniam gruzdinimo bandymui pasirenkama 20–25 vidurinės dalies juostelių, kurios gruzdinamos siekiant gruzdinamų bulvių juostelių spalvas palyginti su nurodyta spalva pagal spalvų paletę USDA ar „Munsell“ arba kalibruotą smulkiems gamintojams skirtą individualią paletę. Kita vertus, bendra spalva po gruzdinimo gali būti matuojama naudojant specialią įrangą (pvz., „Agtron“).
2. MTS pašalina nesubrendusius gumbus, turinčius mažą svorį po vandeniui ir didelį redukuojančiųjų cukrų kiekį. Juos pašalinti galima gumbus pamerkiant į sūrį, naudojant panašias sistemas, kuriose nesubrendę gumbai plūduriuoja paviršiuje, arba pirminio bulvių plovimo metu, kad pasimatytų netinkami gumbai.
3. Iškart po supjaustymo MTS nuvalo atplaišas, kad galutiniame pagamintame produkte nebūtų sudegusių gabalėlių.
4. MTS blanširuoja bulvių juosteles, kad iš jų išorinės dalies būtų pašalinta dalis redukuojančiųjų cukrų.
5. MTS blanširavimo tvarką derina su konkrečiomis gaunamos žaliavos kokybės savybėmis ir išlaiko galutinio produkto spalvą pagal nustatytas ribas.
6. MTS imasi bulvių produktų (fermentinio) spalvos kitimo ir tamsėjimo po pagaminimo prevencijos. Tam galima naudoti dinatrio difosfatą (E450), kuris taip pat mažina plovimo vandens pH ir slopina rudėjimo reakciją.
7. Vengiama redukuojančiuosius cukrus naudoti kaip skrudinimo medžiagą. Jie gali būti naudojami tik esant poreikiui ir negali viršyti nustatytų ribų. MTS galutinio produkto spalvą kontroliuoja tikrindama galutinio pagaminto produkto spalvą. Prireikus po blanširavimo kontroliuojamas dekstrozės įmaišymas leidžia laikytis galutinio produkto spalvos specifikacijų. Kontroliuojamas dekstrozės įmaišymas po blanširavimo užtikrina mažesnę akrilamido kiekį galutiniame pagamintame produkte, kurio spalva yra tokia pati, kaip neblanširuotų produktų, kuriuose yra tik natūraliai susikaupusių redukuojančiųjų cukrų.

Informacija galutiniams naudotojams

1. MTS ant pakuotės ir (arba) kitais komunikacijos kanalais nurodo galutiniams naudotojams rekomenduojamus paruošimo būdus, pateikdamas kepimo krosnyje, giliojoje gruzdintuvėje ar keptuvėje trukmę, temperatūrą ir kiekį. Vartotojams rekomenduojami paruošimo nurodymai aiškiai pateikiami ant visų produktų pakuočių, kaip nustatyta Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (ES) Nr. 1169/2011⁽¹⁾ dėl informacijos apie maistą teikimo vartotojams.

Rekomenduojami paruošimo būdai turi atitikti užsakovų specifikacijas ir profesionalių galutinių naudotojų reikalavimus, taip pat turi būti patvirtinti pagal kiekvieną produkto tipą siekiant užtikrinti, kad šviesiausios priimtinos spalvos produktai būtų optimalios jutiminės kokybės, pagal nurodytą paruošimo būdą (pvz., gruzdintuvėje, krosnyje) ir juose akrilamido kiekis būtų mažesnis nei IV priede nustatytas atskaitos lygis.

MTS galutiniams naudotojams, kurie nėra vartotojai, rekomenduoja turėti tvarkytojams (t. y. virėjams) skirtus įrankius, kurie užtikrintų gerus paruošimo būdus, ir turėti kalibruotą įrangą (pvz., laikmačius, gruzdinimo kreives, spalvų paletes (pvz., USDA ar „Munsell“) ir bent jau aiškias galutinių gatavų produktų siekiamų spalvų iliustracijas.

2. MTS galutiniams naudotojams visų pirma rekomenduoja:

- gruzdinti ne didesnėje kaip 160–175 °C ir kepti krosnyje ne didesnėje kaip 180–220 °C temperatūroje. Jeigu įjungiamas ventilatorius, galima kepti žemesnėje temperatūroje;
- maisto gaminimo prietaisą (pvz., krosnį, konvekcinę gruzdintuvę) įkaitinti iki reikiamos 180–220 °C temperatūros, kaip nurodyta ant pakuotės pateiktuose paruošimo nurodymuose, atsižvelgiant į produktų specifikacijas ir vietos reikalavimus;
- bulves kepti, kol taps gelsvai auksinės spalvos;
- neperkepti;
- krosnyje kepusius produktus apversti po 10 minučių arba įpusėjus kepimo trukmei;
- laikytis rekomenduojamų kepimo nurodymų, kuriuos pateikė gamintojas;
- kai ruošiamų bulvių kiekis yra mažesnis nei nurodyta ant pakuotės, sutrumpinti gaminimo laiką, kad produktas per daug neapskrustų;
- neperpildyti gruzdinimo sietelio; sietelį pripildyti iki vidurio žymos, kad dėl ilgesnės gruzdinimo trukmės produktas nesugertų per daug aliejaus.

II. TEŠLOS PAGRINDU PAGAMINTI BULVIŲ TRAŠKUČIAI, UŽKANDŽIAI, TRAPUČIAI IR KITI BULVIŲ PRODUKTAI IŠ BULVIŲ TEŠLOS

Žaliavos

1. MTS nurodo kiekvieno produkto siektinas dehidratuotų bulvių sudedamosiose dalyse esančių redukuojančiųjų cukrų kiekio reikšmes.
2. Siektina redukuojančiųjų cukrų kiekio atitinkamuose produktuose reikšmė nustatoma kuo mažesnė atsižvelgiant į visus svarbius galutinio produkto sukūrimo ir gamybos veiksnius, kaip antai bulvių sudedamųjų dalių kiekį pagal produkto gamybos būdą, papildomas galimas pavojaus mažinimo priemonės, tolesnį tešlos perdirbimą, sezoniškumą ir galutinio produkto drėgnį.
3. Jeigu redukuojančiųjų cukrų kiekis yra didesnis nei 1,5 %, MTS pateikia duomenis, įrodančius, kad akrilamido kiekis galutiniame produkte yra kuo mažesnis, kiek tai pagrįstai įmanoma, ir neviršija IV priede nustatyto atskaitos lygio.

Gamybos būdai ir proceso struktūra

1. Dehidratuotų bulvių sudedamųjų dalių analizę prieš naudojimą atlieka tiekėjas arba naudotojas siekiant patvirtinti, kad cukraus kiekis neviršija nustatyto dydžio.

⁽¹⁾ 2011 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1169/2011 dėl informacijos apie maistą teikimo vartotojams, kuriuo iš dalies keičiami Europos Parlamento ir Tarybos reglamentai (EB) Nr. 1924/2006 ir (EB) Nr. 1925/2006 bei kuriuo panaikinami Komisijos direktyva 87/250/EEB, Tarybos direktyva 90/496/EEB, Komisijos direktyva 1999/10/EB, Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2000/13/EB, Komisijos direktyvos 2002/67/EB ir 2008/5/EB bei Komisijos reglamentas (EB) Nr. 608/2004, OL L 304, 2011 11 22, p. 18.

2. Jeigu cukraus kiekis dehidratuotų bulvių sudedamosiose dalyse viršija nustatytą dydį, MTS nurodo papildomas pavojaus mažinimo priemonės, kurių turi būti imtasi siekiant užtikrinti, kad akrilamido kiekis galutiniame produkte būtų kuo mažesnis, kiek tai pagrįstai įmanoma, ir neviršytų IV priede nustatyto atskaitos lygio.
3. Kiekvieno produkto atžvilgiu MTS įvertina, ar bulvių sudedamąsias dalis galima iš dalies pakeisti sudedamosiomis dalimis, turinčiomis mažesnę akrilamido susidarymo potencialą.
4. MTS apsvaisto galimybę sistemose, kuriuose produktai iš tešlos gaminami naudojant skysčius, naudoti toliau nurodytas medžiagas, atsižvelgiant į tai, kad šių medžiagų pavojų mažinantis poveikis gali būti nesinerginis; tai ypač pasakytina apie asparaginazės naudojimą ir pH mažinimą:
 - asparaginazė;
 - rūgštys arba jų druskos (siekiant sumažinti tešlos pH);
 - kalcio druskos.
5. Kai tešlos pagrindu pagaminti bulvių traškučiai, užkandžiai ar trapučiai yra gruzdinami, MTS nurodo kiekvieno produkto gruzdinimo aliejaus temperatūrą prie gruzdintuvės išėjimo angos, kontroliuoja šią temperatūrą ir tvarko apskaitą, iš kurios matyti vykdoma kontrolė.
6. Aliejaus temperatūra prie gruzdintuvės išėjimo angos turi būti kuo žemesnė, kiek tai įmanoma konkrečioje gamybos linijoje ir gaminant konkretų produktą, laikantis nustatytų kokybės ir maisto saugos standartų ir atsižvelgiant į svarbius veiksnius, kaip antai gruzdintuvės gamintoją, gruzdintuvės rūšį, cukraus kiekį ir siekiamą produkto drėgnį.

Jeigu temperatūra prie gruzdintuvės išėjimo angos yra didesnė nei 175 °C, MTS pateikia duomenis, įrodančius, kad akrilamido kiekis galutiniame produkte mažesnis nei IV priede nustatytas atskaitos lygis.

(Pastaba: dauguma granuliuotų produktų gruzdinami aukštesnėje nei 175 °C temperatūroje dėl jiems būdingos labai trumpos gruzdinimo trukmės ir temperatūros, kuri reikalinga norimam šių produktų išsiplėtimui ir tekstūrai pasiekti.)

7. Kai tešlos pagrindu pagaminti bulvių traškučiai, užkandžiai ar trapučiai yra kepami krosnyje, MTS nurodo kiekvieno produkto kepimo temperatūrą prie krosnies išėjimo angos ir tvarko apskaitą, iš kurios matyti vykdoma kontrolė.
8. Temperatūra prie krosnies ir (arba) džioviklos išėjimo angos turi būti kuo žemesnė, kiek tai įmanoma konkrečioje gamybos linijoje ir gaminant konkretų produktą, laikantis numatomų kokybės ir maisto saugos standartų ir atsižvelgiant į svarbius veiksnius, kaip antai įrangos tipą, redukuojančiųjų cukrų kiekį žaliavoje ir produkto drėgnį.
9. Jeigu produkto temperatūra baigus kepti ir (arba) džiovinti yra didesnė nei 175 °C, MTS pateikia duomenis, įrodančius, kad akrilamido kiekis galutiniame produkte mažesnis nei IV priede nustatytas atskaitos lygis.
10. MTS nurodo kiekvieno produkto drėgnį po gruzdinimo ar kepimo krosnyje, kuris turi būti kuo didesnis, kiek tai įmanoma konkrečioje gamybos linijoje ir gaminant konkretų produktą, vadovaujantis kokybės ir maisto saugos reikalavimais ir atsižvelgiant į temperatūrą prie gruzdintuvės išėjimo angos, kepimo krosnyje ir džiovinimo temperatūrą. Galutinio produkto drėgnis negali būti mažesnis nei 1,0 %

III. SMULKŪS KONDITERIJOS KEPINIAI

Šiame skyriuje numatytos pavojaus mažinimo priemonės yra skirtos smulkiems konditerijos kepiniams, kaip antai sausainiams, biskvitams, džiovėseliams, javinių batonėliams, paplotėliams, rageliams, sausblynams, minkštomis bandelėms ir meduoliams, taip pat trapučiams, duoniniams traškučiams ir duonos pakaitalams. Šioje kategorijoje traputis – tai sausas sausainis (kepiny iš javų miltų), pvz., trapučiai su soda, ruginės duonos traškučiai ir macai.

Agronomija

Rangovinio ūkininkavimo atveju, kai žemės ūkio produktus MTS tiesiogiai tiekia jų gamintojai, MTS užtikrina, kad būtų taikomi toliau nurodyti reikalavimai siekiant išvengti didelio asparagino kiekio javuose:

- laikytis geros žemės ūkio praktikos tręšiant, visų pirma išlaikant proporcingą sieros kiekį dirvoje ir užtikrinant tinkamą azoto naudojimą;

- laikytis geros fitosanitarijos praktikos užtikrinant, kad siekiant išvengti grybelinės infekcijos augalų apsaugos priemonių naudojimas atitiktų gerąją praktiką.

MTS atlieka kontrolę siekdami patikrinti, ar pirmiau minėti reikalavimai taikomi veiksmingai.

Gamybos būdai ir produkto struktūra

Vykstant gamybos procesui, MTS taiko šias pavojaus mažinimo priemones:

1. MTS apsvaisto galimybę gaminant atitinkamus produktus visiškai arba iš dalies sumažinti arba pakeisti amonio hidrokarbonatą alternatyviomis tešlos kildinimo medžiagomis, kaip antai
 - a) natrio hidrokarbonatu ir rūgštingais, arba
 - b) natrio hidrokarbonatą ir dinatrio difosfatą organinėmis rūgštimis arba jų variantais su kaliumu.Tuo pat metu MTS užtikrina, kad naudojant minėtas alternatyvias tešlos kildinimo medžiagas nepasikeis organoleptinės savybės (skonis, išvaizda, tekstūra ir pan.) ir nepadidės bendras natrio kiekis, turintis įtakos produkto tapatumui ir priimtinumui vartotojams.
2. Jeigu leidžia produkto struktūra, MTS fruktozę arba sudėtyje fruktozės turinčias sudedamąsias dalis, kaip antai sirupus ir medų, pakeičia gliukoze arba neredukuojančiais cukrais, kaip antai sacharozę, ypač gamybai naudojant amonio hidrokarbonatą, kai įmanoma ir atsižvelgiant į tai, kad pakeitus fruktozę ar kitus redukuojančiuosius cukrus dėl prarasto skonio ir pakitusios spalvos gali pasikeisti produkto tapatumas.
3. MTS naudoja asparaginazę, kai tai veiksminga ir galima sumažinti asparagino kiekį bei mažinti akrilamido susidarymo potencialą. MTS atsižvelgia į tai, kad asparaginazės naudojimas gaminant daug riebalų, mažai drėgmės ar didelį pH turinčius produktus turi labai nedidelį poveikį arba neturi jokio poveikio akrilamido kiekiui.
4. Jeigu leidžia produkto charakteristikos, MTS apsvaisto galimybę kvietinius miltus iš dalies pakeisti alternatyviais javų, kaip antai ryžių, miltais, atsižvelgiant į tai, kad bet kuris pakeitimas turės poveikį kepimo procesui ir produktų organoleptinėms savybėms. Skirtingų rūšių grūduose yra skirtingas asparagino kiekis (paprastai didžiausias asparagino kiekis būna rugiuose, toliau mažėjimo tvarka – avižose, kviečiuose, kukurūzuose ir galiausiai ryžiuose).
5. Atlikdami rizikos įvertinimą, MTS atsižvelgia į smulkių konditerijos kepinų sudedamųjų dalių poveikį, dėl kurio gali padidėti akrilamido kiekis galutiniam produkte, ir naudoja sudedamąsias dalis, kurios tokio poveikio neturi, tačiau nekeičia fizinių ir organoleptinių savybių (kaip antai ne aukštesnėje, o žemesnėje temperatūroje skrudintus migdolus ir džiovintus vaisius kaip fruktozės šaltinį).
6. MTS užtikrina, kad termiškai apdorotų akrilamido susidarymą skatinančių sudedamųjų dalių tiekėjai atliktų akrilamido rizikos įvertinimą ir taikytų atitinkamas pavojaus mažinimo priemones.
7. MTS užtikrina, kad tokiais atvejais dėl iš tiekėjų įsigyjamų produktų pokyčio nepadidės akrilamido kiekis.
8. MTS apsvaisto galimybę gamybos procese naudoti organines rūgštis arba kuo labiau sumažinti pH, kiek tai pagrįstai įmanoma, kartu taikant kitas pavojaus mažinimo priemones, ir atsižvelgiant į tai, kad dėl to gali pasikeisti organoleptinės savybės (mažiau apskrudimo, pakitęs skonis).

Perdirbimas

Gamindami smulkius konditerijos kepinus, MTS taiko toliau nurodytas pavojaus mažinimo priemones ir užtikrina, kad taikomos priemonės yra suderinamos su produkto charakteristikomis ir maisto saugos reikalavimais:

1. MTS taiko tokias šilumos sąnaudas, t. y. trukmės ir temperatūros derinį, kurios veiksmingiausiai mažina akrilamido susidarymą ir leidžia pasiekti norimas produkto charakteristikas.

2. MTS didina galutinio produkto drėgnį atsižvelgdami į galimybę pasiekti norimą produkto kokybę, reikalingą laikymo trukmę ir maisto saugos standartus.
3. Produktai kepami iki šviesesnės galutinės spalvos atsižvelgiant į galimybę pasiekti norimą produkto kokybę, reikalingą laikymo trukmę ir maisto saugos standartus.
4. Kurdami naujus produktus ir atlikdami jų rizikos įvertinimą, MTS atsižvelgia į tam tikros produkto dalies dydį ir paviršiaus plotą turėdami omenyje, kad nedideliuose produktuose akrilamido kiekis gali padidėti dėl šilumos poveikio.
5. Kadangi tam tikros smulkių konditerijos kepiinių gamybai naudojamos sudedamosios dalys gali būti kelis kartus termiškai apdorojamos (pvz., iš anksto apdorotos grūdų dalys, riešutai, sėklos, džiovinti vaisiai ir pan.) ir dėl to galutiniuose produktuose padidėja akrilamido kiekis, MTS atitinkamai koreguoja produkto ir proceso struktūrą, kad būtų laikomasi IV priede nustatytų akrilamido kiekio atskaitos lygių. MTS negali pakartotinai naudoti sudegintų produktų.
6. MTS savo užsakovams parengia produktų ruošinių, kurie pateikiami rinkai ir turi būti baigti kepti namuose arba maitinimo įstaigose, gamybos nurodymus, skirtus užtikrinti, kad akrilamido kiekis galutiniuose produktuose būtų kuo mažesnis, kiek tai pagrįstai įmanoma, ir neviršytų atskaitos lygių.

IV. JAVAINIAI

Agronomija

Rangovinio ūkininkavimo atveju, kai žemės ūkio produktus maisto tvarkymo subjektams tiesiogiai tiekia jų gamintojai, MTS užtikrina, kad būtų taikomi toliau nurodyti reikalavimai siekiant išvengti didelio asparagino kiekio javuose:

- laikytis geros žemės ūkio praktikos tręšiant, visų pirma išlaikant proporcingą sieros kiekį dirvoje ir užtikrinant tinkamą azoto naudojimą;
- laikytis geros fitosanitarijos praktikos užtikrinant, kad siekiant išvengti grybelinės infekcijos augalų apsaugos priemonių naudojimas atitiktų gerąją praktiką.

MTS atlieka kontrolę siekdami patikrinti, ar pirmiau minėti reikalavimai taikomi veiksmingai.

Gamybos būdai

1. Turėdami omenyje, kad kukurūzų ir ryžių pagrindu pagamintuose produktuose akrilamido paprastai būna mažiau nei iš kviečių, ryžių, avižų ir miežių pagamintuose produktuose, MTS apsarsto galimybę naujus produktus kurti kukurūzų ir ryžių pagrindu, kai tinkama, ir atsižvelgiant į tai, kad bet kuris pakeitimas turės poveikį gamybos procesui ir produktų organoleptinėms savybėms.
2. MTS dozavimą kontroliuoja tuo momentu, kai įmaišomi redukuojantieji cukrūs (pvz., fruktozė ir gliukozė) ir sudedamosios dalys, kurių sudėtyje yra redukuojančiųjų cukrų (pvz., medaus), kurios dedamos dėl jų poveikio organoleptinėms savybėms ir funkcionalumui proceso metu (klasterių susidarymui jungimosi būdu) ir kurios, jei įmaišytos iki terminio apdorojimo etapų, gali skatinti akrilamido susidarymą.
3. Atlikdami rizikos įvertinimą, MTS atsižvelgia į tai, kad akrilamido kiekis gali padidėti dėl termiškai apdorotų sausų sudedamųjų dalių, kaip antai skrudintų ir kepinų riešutų ir krosnyje džiovintų vaisių, ir naudoja alternatyvias sudedamąsias dalis, jeigu tikėtina, kad dėl tokio padidėjimo akrilamido kiekis galutiniame produkte bus didesnis nei IV priede nustatytas atskaitos lygis.
4. Termiškai apdorotų sudedamųjų dalių, kurių viename kilograme yra 150 mikrogramų ($\mu\text{g}/\text{kg}$) ar daugiau akrilamido, atžvilgiu MTS imasi šių veiksmų:
 - parengia tokių sudedamųjų dalių registrą;
 - atlieka tiekėjų auditą ir (arba) analizę;
 - užtikrina, kad tiekėjas tokių sudedamųjų dalių nepakeistų taip, kad padidėtų akrilamido kiekis.

5. Kai javainiai yra miltinės tešlos pavidalo ir gamybos procesu užtikrinama pakankamai laiko, tinkama temperatūra ir drėgnis, kad asparaginazė sumažintų asparagino kiekį, MTS asparaginazę naudoja kai reikia, jeigu dėl to nesuprastėja skonis ir nekyla liekamojo fermento aktyvumo pavojus.

Perdirbimas

Gamindami javinius, MTS taiko toliau nurodytas pavojaus mažinimo priemones ir užtikrina, kad taikomos priemonės būtų suderinamos su produkto charakteristikomis ir maisto saugos reikalavimais:

1. Atlikdami rizikos įvertinimą, MTS nustato gamybos proceso svarbiausią (-ius) terminio apdorojimo etapą (-us), kurio (-ių) metu susidaro akrilamidas.
2. Kadangi dėl aukštesnės kaitinimo temperatūros ir ilgesnės kaitinimo trukmės didėja akrilamido kiekis, MTS nustato veiksmingą akrilamido susidarymą mažinantį temperatūros ir kaitinimo trukmės derinį, dėl kurio nenukenčia produkto skonis, tekstūra, spalva, sauga ir laikymo trukmė.
3. Siekdami išvengti staigaus akrilamido kiekio padidėjimo, MTS kontroliuoja kaitinimo temperatūrą, trukmę ir tiekimo srautą, kad po galutinio terminio apdorojimo būtų pasiektas toliau nurodytas mažiausias galutinio produkto drėgnis atsižvelgiant į galimybę pasiekti norimą produkto kokybę, reikalingą laikymo trukmę ir maisto saugos standartus:
 - kepintų produktų: išspaustų produktų – 1 g/100 g, partijomis gaminamų produktų – 1 g/100 g, garuose gaminamų produktų – 2 g/100 g;
 - tiesiogiai iškočiotų produktų: išspaustų produktų – 0,8 g/100 g;
 - kepinų: nepertraukiamai gaminamų produktų – 2 g/100 g;
 - įdarytų produktų: išspaustų produktų – 2 g/100 g;
 - kitų džiovavimo metodų: partijomis gaminamų produktų – 1 g/100 g, pūstų produktų – 0,8 g/100 g.MTS matuoja drėgnį ir akrilamido koncentraciją išreiškia sauso mėginio masėje, kad būtų išvengta iškraipiančio drėgmės pokyčių poveikio.
4. Produkto grąžinimas į gamybą gali padidinti akrilamido kiekį dėl pakartotino terminio apdorojimo etapų poveikio. Todėl MTS įvertina pakartotinio naudojimo poveikį akrilamido kiekiui ir mažina pakartotinį naudojimą arba jo atsisako.
5. MTS įdiegia apsaugai nuo produktų prisvilimo skirtas procedūras, kaip antai temperatūros kontrolę ir stebėseną.

V. KAVA

Gamybos būdai

Svarstydami kavos mišinio sudėtį, MTS rizikos įvertinimą atlieka atsižvelgdami į tai, kad pupelių „Robusta“ pagrindu pagamintuose produktuose akrilamido kiekis paprastai yra didesnis nei pupelių „Arabica“ pagrindu pagamintuose produktuose.

Perdirbimas

1. MTS nustato svarbiausias skrudinimo sąlygas, kad išgaunant siekiamą skonį susidarytų kuo mažiau akrilamido.
2. Skrudinimo sąlygų kontrolė įtraukiama į išankstinių sąlygų programą, kuri yra geros gamybos praktikos (GGP) dalis.
3. Siekdami sumažinti akrilamido kiekį, MTS apsvarto apdorojimo asparaginaze galimybę ir veiksmingumą.

VI. KAVOS PAKAITALAI, KURIŲ SUDETYJE YRA DAUGIAU NEI 50 PROC. JAVŲ GRŪDŲ

Agromomija

Rangovinio ūkininkavimo atveju, kai žemės ūkio produktus maisto tvarkymo subjektams tiesiogiai tiekia jų gamintojai, MTS užtikrina, kad būtų taikomi toliau nurodyti reikalavimai siekiant išvengti didelio asparagino kiekio javuose:

- laikytis geros žemės ūkio praktikos tręšiant, visų pirma išlaikant proporcingą sieros kiekį dirvoje ir užtikrinant tinkamą azoto naudojimą;

- laikytis geros fitosanitarijos praktikos, kad būtų užtikrintas augalų apsaugos priemonių gerosios patirties taikymas siekiant išvengti grybelinės infekcijos.

MTS atlieka kontrolę siekdami patikrinti, ar pirmiau minėti reikalavimai taikomi veiksmingai.

Gamybos būdai

1. Kadangi kukurūzų ir ryžių pagrindu pagamintuose produktuose akrilamido paprastai būna mažiau nei iš kviečių, ryžių, avižų ir miežių pagamintuose produktuose, MTS apsvaisto galimybę naujus produktus kurti kukurūzų ir ryžių pagrindu, kai tinkama atsižvelgiant į tai, kad bet kuris pakeitimas turės poveikį gamybos procesui ir produktų organoleptinėms savybėms.
2. MTS dozavimą kontroliuoja tuo momentu, kai įmaišomi redukuojantieji cukrūs (pvz., fruktozė ir gliukozė) ir sudedamosios dalys, kurių sudėtyje yra redukuojančiųjų cukrų (pvz., medaus), kurios dedamos dėl jų poveikio organoleptinėms savybėms ir funkcionalumui proceso metu (klasterių susidarymui jungimosi būdu) ir kurios, jei įmaišytos iki terminio apdorojimo etapų, gali skatinti akrilamido susidarymą.
3. Jeigu kavos pakaitalai gaminami ne vien iš javų grūdų, MTS naudoja kitas sudedamąsias medžiagas, dėl kurių po perdirbimo aukštoje temperatūroje susidaro mažesni akrilamido kiekiai, kai taikoma.

Perdirbimas

1. MTS nustato svarbiausias skrudinimo sąlygas, kad išgaunant siekiamą skonį susidarytų kuo mažiau akrilamido.
2. Skrudinimo sąlygų kontrolė įtraukiama į išankstinių sąlygų programą, kuri yra geros gamybos praktikos (GGP) dalis.

VII. KAVOS PAKAITALAI, KURIŲ SUDĖTYJE YRA DAUGIAU NEI 50 PROC. CIKORIJŲ

MTS išigyja tik tokias veisles, kuriose yra mažas asparagino kiekis, ir užtikrina, kad auginant cikorijas nebūtų galimas vėlyvas ir perteklinis azoto naudojimas.

Gamybos būdai

Jeigu kavos pakaitalai nėra pagaminti vien iš cikorijų, t. y. cikorijos sudaro mažiau nei 100 %, bet daugiau nei 50 %, MTS įmaišo kitų sudedamųjų dalių, kaip antai cikorijų skaidulų, skrudintų javų grūdų, nes jos gali veiksmingai sumažinti akrilamido kiekį galutiniam produkte.

Perdirbimas

1. MTS nustato svarbiausias skrudinimo sąlygas, kad išgaunant siekiamą skonį susidarytų kuo mažiau akrilamido. Išvados registruojamos dokumentuose.
2. Skrudinimo sąlygų kontrolė turi būti gamintojo maisto saugos valdymo sistemos dalis.

VIII. SAUSAINIAI IR JAVAINIAI KŪDIKAMS ⁽¹⁾

Rangovinio ūkininkavimo atveju, kai žemės ūkio produktus maisto tvarkymo subjektams tiesiogiai tiekia jų gamintojai, MTS užtikrina, kad būtų taikomi toliau nurodyti reikalavimai siekiant išvengti didelio asparagino kiekio javuose:

- laikytis geros žemės ūkio praktikos tręšiant, visų pirma išlaikant proporcingą sieros kiekį dirvoje ir užtikrinant tinkamą azoto naudojimą;
- laikytis geros fitosanitarijos praktikos užtikrinant, kad siekiant išvengti grybelinės infekcijos augalų apsaugos priemonių naudojimas atitiktų gerąją praktiką.

MTS atlieka kontrolę siekdami patikrinti, ar pirmiau minėti reikalavimai taikomi veiksmingai.

⁽¹⁾ Kaip apibrėžta Reglamente (ES) Nr. 609/2013.

Produkto struktūra, perdirbimas ir kaitinimas

1. MTS naudoja asparaginazę, kad miltų žaliavose būtų kuo labiau sumažintas asparagino kiekis. MTS, kurie asparaginazės negali naudoti dėl, pavyzdžiui, perdirbimo reikalavimų ar produkto struktūros, naudoja mažai akrilamido pirmtakų, kaip antai fruktozės ir gliukozės bei asparagino, turinčių miltų žaliavą.
2. Kurdami gamybos būdus, MTS atlieka įvertinimą ir pateikia informaciją apie redukuojančiuosius cukrus ir asparaginą, taip pat numato, kaip galutiniame produkte pasiekti mažą redukuojančiųjų cukrų kiekį. Šio įvertinimo poreikį nulems tai, ar gamyboje naudojama asparaginazė.
3. MTS užtikrina, kad termiškai apdorotas akrilamido susidarymą skatinančios sudedamosios dalys būtų įgyjamos iš tiekėjų, galinčių įrodyti, jog jie taiko tinkamas pavojaus mažinimo priemones, skirtas akrilamido kiekiui šiose sudedamosiose dalyse mažinti.
4. MTS įdiegia pokyčių kontrolės tvarką, kuri apsaugo nuo tiekėjų pakeitimų, dėl kurių padidėja akrilamido kiekis.
5. Jeigu naudojant termiškai apdorotas žaliavas ir sudedamąsias dalis IV priede nurodyti akrilamido kiekio atskaitos lygiai galutiniame produkte viršijami, MTS peržiūri šių produktų naudojimą siekdami užtikrinti, kad akrilamido kiekis būtų kuo mažesnis, kiek tai pagrįstai įmanoma, ir neviršytų IV priede nustatyto atskaitos lygio.

Gamybos būdai

1. Kadangi kukurūzų ir ryžių pagrindu pagamintuose produktuose akrilamido paprastai būna mažiau nei iš kviečių, ryžių, avižų ir miežių pagamintuose produktuose, MTS apsarsto galimybę naujus produktus kurti kukurūzų ir ryžių pagrindu, kai tinkama atsižvelgiant į tai, kad bet kuris pakeitimas turės poveikį gamybos procesui ir produktų organoleptinėms savybėms.
2. Visų pirma atlikdami rizikos įvertinimą, MTS atsižvelgia į tai, kad neskaldytų javų grūdų pagrindu pagamintuose produktuose ir (arba) daug javų sėlenų turinčiuose produktuose akrilamido kiekis yra didesnis.
3. MTS dozavimą kontroliuoja tuo momentu, kai įmaišomi redukuojantieji cukrūs (pvz., fruktozė ir gliukozė) ir sudedamosios dalys, kurių sudėtyje yra redukuojančiųjų cukrų (pvz., medaus), kurios dedamos dėl jų poveikio organoleptinėms savybėms ir funkcionalumui proceso metu (klasterių susidarymui jungimosi būdu) ir kurios, jei įmaišytos iki terminio apdorojimo etapų, gali skatinti akrilamido susidarymą.
4. MTS nustato, kiek akrilamido kiekis gali padidėti dėl termiškai apdorotų ir sausų sudedamųjų dalių, kaip antai skrudintų ir kepitų riešutų ir krosnyje džiovintų vaisių, ir naudoti alternatyvias sudedamąsias dalis, jeigu dėl tokio padidėjimo galutiniame produkte bus viršytas IV priede nustatytas atskaitos lygis.

Perdirbimas

1. Atlikdami rizikos įvertinimą, MTS nustato gamybos proceso svarbiausią (-ius) terminio apdorojimo etapą (-us), kurio (-ių) metu susidaro akrilamidas.
2. MTS matuoja drėgnį ir akrilamido koncentraciją išreiškia sauso mėginio masėje, kad būtų išvengta iškraipiančio drėgmės pokyčių poveikio.
3. MTS nustato ir taiko veiksmingą akrilamido susidarymą mažinantį temperatūros ir kaitinimo trukmės derinį, dėl kurio nenukenčia produkto skonis, tekstūra, spalva, sauga ir laikymo trukmė.
4. MTS kontroliuoja kaitinimo temperatūrą, trukmę ir tiekimo srautą. Tiekimo srauto ir temperatūros kontrolės matavimo sistemos turėtų būti reguliariai kalibruojamos, o šios veiklos sąlygos kontroliuojamos pagal nustatytas ribas. Šie veiksmai įtraukiami į RVASVT procedūras.

5. Produkto drėgnio stebėseną ir kontrolę po svarbiausių terminio apdoravimo etapų pasirodė veiksminga akrilamido kiekio vykstant kai kuriems procesams kontrolės priemonė, todėl tokiomis aplinkybėmis ši priemonė gali būti tinkama kaitinimo temperatūros ir trukmės kontrolės alternatyva, todėl ji turi būti taikoma.

IX. KŪDIKIŲ MAISTAS BUTELIUKUOSE (MAŽAI RŪGŠTŪS IR DŽIOVINTŲ SLYVŲ PAGRINDU PAGAMINTI MAISTO PRODUKTAI) ⁽¹⁾

1. Gamindami kūdikių maistą buteliukuose, MTS pasirenka žaliavas, kuriose yra nedidelis akrilamido pirmtakų, pvz., redukuojančiųjų cukrų, kaip antai fruktozės ir gliukozės, ir asparagino, kiekis.
2. Rangovinio ūkininkavimo atveju, kai žemės ūkio produktus maisto tvarkymo subjektams tiesiogiai tiekia jų gamintojai, MTS užtikrina, kad būtų taikomi toliau nurodyti reikalavimai siekiant išvengti didelio asparagino kiekio javuose:
 - laikytis geros žemės ūkio praktikos tręšiant, visų pirma išlaikant proporcingą sieros kiekį dirvoje ir užtikrinant tinkamą azoto naudojimą;
 - laikytis geros fitosanitarijos praktikos užtikrinant, kad siekiant išvengti grybelinės infekcijos augalų apsaugos priemonių naudojimas atitiktų gerąją praktiką.MTS atlieka kontrolę siekdami patikrinti, ar pirmiau minėti reikalavimai taikomi veiksmingai.
3. MTS į džiovintų slyvų tyrelių pirkimo sutartis įtraukia reikalavimus, kurie užtikrina, kad gaminant džiovintų slyvų tyreles būtų taikomos tokios terminio apdoravimo procedūros, kuriomis siekiama mažinti akrilamido kiekį tokiaame produkte.
4. MTS užtikrina, kad termiškai apdorotas akrilamido susidarymą skatinančios sudedamosios dalys būtų gaunamos iš tiekėjų, galinčių įrodyti, jog jie taiko pavojaus mažinimo priemones, skirtas akrilamido kiekiui šiose sudedamosiose dalyse mažinti.
5. Jeigu naudojant termiškai apdorotas žaliavas ir sudedamąsias dalis IV priede nurodyti akrilamido kiekio atskaitos lygiai galutiniame produkte viršijami, MTS peržiūri šių žaliavų ir sudedamųjų dalių naudojimą siekdami užtikrinti, kad akrilamido kiekis būtų kuo mažesnis, kiek tai pagrįstai įmanoma, ir neviršytų IV priede nustatyto atskaitos lygio.

Gamybos būdai

1. Atlikdami *akrilamido* rizikos atitinkamuose maisto produktuose įvertinimą, MTS atsižvelgia į tai, kad neskaldytų javų grūdų pagrindu pagamintuose produktuose ir (arba) daug javų sėlenų turinčiuose produktuose akrilamido kiekis yra didesnis.
2. MTS renkasi tokias saldžiųjų bulvių ir džiovintų slyvų veisles, kuriose yra kuo mažiau akrilamido pirmtakų, kaip antai redukuojančiųjų cukrų (pvz., fruktozės ir gliukozės) ir asparagino.
3. MTS dozavimą kontroliuoja tuo momentu, kai įmaišomi redukuojantieji cukrūs (pvz., fruktozė ir gliukozė) ir sudedamosios dalys, kurių sudėtyje yra redukuojančiųjų cukrų (pvz., medaus), kurios dedamos dėl jų poveikio organoleptinėms savybėms ir funkcionalumui proceso metu (klasterių susidarymui jungimosi būdu) ir kurios, jei įmaišytos iki terminio apdoravimo etapų, gali skatinti akrilamido susidarymą.

Perdirbimas

1. MTS nustato svarbiausią (-ius) proceso terminio apdoravimo etapą (-us), kurio (-ių) metu susidaro daugiausia akrilamido, kad galėtų veiksmingiau taikyti papildomas akrilamido mažinimo ir (arba) kontrolės priemones. Tam atliekamas rizikos įvertinimas arba akrilamido kiekis produkte matuojamas tiesiogiai prieš kiekvieną terminio apdoravimo etapą ir po jo.
2. Siekdami išvengti staigaus akrilamido kiekio padidėjimo, MTS kontroliuoja kaitinimo temperatūrą, trukmę ir tiekimo srautą. Tiekimo srauto ir temperatūros kontrolės matavimo sistemos turėtų būti reguliariai kalibruojamos, o šios veiklos sąlygos kontroliuojamos pagal nustatytas ribas. Šie veiksmai įtraukiami į RVASVT procedūras.
3. MTS užtikrina, kad šilumos sąnaudų mažinimas siekiant sumažinti akrilamido kiekį mažai rūgščiuose ir džiovintų slyvų pagrindu pagamintuose maisto produktuose nedaro poveikio atitinkamų maisto produktų mikrobiologinei saugai.

⁽¹⁾ Kaip apibrėžta Reglamente (ES) Nr. 609/2013.

X. DUONA

Agronomija

Rangovinio ūkininkavimo atveju, kai žemės ūkio produktus MTS tiesiogiai tiekia jų gamintojai, MTS užtikrina, kad būtų taikomi toliau nurodyti reikalavimai siekiant išvengti didelio asparagino kiekio javuose:

- laikytis geros žemės ūkio praktikos tręšiant, visų pirma išlaikant proporcingą sieros kiekį dirvoje ir užtikrinant tinkamą azoto naudojimą;
- laikytis geros fitosanitarijos praktikos užtikrinant, kad siekiant išvengti grybelinės infekcijos augalų apsaugos priemonių naudojimas atitiktų gerąją praktiką.

MTS atlieka kontrolę siekdami patikrinti, ar pirmiau minėti reikalavimai taikomi veiksmingai.

Produkto struktūra, perdirbimas ir kaitinimas

1. Atsižvelgdami į atskiro produkto struktūrą ir technines galimybes, MTS užtikrina, kad duona būtų kepama iki šviesesnės galutinės spalvos siekiant sumažinti akrilamido susidarymą.
 2. Atsižvelgdami į produkto struktūrą ir technines galimybes, MTS pratęsia fermentavimo naudojant mieles trukmę.
 3. MTS šilumos sąnaudas sumažina kiek įmanoma optimizuodami kepimo temperatūrą ir trukmę.
 4. Jeigu duonos kepimas turi būti baigtas namuose, pusgaminių kepimo zonose, mažmeninės prekybos parduotuvėse ar maitinimo įstaigose, MTS pateikia kepimo nurodymus.
 5. Atsižvelgdami į produkto struktūrą ir technines galimybes, MTS pakeičia sudedamąsias dalis, galinčias didinti akrilamido kiekį galutiniame produkte; pavyzdžiui, naudoja riešutus ir sėklas, kurie skrudinami ne aukštesnėje, o žemesnėje temperatūroje.
 6. MTS vietoje fruktozės naudoja gliukozę, visų pirma gamybai naudojant amonio hidrokarbonatą (E503), jeigu tai leidžia produkto struktūra ir tiek, kiek įmanoma. Pavyzdžiui, vietoje invertuotojo cukraus sirupo ir medaus, kurių sudėtyje yra daug fruktozės, naudoja gliukozės sirupą.
 7. Atsižvelgdami į produkto gamybos būdus, sudedamąsias dalis, drėgnį ir gamybos procesą, MTS asparagino kiekį mažo drėgnio produktuose mažina naudodami asparaginazę.
-

II PRIEDAS

A DALIS

PAVOJAUS MAŽINIMO PRIEMONĖS, KURIAS TURI TAIKYTI 2 STRAIPSNIO 2 DALYJE NURODYTI MAISTO TVARKYMO SUBJEKTAI (MTS)

1. Bulvių produktus gaminantys MTS taiko šias pavojaus mažinimo priemones:

- gruzdintos bulvytės ir kiti supjaustyti (užšaldyti) bulvių produktai:
 - naudojamos bulvių veislės, kurių sudėtyje yra mažiau cukraus, jeigu tokių bulvių turima ir jeigu jos tinka reikiamam produktui gaminti. Šiuo atžvilgiu dėl labiausiai tinkamų bulvių veislių konsultuojamasi su tiekėju;
 - bulvės sandėliuojamos aukštesnėje nei 6 °C temperatūroje;
- prieš gruzdinimą:

išskyrus atvejus, kai tai yra šaldytų bulvių produktai ir reikia laikytis jų paruošimo nurodymų, siekiant sumažinti cukraus kiekį gruzdintų bulvyčių žaliavos atveju taikoma viena iš toliau nurodytų priemonių, jeigu įmanoma ir jeigu šios priemonės tinka reikiamam produktui gaminti:

 - nuplaunama ir, pageidautina, mirkoma nuo 30 minučių iki 2 valandų šaltame vandenyje; prieš gruzdinimą bulvių juostelės nuplaunamos švriu vandeniu;
 - kelias minutes mirkoma šiltame vandenyje; prieš gruzdinimą bulvių juostelės nuplaunamos švriu vandeniu;
 - bulvių blanširavimas užtikrina mažesnę akrilamido kiekį, todėl, kai įmanoma, bulvės turėtų būti blanširuojamos;
- gruzdinant bulvytes ar kitus bulvių produktus:
 - naudojamas gruzdinimo aliejus ir riebalai, leidžiantys gruzdinti trumpiau ir (arba) žemesnėje temperatūroje. Dėl tinkamiausio aliejaus ir riebalų konsultuojamasi su kepimo aliejaus tiekėjais;
 - gruzdinimo temperatūra turi būti žemesnė nei 175 °C ir bet kuriuo atveju kuo žemesnė atsižvelgiant į maisto saugos reikalavimus;
 - gruzdinimo aliejaus ir riebalų kokybė išlaikoma dažnai išgriebiant smulkius gabalėlius ir trupinius.

gaminant gruzdintas bulvytes maisto tvarkymo subjektams tikslinga naudotis turimais spalvų vadovais, kuriose pateiktos rekomendacijos dėl optimalaus spalvos ir mažo akrilamido kiekio derinio.

Spalvų vadovą, kuriame pateiktos rekomendacijos dėl optimalaus spalvos ir mažo akrilamido kiekio derinio, tikslinga laikyti patalpose maistą ruošiantiems darbuotojams matomoje vietoje.

2. Duoną ir smulkius konditerijos kepinius gaminantys MTS kepdami taiko šias pavojaus mažinimo priemones:

- kiek tai įmanoma ir nepažeidžia gamybos proceso ir higienos reikalavimų:
 - pratęsiama fermentavimo naudojant mieles trukmė;
 - optimizuojamas mažo drėgnio produktams gaminti skirtos tešlos drėgnis;
 - sumažinama temperatūra krosnyje ir pratęsiama kepimo trukmė.

Produktai kepami iki šviesesnės galutinės spalvos ir vengiama tamsiai apskrudusios plutelės, jeigu tamsią plutelės spalvą nulemia stiprus skrudinimas ir tamsi plutelė nėra susijusi su konkrečia duonos sudėtimi arba pobūdžiu.

3. Ruošdami sumuštiniai, MTS užtikrina, kad sumuštiniai būtų skrudinami iki optimalios spalvos. Jeigu gaminami šie konkretūs produktai, tikslinga naudotis spalvų vadovais, kurie skirti konkretiems produktų tipams ir kuriose pateiktos rekomendacijos dėl optimalaus spalvos ir mažo akrilamido kiekio derinio, jeigu tokių vadovų yra. Jeigu naudojami duonos ruošiniai arba grūdiniai gaminiai, kuriuos reikia baigti kepti, laikomasi paruošimo nurodymų.

Minėtas spalvų vadovas, kuriame pateiktos rekomendacijos dėl optimalaus spalvos ir mažo akrilamido kiekio derinio, patalpose laikomas konkretų maistą ruošiantiems darbuotojams matomoje vietoje.

B DALIS

PAVOJAUS MAŽINIMO PRIEMONĖS, KURIAS, BE A DALYJE NURODYTŲ PAVOJAUS MAŽINIMO PRIEMONIŲ, TURI TAIKYTI 2 STRAIPSNIO 3 DALYJE NURODYTI MAISTO TVARKYMO SUBJEKTAI**1. Bendrieji reikalavimai**

MTS 1 straipsnio 2 dalyje nurodytus produktus priima tik iš tų MTS, kurie įgyvendino visas I priede nustatytas pavojaus mažinimo priemones.

2. Gruzdintos bulvytės ir kiti supjaustyti (užšaldyti) bulvių produktai

MTS:

- laikosi MTS ar tiekėjų pateiktų arba atitinkamoms I priede numatytoms pavojaus mažinimo priemonėms priskirtų sandėliavimo nurodymų;
- laikosi standartinių veiklos procedūrų ir naudoja kalibruotas gruzdintuves su kompiuteriniais laikmačiais ir pasirinktais tipiniais nustatymais (trukmės ir temperatūros);
- stebi akrilamido kiekį galutiniuose produktuose, kad patikrintų, ar pavojaus mažinimo priemonės yra veiksmingos užtikrinant, kad akrilamido kiekis neviršytų atskaitos lygio.

3. Grūdiniai gaminiai

MTS stebi akrilamido kiekį galutiniuose produktuose, kad patikrintų, ar pavojaus mažinimo priemonės yra veiksmingos užtikrinant, kad akrilamido kiekis neviršytų atskaitos lygio.

4. Kava

MTS užtikrina, kad akrilamido kiekis tiekiamoje kavoje būtų mažesnis nei IV priede nustatytas atskaitos lygis, tačiau atsižvelgdami į tai, jog to užtikrinti kai kurių kavos rūšių atžvilgiu gali būti neįmanoma dėl jų mišinio ir skrudinimo charakteristikų. Šiais atvejais pagrindimą pateikia tiekėjas.

III PRIEDAS

4 STRAIPSNYJE NURODYTOS STEBĖSENOS MĖGINIŲ ĖMIMO IR ANALIZĖS REIKALAVIMAI

I. Mėginių ėmimas

1. Mėginys turi reprezentatyvusis partijos, kurios mėginiai imami, mėginys.
2. MTS užtikrina, kad būtų imami ir analizuojami reprezentatyvieji jų produktų mėginiai akrilamido kiekiui nustatyti, siekiant patikrinti pavojaus mažinimo priemonių veiksmingumą, t. y. kad akrilamido kiekis visada būtų mažesnis nei atskaitos lygis.
3. MTS užtikrina, kad akrilamido koncentracijai ištirti paimamas reprezentatyvusis kiekvieno produkto tipo mėginys. „Produkto tipą“ sudaro produktų, kurių sudedamosios dalys, gamybos struktūra, proceso struktūra ir (arba) proceso kontrolė yra tokie patys arba panašūs ir gali nulemti akrilamido kiekį galutiniame produkte, grupės. Stebėsenos programose pirmenybė teikiama tiems produkto tipams, kurie turi įrodytą potencialą viršyti atskaitos lygį, ir tokios programos turi būti grindžiamos rizika, jeigu įmanoma taikyti papildomas pavojaus mažinimo priemones.

II. Analizė

1. MTS pateikia pakankamai duomenų, kad būtų galima įvertinti akrilamido kiekį ir tikimybę, kad produkto tipas gali viršyti atskaitos lygį.
2. Mėginį analizuoja laboratorija, dalyvaujanti tinkamose kvalifikacijos tikrinimo sistemose (atitinkančiose „Tarptautinį suderintą protokolą dėl (Chemijos) analizinių laboratorijų kvalifikacijos tikrinimo“ ⁽¹⁾, parengtą globojant IUPAC/ISO/AOAC) bei taikanti patvirtintus analizės metodus, skirtus nustatymui ir kiekybiniam įvertinimui vykdyti. Laboratorijos turi gebėti įrodyti, kad yra įdiegusios vidaus kokybės kontrolės procedūras. Pavyzdžiui, „ISO/AOAC/IUPAC vidaus kokybės kontrolės gairės analizinėse cheminėse laboratorijose“ ⁽²⁾.

Jei įmanoma, analizės patikimumas nustatomas įtraukiant į analizę tinkamą sertifikuotą etaloningą medžiagą.

3. Akrilamido analizei taikomas analizės metodas turi atitikti šiuos veiksmingumo kriterijus:

Parametras	Kriterijus
Taikomumas	Šiame reglamente nurodyti maisto produktai
Specifiškumas	Neveikiamas matricos ar spektrinių trukdžių
Tuštieji bandymai	Mažiau nei aptikimo riba (LOD)
Pakartojamumas (RSD _r)	0,66 padauginti iš RSD _r , kaip gauta pagal (pakeistą) Horwitz lygtį
Atkuriamumas (RSD _R)	kaip gauta pagal (pakeistą) Horwitz lygtį
Išgava	75–110 %
Aptikimo riba (LOD)	Trys dešimtosios LOQ
Kiekybinio nustatymo riba (LOQ)	Kai atskaitos lygis < 125 µg/kg: ≤ dvi penktosios atskaitos lygio (tačiau neturi būti mažesnis kaip 20 µg/kg) Kai atskaitos lygis ≥ 125 µg/kg: ≤ 50 µg/kg

4. Užuoat atlikus akrilamido analizę, gali būti vertinamos produkto savybės (pvz., spalva) arba technologiniai parametrai, su sąlyga, kad galima įrodyti produkto savybių arba technologinių parametrų ir akrilamido kiekio statistinę koreliaciją.

⁽¹⁾ M. Thompson et al, *Pure and Applied Chemistry*, 2006, 78, 145–196 psl.

⁽²⁾ Red. M. Thompson ir R. Wood, *Pure and Applied Chemistry*, 1995, 67, 649–666 psl.

III. Mėginių ėmimo dažnumas

1. MTS produktų, kurių akrilamido kiekis yra žinomas ir gerai kontroliuojamas, mėginius ima ir analizę atlieka ne rečiau kaip kartą per metus. MTS produktų, turinčių potencialą viršyti atskaitos lygį, mėginių ėmimą ir analizę atlieka dažniau, ir mėginių ėmimas ir analizė turi būti grindžiami rizika, jeigu įmanoma taikyti papildomas pavojaus mažinimo priemonės.
2. Remdamiesi II dalies 1 punkte nurodytu įvertinimu, MTS nurodo tinkamą kiekvieno produkto tipo mėginių ėmimo dažnumą. Įvertinimas pakartojamas, jeigu produktas arba procesas pakeičiamas ir dėl to akrilamido kiekis galutiniame produkte gali pasikeisti.

IV. Pavojaus mažinimas

Jeigu iš analizės rezultato su pataisa dėl išgavos, bet neatsižvelgiant į matavimo neapibrėžtį, matyti, kad produktas viršijo atskaitos lygį arba jame yra didesnis nei numatyta akrilamido kiekis (palyginti su ankstesne analize, bet žemesnis nei atskaitos lygis), MTS atlieka taikomų pavojaus mažinimo priemonių peržiūrą ir imasi papildomų galimų pavojaus mažinimo priemonių siekdami užtikrinti, kad akrilamido kiekis galutiniame produkte būtų mažesnis nei atskaitos lygis. Tam įrodyti po to, kai įdiegiamos papildomos pavojaus mažinimo priemonės, turi būti imami nauji reprezentatyvūs mėginiai ir atliekama analizė.

V. Kompetentingų institucijų informavimas

MTS analizės rezultatus, gautus atlikus analizę, kiekvienais metais kartu su analizuotų produktų aprašais pateikia kompetentingai institucijai jos prašymu. Pateikiami duomenys apie pavojaus mažinimo priemonės, kurios buvo taikytos atskaitos lygį viršijusiems produktams siekiant, kad akrilamido kiekis būtų mažesnis nei atskaitos lygis.

IV PRIEDAS

1 STRAIPSNIO 1 DALYJE NURODYTI ATSKAITOS LYGIAI

1 straipsnio 1 dalyje nurodyti akrilamido kiekio maisto produktuose atskaitos lygiai yra šie:

Maisto produktai	Atskaitos lygis [µg/kg]
Gruzdintos bulvytės (paruoštos valgyti)	500
Bulvių traškučiai iš šviežių bulvių ir bulvių tešlos Bulvių pagrindu pagaminti trapučiai Kiti bulvių produktai iš bulvių tešlos	750
Minkšta duona	
a) kviečių pagrindu pagaminta duona	50
b) minkšta duona, išskyrus kviečių pagrindu pagamintą duoną	100
Javainiai, išskyrus košes	
— sėlenų produktai ir neskaldytų grūdų javainiai, pūsti grūdai	300
— kviečių ir rugių pagrindu pagaminti produktai ⁽¹⁾	300
— kukurūzų, avižų, kviečių spelta, miežių ir ryžių pagrindu pagaminti produktai ⁽¹⁾	150
Biskvitai ir sausblyniai	350
Trapučiai, išskyrus bulvių pagrindu pagamintus trapučius	400
Duoniniai traškučiai	350
Meduoliai	800
Produktai, panašūs į kitus šios kategorijos produktus	300
Skrudinta kava	400
Tirpi kava	850
Kavos pakaitalai	
a) kavos pakaitalai vien iš javų grūdų	500
b) kavos pakaitalai iš javų grūdų ir cikorijų mišinio	⁽²⁾
c) kavos pakaitalai vien iš cikorijų	4 000
Kūdikiams skirti maisto produktai, perdirbti grūdiniai maisto produktai kūdikiams ir mažiems vaikams, išskyrus sausainius ir džiovėsius ⁽³⁾	40
Sausainiai ir džiovėšiai kūdikiams ir mažiems vaikams ⁽³⁾	150

⁽¹⁾ Skaldytų grūdų ir (arba) ne sėlenų pagrindu pagaminti javainiai. Kategorija priklauso nuo to, kokių grūdų produkte yra daugiausia.

⁽²⁾ Kavos pakaitalams iš javų grūdų ir cikorijų mišinio taikomas atskaitos lygis nustatytas atsižvelgiant į santykinę šių sudedamųjų dalių proporciją galutiniam produkte

⁽³⁾ Kaip apibrėžta Reglamente (ES) Nr. 609/2013.

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) 2017/2159**2017 m. lapkričio 20 d.****kuriuo iš dalies keičiamos tam tikros Komisijos reglamento (ES) Nr. 255/2010 nuorodos į ICAO nuostatas****(Tekstas svarbus EEE)**

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2004 m. kovo 10 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 551/2004 dėl bendro Europos dangaus oro erdvės organizavimo ir naudojimo (oro erdvės reglamentą) ⁽¹⁾, ypač į jo 6 straipsnio 7 dalį,

kadangi:

- (1) Komisijos reglamento (ES) Nr. 255/2010 ⁽²⁾ priede daroma nuoroda į Tarptautinės civilinės aviacijos konvencijos (toliau – Čikagos konvencija) 11 priedo nuostatas ir konkrečiai – į jos 13 leidimą, 2001 m. liepos mėn., į kurį įtrauktas pakeitimas Nr. 49. 2016 m. lapkričio 10 d. Tarptautinė civilinės aviacijos organizacija (ICAO) Čikagos konvencijos 11 priedą iš dalies pakeitė – į jį įtraukė pakeitimą Nr. 50A;
- (2) Reglamento (ES) Nr. 255/2010 priede taip pat daroma nuoroda į ICAO dokumento *Procedures for Air Navigation Services – Air Traffic Management* („Oro navigacijos paslaugų procedūros. Oro eismo valdymas“, PANS-ATM, dokumentas Nr. 4444) nuostatas ir konkrečiai – į jo 15 leidimą, 2007 m., į kurį įtrauktas pakeitimas Nr. 6. 2016 m. lapkričio 10 d. ICAO dokumentą Nr. 4444 iš dalies pakeitė – į jį įtraukė pakeitimą Nr. 7A;
- (3) siekiant atsižvelgti į tuos pakeitimus ir taip sudaryti sąlygas valstybėms narėms vykdyti savo tarptautines teises prievolės ir užtikrinti derėjimą su ICAO tarptautine reguliavimo sistema, Reglamento (ES) Nr. 255/2010 nuorodos į Čikagos konvencijos 11 priedą ir ICAO dokumentą Nr. 4444 dabar turėtų būti atnaujintos;
- (4) todėl Reglamentas (ES) Nr. 255/2010 turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas;
- (5) šiame reglamente nustatytos priemonės atitinka Bendro dangaus komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamento (ES) Nr. 255/2010 priedo 1 ir 2 punktai pakeičiami taip:

- „1. Čikagos konvencijos 11 priedo *Air Traffic Services* („Oro eismo paslaugos“) (14 leidimas, 2016 m. liepos mėn., su pakeitimu Nr. 50A) 3 skyriaus 3.7.5 punktas *Air Traffic Flow Management* („Oro eismo srautų valdymas“).
2. ICAO dokumento Nr. 4444 *Procedures for Air Navigation Services — Air Traffic Management* („Oro navigacijos paslaugų procedūros. Oro eismo valdymas“, PANS-ATM) (16 leidimas, 2016 m., su pakeitimu Nr. 7A) 3 skyrius *ATS System Capacity and Air Traffic Flow Management* („ATS sistemos pajėgumas ir oro eismo srautų valdymas“).“

2 straipsnisŠis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.⁽¹⁾ O L 96, 2004 3 31, p. 20.⁽²⁾ 2010 m. kovo 25 d. Komisijos reglamentas (ES) Nr. 255/2010, kuriuo nustatomos bendrosios oro eismo srautų valdymo taisyklės (O L 80, 2010 3 26, p. 10).

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2017 m. lapkričio 20 d.

Komisijos vardu
Pirmininkas
Jean-Claude JUNCKER

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) 2017/2160**2017 m. lapkričio 20 d.****kuriuo iš dalies keičiamos tam tikros Komisijos įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 1079/2012 nuorodos į ICAO nuostatas****(Tekstas svarbus EEE)**

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2004 m. kovo 10 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 552/2004 dėl Europos oro eismo valdymo tinklo sąveikos (sąveikos reglamentą) ⁽¹⁾, ypač į jo 3 straipsnio 5 dalį,

pasikonsultavusi su Bendro dangaus komitetu,

kadangi:

- (1) Komisijos įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 1079/2012 ⁽²⁾ II priedo 3 punkte daroma nuoroda į Tarptautinės civilinės aviacijos organizacijos (ICAO) dokumento „Procedures for Navigation Services – Air Traffic Management“ („Oro navigacijos paslaugų procedūros. Oro eismo valdymas“, PANS-ATM, dokumentas Nr. 4444) nuostatas ir konkrečiai – į jo penkioliktą leidimą, 2007 m., į kurį įtrauktas pakeitimas Nr. 6. 2016 m. lapkričio 10 d. ICAO dokumentą Nr. 4444 iš dalies pakeitė – į jį įtraukė pakeitimą Nr. 7A;
- (2) siekiant atsižvelgti į tą pakeitimą ir taip sudaryti sąlygas valstybėms narėms vykdyti savo tarptautines teises prievolės ir užtikrinti derėjimą su ICAO tarptautine reguliavimo sistema, Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 1079/2012 nuorodos į dokumentą Nr. 4444 dabar turėtų būti atnaujintos;
- (3) todėl Įgyvendinimo reglamentą (ES) Nr. 1079/2012 turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 1079/2012 II priedo 3 punktas pakeičiamas taip:

„3. ICAO PANS-ATM dokumento Nr. 4444 (šešioliktas leidimas, 2016 m., su pakeitimu Nr. 7A) 12.3.1.5 skirsnis „8,33 kHz kanalų išskirstymas“.“

*2 straipsnis*Šis reglamentą įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentą privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2017 m. lapkričio 20 d.

Komisijos vardu

Pirmininkas

Jean-Claude JUNCKER

⁽¹⁾ OL L 96, 2004 3 31, p. 26.⁽²⁾ 2012 m. lapkričio 16 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentą (ES) Nr. 1079/2012, kuriuo nustatomi bendrame Europos danguje naudojamų kalbinio ryšio kanalų išskirstymo reikalavimai (OL L 320, 2012 11 17, p. 14).

SPRENDIMAI

TARYBOS SPRENDIMAS (BUSP) 2017/2161

2017 m. lapkričio 20 d.

kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2014/486/BUSP dėl Europos Sąjungos patariamąsios misijos civilinės saugumo sektoriaus reformos srityje Ukrainoje (EUAM Ukraine)

EUROPOS SAJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Europos Sąjungos sutartį, ypač į jos 28 straipsnį, 42 straipsnio 4 dalį ir 43 straipsnio 2 dalį,

atsižvelgdama į Sąjungos vyriausiojo įgaliotinio užsienio reikalams ir saugumo politikai pasiūlymą,

kadangi:

- (1) 2014 m. liepos 22 d. Taryba priėmė Sprendimą 2014/486/BUSP ⁽¹⁾ dėl Europos Sąjungos patariamąsios misijos civilinės saugumo sektoriaus reformos srityje Ukrainoje (EUAM Ukraine);
- (2) 2015 m. gruodžio 3 d. Taryba priėmė Sprendimą (BUSP) 2015/2249 ⁽²⁾, kuriuo misijos EUAM Ukraine įgaliojimai pratęsti iki 2017 m. lapkričio 30 d., o jai skirta orientacinė finansavimo suma – iki 2016 m. lapkričio 30 d.;
- (3) Tarybos sprendimu (BUSP) 2016/712 ⁽³⁾ patikslinta orientacinė finansavimo suma laikotarpiui iki 2016 m. lapkričio 30 d., o Tarybos sprendimu (BUSP) 2016/2083 ⁽⁴⁾ numatyta orientacinė finansavimo suma laikotarpiui nuo 2016 m. gruodžio 1 d. iki 2017 m. lapkričio 30 d.;
- (4) atlikus 2017 m. strateginę peržiūrą misijos EUAM Ukraine įgaliojimai turėtų būti pratęsti iki 2019 m. gegužės 31 d.;
- (5) orientacinė finansavimo suma turėtų būti numatyta laikotarpiui nuo 2017 m. gruodžio 1 d. iki 2019 m. gegužės 31 d.;
- (6) todėl Sprendimas 2014/486/BUSP turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas;
- (7) EUAM Ukraine bus vykdoma tokiomis aplinkybėmis, kurios gali pablogėti ir galėtų kliudyti pasiekti Sutarties 21 straipsnyje nustatytus Sąjungos išorės veiksmų tikslus,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Sprendimas 2014/486/BUSP iš dalies keičiamas taip:

1) 14 straipsnio 1 dalis pakeičiama taip:

„1. Orientacinė finansavimo suma, skirta su EUAM Ukraine susijusioms išlaidoms iki 2014 m. lapkričio 30 d. padengti, yra 2 680 000 EUR.

Orientacinė finansavimo suma, skirta su EUAM Ukraine susijusioms išlaidoms 2014 m. gruodžio 1 d.–2015 m. lapkričio 30 d. laikotarpiu padengti, yra 13 100 000 EUR.

Orientacinė finansavimo suma, skirta su EUAM Ukraine susijusioms išlaidoms 2015 m. gruodžio 1 d.–2016 m. lapkričio 30 d. laikotarpiu padengti, yra 17 670 000 EUR.

⁽¹⁾ 2014 m. liepos 22 d. Tarybos sprendimas 2014/486/BUSP dėl Europos Sąjungos patariamąsios misijos civilinės saugumo sektoriaus reformos srityje Ukrainoje (EUAM Ukraine) (OL L 217, 2014 7 23, p. 42).

⁽²⁾ 2015 m. gruodžio 3 d. Tarybos sprendimas (BUSP) 2015/2249, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2014/486/BUSP dėl Europos Sąjungos patariamąsios misijos civilinės saugumo sektoriaus reformos srityje Ukrainoje (EUAM Ukraine) (OL L 318, 2015 12 4, p. 38).

⁽³⁾ 2016 m. gegužės 12 d. Tarybos sprendimas (BUSP) 2016/712, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2014/486/BUSP dėl Europos Sąjungos patariamąsios misijos civilinės saugumo sektoriaus reformos srityje Ukrainoje (EUAM Ukraine) (OL L 125, 2016 5 13, p. 11).

⁽⁴⁾ 2016 m. lapkričio 28 d. Tarybos sprendimas (BUSP) 2016/2083, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2014/486/BUSP dėl Europos Sąjungos patariamąsios misijos civilinės saugumo sektoriaus reformos srityje Ukrainoje (EUAM Ukraine) (OL L 321, 2016 11 29, p. 55).

Orientacinė finansavimo suma, skirta su EUAM *Ukraine* susijusioms išlaidoms 2016 m. gruodžio 1 d.–2017 m. lapkričio 30 d. laikotarpiu padengti, yra 20 800 000 EUR.

Orientacinė finansavimo suma, skirta su EUAM *Ukraine* susijusioms išlaidoms 2017 m. gruodžio 1 d.–2019 m. gegužės 31 d. laikotarpiu padengti, yra 31 956 069,20 EUR.

Sprendimą dėl vėlesnių laikotarpių orientacinės finansavimo sumos priima Taryba.“;

2) 19 straipsnio antra pastraipa pakeičiama taip:

„Jis taikomas iki 2019 m. gegužės 31 d.“.

2 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

Jis taikomas nuo 2017 m. gruodžio 1 d.

Priimta Briuselyje 2017 m. lapkričio 20 d.

Tarybos vardu
Pirmininkė
M. REPS

TARYBOS SPRENDIMAS (BUSP) 2017/2162**2017 m. lapkričio 20 d.****kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2013/233/BUSP dėl Europos Sąjungos integruoto sienų valdymo pagalbos misijos Libijoje (EUBAM Libya)**

EUROPOS SAJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Europos Sąjungos sutartį, ypač į jos 28 straipsnį, 42 straipsnio 4 dalį ir 43 straipsnio 2 dalį,

atsižvelgdama į Sąjungos vyriausiojo įgaliotinio užsienio reikalams ir saugumo politikai pasiūlymą,

kadangi:

- (1) 2013 m. gegužės 22 d. Taryba priėmė Sprendimą 2013/233/BUSP ⁽¹⁾ dėl Europos Sąjungos integruoto sienų valdymo pagalbos misijos Libijoje (EUBAM Libya);
- (2) 2017 m. liepos 17 d. Taryba priėmė Sprendimą (BUSP) 2017/1342 ⁽²⁾, kuriuo EUBAM Libya įgaliojimai pratęsimi iki 2018 m. gruodžio 31 d. ir nustatoma orientacinė finansavimo suma iki 2017 m. lapkričio 30 d.;
- (3) Sprendimas 2013/233/BUSP turėtų būti iš dalies pakeistas, kad būtų numatyta orientacinė finansavimo suma laikotarpiui nuo 2017 m. gruodžio 1 d. iki 2018 m. gruodžio 31 d.;
- (4) EUBAM Libya bus vykdoma tokiais aplinkybėmis, kurios gali pablogėti ir galėtų kliudyti pasiekti Sutarties 21 straipsnyje nustatytus Sąjungos išorės veiksmų tikslus,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Sprendimo 2013/233/BUSP 13 straipsnio 1 dalis papildoma šia pastraipa:

„Orientacinė finansavimo suma, skirta su EUBAM Libya susijusioms išlaidoms 2017 m. gruodžio 1 d. – 2018 m. gruodžio 31 d. laikotarpiu padengti, yra 31 200 000,00 EUR.“

2 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

Jis taikomas nuo 2017 m. gruodžio 1 d.

Priimta Briuselyje 2017 m. lapkričio 20 d.

*Tarybos vardu**Pirmininkė*

M. REPS

⁽¹⁾ 2013 m. gegužės 22 d. Tarybos sprendimas 2013/233/BUSP dėl Europos Sąjungos integruoto sienų valdymo pagalbos misijos Libijoje (EUBAM Libya) (OL L 138, 2013 5 24, p. 15).

⁽²⁾ 2017 m. liepos 17 d. Tarybos sprendimas (BUSP) 2017/1342, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2013/233/BUSP dėl Europos Sąjungos integruoto sienų valdymo pagalbos misijos Libijoje (EUBAM Libya) ir pratęsiamas jo galiojimas (OL L 185, 2017 7 18, p. 60).

TARYBOS SPRENDIMAS (BUSP) 2017/2163**2017 m. lapkričio 20 d.****kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2014/145/BUSP dėl ribojamųjų priemonių, taikytinų atsižvelgiant į veiksmus, kuriais kenkiama Ukrainos teritoriniam vientisumui, suverenitetui ir nepriklausomybei arba į juos kėsiamasi**

EUROPOS SAJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Europos Sąjungos sutartį, ypač į jos 29 straipsnį,

atsižvelgdama į 2014 m. kovo 17 d. Tarybos sprendimą 2014/145/BUSP dėl ribojamųjų priemonių, taikytinų atsižvelgiant į veiksmus, kuriais kenkiama Ukrainos teritoriniam vientisumui, suverenitetui ir nepriklausomybei arba į juos ⁽¹⁾, ypač į jo 3 straipsnio 1 dalį,

atsižvelgdama į Sąjungos vyriausiojo įgaliotinio užsienio reikalams ir saugumo politikai pasiūlymą,

kadangi:

- (1) 2014 m. kovo 17 d. Taryba priėmė Sprendimą 2014/145/BUSP;
- (2) po to, kai 2017 m. rugsėjo 10 d. Rusijos Federacija surengė gubernatoriaus rinkimus neteisėtai aneksuotame Sevastopolio mieste, Taryba mano, kad vienas asmuo turėtų būti įtrauktas į asmenų, subjektų ir organizacijų, kuriems taikomos Sprendimo 2014/145/BUSP priede nustatytos ribojamosios priemonės, sąrašą;
- (3) todėl Sprendimo 2014/145/BUSP priedas turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Šio sprendimo priede nurodytas asmuo įtraukiamas į Sprendimo 2014/145/BUSP priede pateiktą sąrašą.

*2 straipsnis*Šis sprendimas įsigalioja jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną.

Priimta Briuselyje 2017 m. lapkričio 20 d.

*Tarybos vardu**Pirmininkė*

M. REPS

⁽¹⁾ OLL 78, 2014 3 17, p. 16.

PRIEDAS

1 straipsnyje nurodytų asmenų sąrašas

	Vardas, pavardė	Identifikuojamoji informacija	Motyvai	Įtraukimo į sąrašą data
„161.	Dmitry Vladimirovich OVSYANNIKOV (Дмитрий Владимирович Овсянников)	Gimimo data: 1977 2 21 Gimimo vieta: Omskas, TSRS	Sevastopolio gubernatorius. Per 2017 m. rugsėjo 10 d. neteisėtai aneksuotame Sevastopolio mieste Rusijos Federacijos surengtus rinkimus D. Ovsyannikov išrinktas „Sevastopolio gubernatoriumi“. 2016 m. liepos 28 d. Prezidentas V. Putinas jį paskyrė laikinai einančiu pareigas „Sevastopolio gubernatoriumi“. Eidamas šias pareigas jis siekė, kad neteisėtai aneksuotas Krymo pusiasalis būtų toliau integruojamas į Rusijos Federaciją, ir dėl to yra atsakingas už aktyvų veiksmų ar politikos, kuriais kenkiama Ukrainos teritoriniam vientisumui, suverenitetui ir nepriklausomybei arba į juos kėsiamasi, rėmimą ar vykdymą. 2017 m. jis padarė viešus pareiškimus dėl neteisėtos Krymo ir Sevastopolio aneksijos rėmimo ir minint neteisėto „Krymo referendumo“ metines. Jis pagerbė vadinamųjų „savignos būrių“, kurie sudarė palankesnes sąlygas Rusijos pajėgų dislokavimui Krymo pusiasalyje rengiantis neteisėtai jo aneksijai, vykdomai Rusijos Federacijos, veteranus, ir paragino Sevastopolį tapti Rusijos Federacijos pietinės dalies sostine.	2017 11 21“

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO SPRENDIMAS (ES) 2017/2164**2017 m. lapkričio 17 d.****kuriu pripažįstama, kad savanoriška schema „RTRS EU RED“ yra tinkama atitikčiai Europos Parlamento ir Tarybos direktyvose 98/70/EB ir 2009/28/EB nustatytiems tvarumo kriterijams įrodyti**

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 1998 m. spalio 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 98/70/EB dėl benzino ir dyzelinių degalų (dyzelino) kokybės, iš dalies keičiančią Tarybos direktyvą 93/12/EEB ⁽¹⁾, ypač į jos 7c straipsnio 4 dalies antrą pastraipą,atsižvelgdama į 2009 m. balandžio 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2009/28/EB dėl skatinimo naudoti atsinaujinančių išteklių energiją, iš dalies keičiančią bei vėliau panaikiniančią direktyvas 2001/77/EB ir 2003/30/EB ⁽²⁾, ypač į jos 18 straipsnio 4 dalies antrą pastraipą,

kadangi:

- (1) Direktyvos 98/70/EB 7b bei 7c straipsniuose ir IV priede ir Direktyvos 2009/28/EB 17 bei 18 straipsniuose ir V priede nustatyti panašūs biodegalams ir skystiesiems bioproduktams taikomi tvarumo kriterijai ir panašios procedūros, pagal kurias tikrinama atitiktis tiems kriterijams;
- (2) kai Direktyvos 2009/28/EB 17 straipsnio 1 dalies a, b ir c punktuose nurodytais tikslais reikia atsižvelgti į biodegalus ir skystuosius bioproduktus, valstybės narės turėtų reikalauti, kad ūkio subjektai įrodytų, kad biodegalai ir skystieji bioproduktai atitinka tos direktyvos 17 straipsnio 2–5 dalyse nustatytus tvarumo kriterijus;
- (3) Komisija gali nuspręsti, kad savanoriškose nacionalinėse ar tarptautinėse schemose, kuriose nustatomi biomasės produktų gamybos standartai, būtų pateikti tikslūs duomenys Direktyvos 2009/28/EB 17 straipsnio 2 dalies taikymo tikslais ir (arba) įrodoma, jog biodegalų arba skystųjų bioproduktų siuntos atitinka 17 straipsnio 3, 4 ir 5 dalyse nustatytus tvarumo kriterijus ir (arba) kad medžiagos nebuvo sąmoningai modifikuotos ar išmestos tam, kad siunta arba jos dalis būtų priskirta IX priedui. Jeigu ūkio subjektas pateikia įrodymų ar duomenų, gautų pagal Komisijos pripažintą savanorišką schemą, atsižvelgdama į pripažinimo sprendimo taikymo sritį valstybė narė neturi reikalauti, kad tiekėjas pateiktų papildomų atitikties tvarumo kriterijams įrodymų;
- (4) prašymas pripažinti, kad savanoriška schema „RTRS EU RED“ įrodoma, jog biodegalų siuntos atitinka direktyvose 98/70/EB ir 2009/28/EB nustatytus tvarumo kriterijus, Komisijai buvo pateiktas 2017 m. birželio 14 d. Schemą pripažinti prašantis ūkio subjektas įsisteigęs adresu Ciudad de la Paz 353, PISO 3 OF 307. C1426AGE Buenos Aires (Argentina), ir ji taikoma iš sojų pagamintiems biodegalams. Pripažintos schemos dokumentai turėtų būti paskelbti skaidrumo platformoje, sukurtoje pagal Direktyvą 2009/28/EB;
- (5) įvertinusi savanorišką schemą „RTRS EU RED“, Komisija nustatė, kad ja tinkamai atsižvelgiama į direktyvose 98/70/EB ir 2009/28/EB nustatytus tvarumo kriterijus ir kad joje taikoma masės balanso metodika, atitinkanti Direktyvos 98/70/EB 7c straipsnio 1 dalyje ir Direktyvos 2009/28/EB 18 straipsnio 1 dalyje nustatytus reikalavimus;
- (6) įvertinus savanorišką schemą „RTRS EU RED“ nustatyta, kad ji atitinka tinkamus patikimumo, skaidrumo ir nepriklausomo audito standartus, taip pat Direktyvos 98/70/EB IV priede ir Direktyvos 2009/28/EB V priede nustatytus metodikos reikalavimus;
- (7) šiame sprendime nustatytos priemonės atitinka Biodegalų ir skystųjų bioproduktų tvarumo komiteto nuomonę,

⁽¹⁾ OLL 350, 1998 12 28, p. 58.⁽²⁾ OLL 140, 2009 6 5, p. 16.

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Savanoriška schema „RTRS EU RED“ (toliau – schema), kurios pripažinimo prašymas Komisijai pateiktas 2017 m. birželio 14 d., galima įrodyti, kad biodegalų ir skystųjų bioproduktų, pagamintų laikantis schemoje nustatytų biodegalų ir skystųjų bioproduktų gamybos reikalavimų, siuntos atitinka Direktyvos 98/70/EB 7b straipsnio 3, 4 ir 5 dalyse ir Direktyvos 2009/28/EB 17 straipsnio 3, 4 ir 5 dalyse nustatytus tvarumo kriterijus.

Direktyvos 2009/28/EB 17 straipsnio 2 dalies ir Direktyvos 98/70/EB 7b straipsnio 2 dalies taikymo tikslais schemoje taip pat pateikiami tikslūs duomenys.

2 straipsnis

Jeigu schemas, kurios pripažinimo prašymas Komisijai pateiktas 2017 m. birželio 14 d., turinys pakeičiamas taip, kad gali pasikeisti pagrindas, kuriuo remiantis priimtas šis sprendimas, apie tokius pakeitimus nedelsiant pranešama Komisijai. Komisija įvertina pakeitimus, apie kuriuos jai pranešta, siekdama nustatyti, ar schema vis dar tinkamai apima tvarumo kriterijus, dėl kurių ji buvo pripažinta.

3 straipsnis

Komisija gali nuspręsti panaikinti šį sprendimą, *inter alia*, šiomis aplinkybėmis:

- a) jeigu aiškiai įrodoma, kad schema neįgyvendinami šio sprendimo priėmimą lėmę elementai, arba jeigu padaromas didelis struktūrinis tų elementų pažeidimas;
- b) jeigu pagal schemą Komisijai nepateikiamos metinės ataskaitos, kurių reikalaujama Direktyvos 98/70/EB 7c straipsnio 6 dalyje ir Direktyvos 2009/28/EB 18 straipsnio 6 dalyje;
- c) jeigu pagal schemą neįgyvendinami nepriklausomo audito standartai, nustatyti įgyvendinimo aktuose, nurodytuose Direktyvos 98/70/EB 7c straipsnio 5 dalies trečiojoje pastraipoje ir Direktyvos 2009/28/EB 18 straipsnio 5 dalies trečiojoje pastraipoje, arba nepatobulinami kiti schemas elementai, laikomi lemiamais tolesniam schemas pripažinimui.

4 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Jis taikomas iki 2022 m. gruodžio 12 d.

Priimta Briuselyje 2017 m. lapkričio 17 d.

Komisijos vardu
Pirmininkas
Jean-Claude JUNCKER

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO SPRENDIMAS (ES) 2017/2165**2017 m. lapkričio 17 d.****kuriuo patvirtinamas afrikinio kiaulių maro likvidavimo laukinių kiaulių populiacijoje tam tikrose Čekijos srityse planas***(pranešta dokumentu Nr. C(2017) 7536)***(Tekstas autentiškas tik čekų kalba)****(Tekstas svarbus EEE)**

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2002 m. birželio 27 d. Tarybos direktyvą 2002/60/EB, nustatančią konkrečias nuostatas dėl afrikinio kiaulių maro kontrolės ir iš dalies pakeičiančią Direktyvos 92/119/EEB nuostatas dėl Tešeno ligos ir afrikinio kiaulių maro ⁽¹⁾, ypač į jos 16 straipsnio 1 dalies antrą pastraipą,

kadangi:

- (1) Direktyva 2002/60/EB nustatytos būtiniausios afrikinio kiaulių maro kontrolės Sąjungoje priemonės, įskaitant priemones, taikytinas patvirtinus afrikinio kiaulių maro atvejį laukinių kiaulių populiacijoje;
- (2) 2017 m. Čekija pranešė Komisijai apie afrikinio kiaulių maro atvejus laukinių kiaulių populiacijoje ir ėmėsi Direktyvoje 2002/60/EB nustatytų ligos kontrolės priemonių;
- (3) atsižvelgdama į esamą epidemiologinę padėtį, Čekija pagal Direktyvą 2002/60/EB pateikė Komisijai afrikinio kiaulių maro likvidavimo planą (toliau – likvidavimo planas);
- (4) siekiant nustatyti tinkamas gyvūnų sveikatos kontrolės priemones ir užkirsti kelią ligos plitimui Komisijos įgyvendinimo sprendimo 2014/709/ES ⁽²⁾ priede buvo nustatytas didelės rizikos sričių Sąjungos sąrašas. Įgyvendinimo sprendimo 2014/709/ES priedas neseniai buvo iš dalies pakeistas Komisijos įgyvendinimo sprendimu (ES) 2017/1850 ⁽³⁾, siekiant, be kita ko, atsižvelgti į neseniai nustatytus afrikinio kiaulių maro atvejus laukinių kiaulių populiacijoje Čekijoje ir į to priedo I ir II dalis buvo ištrauktos užkrėstos Čekijos sritys;
- (5) Komisija išnagrinėjo likvidavimo planą ir nusprendė, kad jis atitinka Direktyvos 2002/60/EB 16 straipsnyje nustatytus reikalavimus. Todėl jis turėtų būti atitinkamai iš dalies patvirtintas;
- (6) šiame sprendime nustatytos priemonės atitinka Augalų, gyvūnų, maisto ir pašarų nuolatinio komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Patvirtinamas 2017 m. spalio 24 d. Čekijos pateiktas afrikinio kiaulių maro laukinių kiaulių populiacijoje užkrėstose tos valstybės narės srityse likvidavimo planas.

⁽¹⁾ O L L 192, 2002 7 20, p. 27.

⁽²⁾ 2014 m. spalio 9 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimas 2014/709/ES dėl gyvūnų sveikatos kontrolės priemonių, susijusių su afrikinio kiaulių maru tam tikrose valstybėse narėse, ir kuriuo panaikinamas įgyvendinimo sprendimas 2014/178/ES (OL L 295, 2014 10 11, p. 63).

⁽³⁾ 2017 m. spalio 11 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimas (ES) 2017/1850, kuriuo iš dalies keičiamas įgyvendinimo sprendimas 2014/709/ES dėl gyvūnų sveikatos kontrolės priemonių, susijusių su afrikinio kiaulių maru tam tikrose valstybėse narėse (OL L 264, 2017 10 13, p. 7).

2 straipsnis

Čekija priima įstatymus ir kitus teisės aktus, kurie būtini 1 straipsnyje nurodytam likvidavimo planui įgyvendinti iki 2017 m. gruodžio 1 d.

3 straipsnis

Šis sprendimas skirtas Čekijos Respublikai.

Priimta Briuselyje 2017 m. lapkričio 17 d.

Komisijos vardu
Vytenis ANDRIUKAITIS
Komisijos narys

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO SPRENDIMAS (ES) 2017/2166**2017 m. lapkričio 17 d.****kuriuo iš dalies keičiamas įgyvendinimo sprendimo 2014/709/ES dėl gyvūnų sveikatos kontrolės priemonių, susijusių su afrikiniu kiaulių maru tam tikrose valstybėse narėse, priedas***(pranešta dokumentu Nr. C(2017) 7540)***(Tekstas svarbus EEE)**

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 1989 m. gruodžio 11 d. Tarybos direktyvą 89/662/EEB dėl veterinarinių patikrinimų, taikomų Bendrijos vidaus prekyboje, siekiant sukurti vidaus rinką ⁽¹⁾, ypač į jos 9 straipsnio 4 dalį,atsižvelgdama į 1990 m. birželio 26 d. Tarybos direktyvą 90/425/EEB dėl Bendrijos vidaus prekyboje tam tikrais gyvūnais ir produktais taikomų veterinarinių ir zootechninių patikrinimų, siekiant užbaigti vidaus rinkos kūrimą ⁽²⁾, ypač į jos 10 straipsnio 4 dalį,atsižvelgdama į 2002 m. gruodžio 16 d. Tarybos direktyvą 2002/99/EB, nustatančią gyvūnų sveikatos taisykles, reglamentuojančias žmonėms skirtų gyvūninės kilmės produktų gamybą, perdirbimą, paskirstymą ir importą ⁽³⁾, ypač į jos 4 straipsnio 3 dalį,

kadangi:

- (1) Komisijos įgyvendinimo sprendime 2014/709/ES ⁽⁴⁾ nustatytos gyvūnų sveikatos kontrolės priemonės, susijusios su afrikiniu kiaulių maru tam tikrose valstybėse narėse. To įgyvendinimo sprendimo priedo I–IV dalyse nustatytos ir išvardytos tam tikros tų valstybių narių sritys, išskirstytos pagal dėl šios ligos susiklosčiusia epidemiologine padėtimi grindžiamos rizikos lygį. Į tą sąrašą įtrauktos tam tikros Estijos, Latvijos, Lietuvos ir Lenkijos sritys;
- (2) 2017 m. rugsėjo ir spalio mėn. nustatyti keli afrikinio kiaulių maro protrūkiai šernų populiacijoje Kuldygos savivaldybėje Latvijoje, Jurbarko rajono savivaldybėje Lietuvoje ir Barglavo, Plaskos, Seinų ir Stari Bruso savivaldybėse Lenkijoje, kurios šiuo metu įtrauktos į įgyvendinimo sprendimo 2014/709/ES priedo I dalį. Dėl šių atvejų padidėja rizikos lygis, į kurį reikėtų atsižvelgti to įgyvendinimo sprendimo priede;
- (3) 2017 m. rugsėjo ir spalio mėn. Vakarų Nigulos savivaldybėje Estijoje, Neretos savivaldybėje Latvijoje, Anykščių rajono savivaldybėje ir Kavarsko seniūnijoje Lietuvoje ir Lipsko savivaldybėje Lenkijoje naminių kiaulių populiacijoje įvyko keli afrikinio kiaulių maro protrūkiai. Šie protrūkiai įvyko srityse, šiuo metu įtrauktose į įgyvendinimo sprendimo 2014/709/ES priedo I ir II dalis. Dėl šių protrūkių padidėja rizikos lygis, į kurį reikėtų atsižvelgti to įgyvendinimo sprendimo priede;
- (4) nuo 2016 m. spalio mėn. nebuvo nė vieno pranešimo apie afrikinio kiaulių maro protrūkius naminių kiaulių populiacijoje tam tikrose Latvijos srityse, kurios šiuo metu išvardytos to priedo III dalyje. Be to, tose srityse esančiuose ūkiuose sėkmingai įgyvendinta biologinio saugumo priemonių priežiūra, remiantis nacionaline biologinio saugumo programa, kuria siekiama vykdyti afrikinio kiaulių maro paplitimo prevenciją. Šie faktai rodo, kad epizootinė padėtis Latvijoje pagerėjo;
- (5) nuo 2017 m. liepos mėn. nebuvo nė vieno pranešimo apie afrikinio kiaulių maro protrūkius naminių kiaulių populiacijoje tam tikrose Lietuvos srityse, kurios šiuo metu išvardytos to priedo III dalyje ir kuriose nėra nekomercinės paskirties kiaulių ūkių. Be to, tose srityse esančiuose ūkiuose sėkmingai įgyvendinta biologinio saugumo priemonių priežiūra. Šie faktai rodo, kad epizootinė padėtis Lietuvoje pagerėjo;

⁽¹⁾ O L 395, 1989 12 30, p. 13.⁽²⁾ O L 224, 1990 8 18, p. 29.⁽³⁾ O L 18, 2003 1 23, p. 11.⁽⁴⁾ 2014 m. spalio 9 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimas 2014/709/ES dėl gyvūnų sveikatos kontrolės priemonių, susijusių su afrikiniu kiaulių maru tam tikrose valstybėse narėse, ir kuriuo panaikinamas įgyvendinimo sprendimas 2014/178/ES (O L 295, 2014 10 11, p. 63).

- (6) į dabartinės epizootinės afrikinio kiaulių maro paveiktų Sąjungos naminių ir laukinių kiaulių populiacijose padėties raidą turėtų būti atsižvelgta vertinant riziką, kurią gyvūnų sveikatai kelia nauja padėtis, susidariusi dėl šios ligos Estijoje, Latvijoje, Lietuvoje ir Lenkijoje. Siekiant tikslingiau taikyti gyvūnų sveikatos kontrolės priemones, nustatytas Įgyvendinimo sprendime 2014/709/ES, neleisti toliau plisti afrikiniam kiaulių marui ir išvengti bet kokių nereikalingų Sąjungos vidaus prekybos trikdymų ir nepagrįstų trečiųjų šalių nustatomų kliūčių prekybai, turėtų būti iš dalies pakeistas Sąjungos sričių, kurioms taikomos to Įgyvendinimo sprendimo priede nustatytos gyvūnų sveikatos kontrolės priemonės, sąrašas, kad būtų atsižvelgta į Estijoje, Latvijoje, Lietuvoje ir Lenkijoje dėl šios ligos susiklosčiusios epizootinės padėties pokyčius;
- (7) atitinkamai, neseniai Latvijoje, Lietuvoje ir Lenkijoje nustatytų afrikinio kiaulių maro protrūkių šernų populiacijoje paveiktos sritys, kurios šiuo metu įtrauktos į Įgyvendinimo sprendimo 2014/709/ES priedo I dalį, dabar turėtų būti įtrauktos į to priedo II dalį;
- (8) be to, neseniai Estijoje, Latvijoje, Lietuvoje ir Lenkijoje nustatytų afrikinio kiaulių maro protrūkių naminių kiaulių populiacijoje paveiktos sritys, kurios šiuo metu įtrauktos į Įgyvendinimo sprendimo 2014/709/ES priedo I ir II dalis, dabar turėtų būti įtrauktos į to priedo III dalį;
- (9) be to, šiuo metu į Įgyvendinimo sprendimo 2014/709/ES priedo III dalį įtrauktos tam tikros Latvijos sritys, kuriose pastaruoju metu nenustatyta afrikinio kiaulių maro protrūkių, dabar turėtų būti įtrauktos į to priedo II dalį;
- (10) todėl Įgyvendinimo sprendimo 2014/709/ES priedas turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas;
- (11) šiame sprendime nustatytos priemonės atitinka Augalų, gyvūnų, maisto ir pašarų nuolatinio komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Įgyvendinimo sprendimo 2014/709/ES priedas pakeičiamas šio sprendimo priedo tekstu.

2 straipsnis

Šis sprendimas skirtas valstybėms narėms.

Priimta Briuselyje 2017 m. lapkričio 17 d.

Komisijos vardu
Vytenis ANDRIUKAITIS
Komisijos narys

PRIEDAS

Igyvendinimo sprendimo 2014/709/ES priedas pakeičiamas taip:

„PRIEDAS

I DALIS

1. Čekija

Šios Čekijos sritys:

- okres Uherské Hradiště,
- okres Kroměříž,
- okres Vsetín.

2. Estija

Šios Estijos sritys:

- Hiiu maakond.

3. Latvija

Šios Latvijas sritys:

- Aizputes novads,
- Alsungas novads,
- Auces novada Bēnes, Vecauces un Ukru pagasts, Auces pilsēta,
- Dobeles novada Penkules pagasts,
- Jelgavas novada Platones, Vircavas, Jaunsvirlaukas, Vilces, Lielplatones, Elejas un Sesavas pagasts,
- Kuldīgas novada Ēdoles, Īvandes, Gudenieku, Turlavas, Kurmāles, Snēpeles, Laidu pagasts, Kuldīgas pilsēta,
- Pāvilostas novada Sakas pagasts un Pāvilostas pilsēta,
- republikas pilsēta Jelgava,
- Rundāles novada Svitenes un Viesturu pagasts,
- Saldus novada Ezeres, Kursišu, Novadnieku, Pampāļu, Saldus, Zaņas un Zirņu pagasts, Saldus pilsēta,
- Skrundas novads,
- Stopiņu novada daļa, kas atrodas uz rietumiem no autoceļa V36, P4 un P5, Acones ielas, Dauguļupes ielas un Dauguļupītes,
- Tērvetes novads,
- Ventspils novada Jūrkalnes pagasts.

4. Lietuva

Šios Lietuvos sritys:

- Joniškio rajono savivaldybė,
- Jurbarko rajono savivaldybė: Eržvilko, Girdžių, Jurbarko miesto Jurbarkų ir Viešvilės seniūnijos ir Skirsnemunės ir Šimkaičių seniūnijos dalis į vakarus nuo kelio Nr. 146,
- Kalvarijos savivaldybė,
- Kazlų Rūdos savivaldybė,
- Kelmės rajono savivaldybė,
- Marijampolės savivaldybė,
- Pakruojo rajono savivaldybė: Linkuvos ir Pašvitinio seniūnijos,

- Panevėžio rajono savivaldybė: Krekenavos seniūnijos dalis į vakarus nuo Nevėžio upės ir į pietus nuo kelio Nr. 3004,
- Radviliškio rajono savivaldybė: Aukštelkų, Baisogalos, Grinkiškio, Radviliškio, Radviliškio miesto, Skėmių, Šaukoto, Šeduvos miesto, Šaulėnų ir Tyrulių,
- Raseinių rajono savivaldybė: Ariogalos seniūnija į šiaurę nuo kelio Nr A1, Ariogalos miesto, Betygalos seniūnijos, Girkalnio ir Kalnūjų seniūnijos į šiaurę nuo kelio Nr A1, Nemakščių, Pagojukų, Paliepių, Raseinių, Raseinių miesto, Šiluvos ir Viduklės seniūnijos,
- Šakių rajono savivaldybė,
- Šiaulių miesto savivaldybė,
- Šiaulių rajono savivaldybė,
- Vilkaviškio rajono savivaldybė.

5. Lenkija

Šios Lenkijos sritys:

w województwie warmińsko-mazurskim:

- gminy Kalinowo, Prostki, Stare Juchy i gmina wiejska Elk w powiecie elckim,
- gminy Biała Piska, Orzysz, Pisz i Ruciane Nida w powiecie piskim,
- gminy Miłki i Wydminy w powiecie giżyckim,
- gminy Olecko, Świętajno i Wieliczki w powiecie oleckim.

w województwie podlaskim:

- gmina Brańsk z miastem Brańsk, gminy Boćki, Rudka, Wyszki, część gminy Bielsk Podlaski położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 19 (w kierunku północnym od miasta Bielsk Podlaski) i przedłużonej przez wschodnią granicę miasta Bielsk Podlaski i drogę nr 66 (w kierunku południowym od miasta Bielsk Podlaski), miasto Bielsk Podlaski, część gminy Orla położona na zachód od drogi nr 66 w powiecie bielskim,
- gminy Augustów z miastem Augustów, Nowinka i część gminy Sztabin położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 664 w powiecie augustowskim;
- gminy Dąbrowa Białostocka, Janów, Suchowola i Korycin w powiecie sokólskim,
- gminy Dziadkowice, Grodzisk i Perlejewo w powiecie siemiatyckim,
- gminy Kolno z miastem Kolno, Mały Płock i Turośl w powiecie kolneńskim,
- gminy Juchnowiec Kościelny, Suraż, Turośl Kościelna, Łapy i Poświętne w powiecie białostockim,
- powiat zambrowski,
- gminy Bakałarzewo, Raczki, Rutka-Tartak, Suwałki i Szypliszki w powiecie suwalskim,
- gminy Sokoły, Kulesze Kościelne, Nowe Piekuty, Szepietowo, Klukowo, Ciechanowiec, Wysokie Mazowieckie z miastem Wysokie Mazowieckie, Czyżew w powiecie wysokomazowieckim,
- gminy Łomża, Miastkowo, Nowogród, Piątnica, Śniadowo i Zbójna w powiecie łomżyńskim,
- powiat miejski Białystok,
- powiat miejski Łomża,
- powiat miejski Suwałki.

w województwie mazowieckim:

- gminy Bielany, Ceranów, Jabłonna Lacka, Sabnie, Sterdyń, Repki i gmina wiejska Sokołów Podlaski w powiecie sokołowskim,
- gminy Domanice, Kotuń, Mokobody, Skórzec, Suchożebry, Mordy, Siedlce, Wiśniew i Zbuczyn w powiecie siedleckim,
- powiat miejski Siedlce,
- gminy Lelis, Łyse, Rzekuń, Troszyn, Czerwin i Goworowo w powiecie ostrołęckim,
- gminy Olszanka i Łosice w powiecie łosickim,

- powiat ostrowski.
- w województwie lubelskim:
 - gminy Cyców, Ludwin i Puchaczów w powiecie łączyńskim,
 - gminy Borki, Czemierniki, miasto Radzyń Podlaski i Ulan-Majorat w powiecie radzyńskim,
 - gmina Adamów, Krzywda, Serokomla, Stanin, Trzebieszów, Wojcieszków i gmina wiejska Łuków w powiecie łukowskim,
 - gminy Dębowa Kłoda, Jabłoń, Milanów, Parczew, Siemień i Sosnowica w powiecie parczewskim,
 - gminy Dorohusk, Kamień, Chełm, Ruda – Huta, Sawin i Wierzbica w powiecie chełmskim,
 - powiat miejski Chełm,
 - gminy Firliej, Kock, Niedźwiada, Ostrówek, Ostrów Lubelski i Uścimów
 - w powiecie lubartowskim.

II DALIS

1. Čekija

Šios Čekijos sritys:

- okres Zlín.

2. Estija

Šios Estijos sritys:

- Haapsalu linn,
- Hanila vald,
- Harju maakond,
- Ida-Viru maakond,
- Jõgeva maakond,
- Järva maakond,
- Kihelkonna vald,
- Kullamaa vald,
- Kuressaare linn,
- Lääne-Viru maakond,
- Lääne-Saare vald,
- osa Leisi vallast, mis asub lääne pool Kuressaare-Leisi maanteest (maanatee nr 79),
- Lihula vald,
- Martna vald,
- Muhu vald,
- Mustjala vald,
- osa Noarootsi vallast, mis asub põhja pool maanteest nr 230,
- Nõva vald,
- Pihla vald,
- Pärnu maakond (välja arvatud Audru ja Tõstamaa vald),
- Põlva maakond,
- Rapla maakond,
- osa Ridala vallast, mis asub edela pool maanteest nr 31,
- Ruhnu vald,
- Salme vald,
- Tartu maakond,

- Torgu vald,
- Valga maakond,
- Viljandi maakond,
- Vormsi vald,
- Võru maakond.

3. Latvija

Šios Latvijos sritis:

- Ādažu novads,
- Aglonas novada Kastuļinas, Grāveru un Šķeltovas pagasts,
- Aizkraukles novads,
- Aknīstes novads,
- Alojās novads,
- Alūksnes novads,
- Amatas novads,
- Apes novads,
- Auces novada Lielauces un Īles pagasts,
- Babītes novads,
- Baldones novads,
- Baltinavas novads,
- Balvu novads,
- Bauskas novads,
- Beverīnas novads,
- Brocēnu novads,
- Burtnieku novads,
- Carnikavas novads,
- Cēsu novads,
- Cesvaines novads,
- Ciblas novads,
- Dagdas novads,
- Daugavpils novada Vaboles, Līksnas, Sventes, Medumu, Demenas, Kalkūnes, Laucesas, Tabores, Maļinovas, Ambeļu, Biķernieku, Naujenes, Vecsalienas, Salienas un Skrudalienas pagasts,
- Dobeles novada Dobeles, Annenieku, Bikstu, Zebrenes, Naudītes, Auru, Krimūnu, Bērzes un Jaunbērzes pagasts, Dobeles pilsēta,
- Dundagas novads,
- Engures novads,
- Ērgļu novads,
- Garkalnes novada daļa, kas atrodas uz ziemeļrietumiem no autoceļa A2,
- Gulbenes novads,
- Iecavas novads,
- Ikšķiles novada Tinūžu pagasta daļa, kas atrodas uz dienvidaustrumiem no autoceļa P10, Ikšķiles pilsēta,
- Ilūkstes novads,
- Jaunjelgavas novads,
- Jaunpiebalgas novads,
- Jaunpils novads,

- Jēkabpils novads,
- Jelgavas novada Glūdas, Zaļenieku, Svētes, Kalnciema, Līvībēzes un Valgundes pagasts,
- Kandavas novads,
- Kārsavas novads,
- Ķeguma novads,
- Ķekavas novads,
- Kocēnu novads,
- Kokneses novads,
- Krāslavas novads,
- Krimuldas novada Krimuldas pagasta daļa, kas atrodas uz ziemeļaustrumiem no autoceļa V89 un V81, un Lēdurgas pagasta daļa, kas atrodas uz ziemeļaustrumiem no autoceļa V81 un V128,
- Krustpils novads,
- Kuldīgas novada Padures, Pelču, Rumbas, Rendas, Kalibes un Vārmes pagasti,
- Lielvārdes novads,
- Līgatnes novads,
- Limbažu novada Skultes, Limbažu, Umurgas, Katvaru, Pāles un Viļķenes pagasts, Limbažu pilsēta,
- Līvānu novads,
- Lubānas novads,
- Ludzas novads,
- Madonas novads,
- Mālpils novads,
- Mārupes novads,
- Mazsalacas novads,
- Mērsraga novads,
- Naukšēnu novads,
- Neretas novada Mazzalves pagasta daļa, kas atrodas uz ziemeļaustrumiem no autoceļa P73 un uz rietumiem no autoceļa 932,
- Ogres novads,
- Olaines novads,
- Ozolnieku novads,
- Pārgaujas novads,
- Pļaviņu novads,
- Preiļu novada Saunas pagasts,
- Priekuļu novada Veselavas pagasts un Priekuļu pagasta daļa, kas atrodas uz dienvidiem no autoceļa P28 un rietumiem no autoceļa P20,
- Raunas novada Drustu pagasts un Raunas pagasta daļa, kas atrodas uz dienvidiem no autoceļa A2,
- republikas pilsēta Daugavpils,
- republikas pilsēta Jēkabpils,
- republikas pilsēta Jūrmala,
- republikas pilsēta Rēzekne,
- republikas pilsēta Valmiera,

- Rēzeknes novada Audriņu, Bērzgales, Čornajas, Dricānu, Gaigalavas, Griškānu, Ilzeskalna, Kantinieku, Kaunatas, Lendžu, Lūznavas, Maltas, Mākonkalna, Nagļu, Ozolaines, Ozolmuižas, Rikavas, Nautrēnu, Sakstagala, Silmalas, Stoļerovas, Stružānu un Vērēmu pagasts un Feimaņu pagasta daļa, kas atrodas uz ziemeļiem no autoceļa V577 un Pušas pagasta daļa, kas atrodas uz ziemeļaustrumiem no autoceļa V577 un V597,
- Riebiņu novada Sīlukalna, Stabulnieku, Galēnu un Silajāņu pagasts,
- Rojas novads,
- Ropažu novada daļa, kas atrodas uz austrumiem no autoceļa P10,
- Rugāju novads,
- Rundāles novada Rundāles pagasts,
- Rūjienas novads,
- Salacgrīvas novads,
- Salas novads,
- Saldus novada Jaunlutriņu, Lutriņu un Šķēdes pagasts,
- Saulkrastu novads,
- Siguldas novada Mores pagasts un Allažu pagasta daļa, kas atrodas uz dienvidiem no autoceļa P3,
- Skrīveru novads,
- Smiltenes novads,
- Strenču novads,
- Talsu novads,
- Tukuma novads,
- Valkas novads,
- Varakļānu novads,
- Vecpiebalgas novads,
- Vecumnieku novads,
- Ventspils novada Ances, Tārgales, Popes, Vārves, Užavas, Piltenes, Puzes, Ziru, Ugāles, Usmas un Zlēku pagasts, Piltenes pilsēta,
- Viesītes novada Elkšņu un Viesītes pagasts, Viesītes pilsēta,
- Viļakas novads,
- Viļānu novads,
- Zilupes novads.

4. Lietuva

Šios Lietuvos sritys:

- Alytaus miesto savivaldybė,
- Alytaus rajono savivaldybė,
- Anykščių rajono savivaldybė: Andrioniškio, Anykščių, Debeikių, Kavarsko seniūnijos dalis į šiaurės rytus nuo kelio Nr. 1205 ir į šiaurę rytus nuo kelio Nr. 1218, Kurklių, Skiemonių, Svėdasų, Troškūnų ir Viešintų seniūnijos,
- Birštono savivaldybė,
- Biržų miesto savivaldybė,
- Biržų rajono savivaldybė: Nemunėlio Radviliškio, Pabiržės, Pačeriaukštės ir Parovėjos seniūnijos,
- Elektrėnų savivaldybė,
- Ignalinos rajono savivaldybė,
- Jonavos rajono savivaldybė,

- Jurbarko rajono savivaldybė: Juodaičių, Raudonės, Seredžiaus, Veliuonos seniūnijos ir Skirsnemunės ir Šimkaičių seniūnijos dalis į rytus nuo kelio Nr. 146,
- Kaišiadorių miesto savivaldybė,
- Kaišiadorių rajono savivaldybė,
- Kauno miesto savivaldybė,
- Kauno rajono savivaldybės: Akademijos, Alšėnų, Batniovos, Domeikavos, Ežerėlio, Garliavos apylinkių, Garliavos, Karmėlavos, Kačerginės, Kulautuvos, Lapių, Linksmakalnio, Neveronių, Raudondvario, Ringaudų, Rokų, Samylų, Taurakiemio, Užliedžių, Vilkijos apylinkių, Vilkijos, Zapyškio seniūnijos,
- Kėdainių rajono savivaldybės savivaldybės: Dotnuvos, Gudžiūnų, Josvainių seniūnijos dalis į šiaurę nuo kelio Nr 3514 ir Nr 229, Krakių, Kėdainių miesto, Surviliškio, Truskavos, Vilainių ir Šėtos seniūnijos,
- Kupiškio rajono savivaldybė: Noriūnų, Skapiškio, Subačiaus ir Šimonių seniūnijos,
- Molėtų rajono savivaldybė,
- Pakruojo rajono savivaldybė: Klovainių, Rozalimo, Lygumų, Pakruojo ir Žeimelio seniūnijos,
- Pasvalio rajono savivaldybė: Joniškėlio apylinkių, Joniškėlio miesto, Saločių ir Pušaloto seniūnijos,
- Radviliškio rajono savivaldybė: Pakalniškių ir Sidabravo seniūnijos,
- Raseinių rajono savivaldybė: Kalnūjų, Girkalnio, Ariogalios seniūnijos į pietus nuo kelio Nr. A1,
- Prienų miesto savivaldybė,
- Prienų rajono savivaldybė,
- Rokiškio rajono savivaldybė,
- Širvintų rajono savivaldybė,
- Švenčionių rajono savivaldybė,
- Trakų rajono savivaldybė,
- Utenos rajono savivaldybė,
- Vilniaus miesto savivaldybė,
- Vilniaus rajono savivaldybė,
- Visagino savivaldybė,
- Zarasų rajono savivaldybė.

5. Lenkija

Šios Lenkijos sritys:

w województwie podlaskim:

- część gminy Wizna położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Jedwabne i Wizna oraz na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 64 (od skrzyżowania w miejscowości Wizna w kierunku wschodnim do granicy gminy) w powiecie łomżyńskim,
- gmina Dubicze Cerkiewne, Czyże, Białowieża, Hajnówka z miastem Hajnówka, Narew, Narewka i części gmin Kleszczel i Czeremcha położone na wschód od drogi nr 66 w powiecie hajnowskim,
- gmina Kobylin-Borzymy w powiecie wysokomazowieckim,
- gminy Grabowo i Stawiski w powiecie kolneńskim,
- gminy Czarna Białostocka, Dobrzyniewo Duże, Gródek, Michałowo, Supraśl, Tykocin, Wasilków, Zabłudów, Zawady i Choroszcz w powiecie białostockim,
- część gminy Bielsk Podlaski położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 19 (w kierunku północnym od miasta Bielsk Podlaski) i przedłużonej przez wschodnią granicę miasta Bielsk Podlaski i drogę nr 66 (w kierunku południowym od miasta Bielsk Podlaski), część gminy Orla położona na wschód od drogi nr 66 w powiecie bielskim,
- powiat sejneński,

- gminy Bargłów Kościelny, Płaska i część gminy Sztabin położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 664 w powiecie augustowskim,
 - gminy Sokółka, Szudziałowo, Sidra, Kuźnica, Nowy Dwór i Krynki w powiecie sokólskim.
- w województwie mazowieckim:
- gmina Przesmyki w powiecie siedleckim.
- w województwie lubelskim:
- gminy Komarówka Podlaska i Wołyń w powiecie radzyńskim,
 - gminy Stary Brus i Urszulin w powiecie włodawskim,
 - gminy Rossosz, Wisznice, Sławatycze, Sosnówka, Tuczna i Łomazy w powiecie bialskim.

III DALIS

1. Estija

Šios Estijos sritys:

- Audru vald,
- Lääne-Nigula vald,
- Laimjala vald,
- osa Leisi vallast, mis asub ida pool Kuressaare-Leisi maantee (maantee nr 79),
- osa Noarootsi vallast, mis asub lõuna pool maantee nr 230,
- Orissaare vald,
- Põide vald,
- osa Ridala vallast, mis asub kirde pool maantee nr 31,
- Tõstamaa vald,
- Valjala vald.

2. Latvija

Šios Latvijos sritys:

- Aglonas novada Aglonas pagasts,
- Auces novada Vītiņu pagasts,
- Daugavpils novada Nīcgales, Kalupes, Dubnas un Višķu pagasts,
- Garkalnes novada daļa, kas atrodas uz dienvidaustrumiem no autoceļa A2,
- Ikšķiles novada Tīnūžu pagasta daļa, kas atrodas uz ziemeļrietumiem no autoceļa P10,
- Inčukalna novads,
- Krimuldas novada Krimuldas pagasta daļa, kas atrodas uz dienvidrietumiem no autoceļa V89 un V81, un Lēdurgas pagasta daļa, kas atrodas uz dienvidrietumiem no autoceļa V81 un V128,
- Limbažu novada Vidrižu pagasts,
- Neretas novada Neretas, Pilskalnes, Zalves pagasts un Mazzalves pagasta daļa, kas atrodas uz dienvidrietumiem no autoceļa P73 un uz austrumiem no autoceļa 932,
- Priekule novada Liepas un Mārsēnu pagasts un Priekule pagasta daļa, kas atrodas uz ziemeļiem no autoceļa P28 un austrumiem no autoceļa P20,
- Preiļu novada Preiļu, Aizkalnes un Pelēču pagasts un Preiļu pilsēta,
- Raunas novada Raunas pagasta daļa, kas atrodas uz ziemeļiem no autoceļa A2,
- Rēzeknes novada Feimaņu pagasta daļa, kas atrodas uz dienvidiem no autoceļa V577 un Pušas pagasta daļa, kas atrodas uz dienvidrietumiem no autoceļa V577 un V597,
- Riebiņu novada Riebiņu un Rušonas pagasts,
- Ropažu novada daļa, kas atrodas uz rietumiem no autoceļa P10,

- Salaspils novads,
- Saldus novada Jaunauces, Rubas, Vadakstes un Zvārdes pagasts,
- Sējas novads,
- Siguldas novada Siguldas pagasts un Allažu pagasta daļa, kas atrodas uz ziemeļiem no autoceļa P3, un Siguldas pilsēta,
- Stopiņu novada daļa, kas atrodas uz austrumiem no autoceļa V36, P4 un P5, Acones ielas, Dauguļupes ielas un Dauguļupītes,
- Vārkavas novads,
- Viesītes novada Rites un Saukas pagasts.

3. Lietuva

Šios Lietuvos sritys:

- Anykščių rajono savivaldybė: Kavarsko seniūnijos dalis į vakarus-nuo kelio Nr. 1205 ir į pietus nuo kelio Nr. 1218 ir Traupio seniūnija,
- Biržų rajono savivaldybė: Vabalninko, Papilio ir Širvenos seniūnijos,
- Druskininkų savivaldybė,
- Kauno rajono savivaldybė: Babtų, Čekiškės ir Vandžiogalos seniūnijos,
- Kėdainių rajono savivaldybė: Pelėdnagių, Pernaravos seniūnijos ir Josvainių seniūnijos dalis į pietus nuo kelio Nr 3514 ir Nr 229,
- Kupiškio rajono savivaldybė: Alizavos ir Kupiškio seniūnijos,
- Lazdijų rajono savivaldybė,
- Pakruojo rajono savivaldybė: Guostagalio seniūnija,
- Panevėžio miesto savivaldybė,
- Panevėžio rajono savivaldybė: Karsakiškio, Miežiškių, Naujamiesčio, Pajstrio, Raguvos, Ramygalos, Smilgių, Upytės, Vadoklių, Velžio seniūnijos ir Krekenavos seniūnijos dalis į rytus nuo Nevėžio upės ir į šiaurę nuo kelio Nr. 3004,
- Pasvalio rajono savivaldybė: Daujėnų, Krinčino, Namišių, Pasvalio apylinkių, Pasvalio miesto, Pumpėnų ir Vaškų seniūnijos,
- Šalčininkų rajono savivaldybė,
- Ukmergės rajono savivaldybė,
- Varėnos rajono savivaldybė.

4. Lenkija

Šios Lenkijos sritys:

w województwie podlaskim:

- powiat grajewski,
- powiat moniecki,
- gminy Jedwabne i Przytuły oraz część gminy Wizna, położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Jedwabne i Wizna oraz na północ od linii wyznaczonej przez drogę 64 (od skrzyżowania w miejscowości Wizna w kierunku wschodnim do granicy gminy) w powiecie łomżyńskim,
- gmina Lipsk w powiecie augustowskim,
- części gminy Czeremcha i Kleszczele położone na zachód od drogi nr 66 w powiecie hajnowskim,
- gminy Drohiczyn, Mielnik, Milejczyce, Nurzec-Stacja, Siemiatycze z miastem Siemiatycze w powiecie siemiatyckim.

w województwie mazowieckim:

- gminy Platerów, Sarnaki, Stara Kornica i Huszlew w powiecie łosickim,
- gminy Korczew i Paprotnia w powiecie siedleckim.

w województwie lubelskim:

- gminy Kodeń, Konstantynów, Janów Podlaski, Leśna Podlaska, Piszczac, Rokitno, Biała Podlaska, Zalesie i Terespol z miastem Terespol, Drelów, Międzyrzec Podlaski z miastem Międzyrzec Podlaski w powiecie bialskim,
- powiat miejski Biała Podlaska,
- gminy Radzyń Podlaski i Kąkolewnica w powiecie radzyńskim,
- gminy Hanna, Hańsk, Wola Uhruska, Wiryki i gmina wiejska Włodawa w powiecie włodawskim,
- gmina Podedwórze w powiecie parczewskim.

IV DALIS

Italija

Šios Italijos sritys:

- tutto il territorio della Sardegna.“
-

KLaidų ištaisymas

2017 m. sausio 26 d. Komisijos įgyvendinimo reglamento (ES) 2017/141, kuriuo tam tikroms importuojamoms Kinijos Liaudies Respublikos ir Taivano kilmės nerūdijančiojo plieno vamzdžių ir vamzdelių sandūriniu būdu privirinamoms jungiamosioms detalėms (gatavoms ir negatavoms) nustatomi galutiniai antidempingo muitai, klaidų ištaisymas

(Europos Sąjungos oficialusis leidinys L 22, 2017 m. sausio 27 d.)

52 puslapis, 1 straipsnio 1 dalis:

yra: „1. Importuojamoms KLR ir Taivano kilmės vamzdžių ir vamzdelių sandūriniu būdu privirinamoms jungiamosioms detalėms iš austenitinio nerūdijančiojo plieno markių, atitinkančių AISI 304, 304L, 316, 316L, 316Ti, 321 ir 321H ir jų atitikmenų pagal kitas normas tipus, kurių didžiausias išorinis skersmuo ne didesnis kaip 406,4 mm, sienelių storis ne didesnis kaip 16 mm, o paviršiaus apdailos vidutinis šiurkštumas (Ra) ne mažesnis kaip 0,8 mikrometro, ne junginėms, gatavoms arba negatavoms, nustatomas galutinis antidempingo muitas. Produktas priskiriamas KN kodams ex 7307 23 10 ir ex 7307 23 90 (TARIC kodai 7307 23 10 15, 7307 23 10 25, 7307 23 90 15, 7307 23 90 25).“

turi būti: „1. Importuojamoms KLR ir Taivano kilmės vamzdžių ir vamzdelių sandūriniu būdu privirinamoms jungiamosioms detalėms iš austenitinio nerūdijančiojo plieno markių, atitinkančių AISI 304, 304L, 316, 316L, 316Ti, 321 ir 321H ir jų atitikmenų pagal kitas normas tipus, kurių didžiausias išorinis skersmuo ne didesnis kaip 406,4 mm, sienelių storis ne didesnis kaip 16 mm, o vidinio paviršiaus vidutinis šiurkštumas (Ra) ne mažesnis kaip 0,8 mikrometro, ne junginėms, gatavoms arba negatavoms, nustatomas galutinis antidempingo muitas. Produktas priskiriamas KN kodams ex 7307 23 10 ir ex 7307 23 90 (TARIC kodai 7307 23 10 15, 7307 23 10 25, 7307 23 90 15, 7307 23 90 25).“

2017 m. balandžio 6 d. Komisijos įgyvendinimo reglamento (ES) 2017/659, kuriuo iš dalies keičiamas Įgyvendinimo reglamentas (ES) 2017/141, kuriuo tam tikroms importuojamoms Kinijos Liaudies Respublikos ir Taivano kilmės nerūdijančiojo plieno vamzdžių ir vamzdelių sandūriniu būdu privirinamoms jungiamosioms detalėms (gatavoms ir negatavoms) nustatomi galutiniai antidempingo muitai, klaidų ištaisymas

(Europos Sąjungos oficialusis leidinys L 94, 2017 m. balandžio 7 d.)

9 puslapis, 1 straipsnio tekstas, kuriuo pakeičiama Komisijos įgyvendinimo reglamento (ES) 2017/141 1 straipsnio 1 dalis:

yra: „1. Importuojamoms KLR ir Taivano kilmės vamzdžių ir vamzdelių sandūriniu būdu privirinamoms jungiamosioms detalėms iš austenitinio nerūdijančiojo plieno markių, atitinkančių AISI 304, 304L, 316, 316L, 316Ti, 321 ir 321H ir jų atitikmenų pagal kitas normas tipus, kurių didžiausias išorinis skersmuo ne didesnis kaip 406,4 mm, sienelių storis ne didesnis kaip 16 mm, o paviršiaus apdailos vidutinis šiurkštumas (Ra) ne mažesnis kaip 0,8 mikrometro, ne junginėms, gatavoms arba negatavoms, nustatomas galutinis antidempingo muitas. Produktas priskiriamas KN kodams ex 7307 23 10 ir ex 7307 23 90 (TARIC kodai 7307 23 10 15, 7307 23 10 25, 7307 23 90 15, 7307 23 90 25).“

turi būti: „1. Importuojamoms KLR ir Taivano kilmės vamzdžių ir vamzdelių sandūriniu būdu privirinamoms jungiamosioms detalėms iš austenitinio nerūdijančiojo plieno markių, atitinkančių AISI 304, 304L, 316, 316L, 316Ti, 321 ir 321H ir jų atitikmenų pagal kitas normas tipus, kurių didžiausias išorinis skersmuo ne didesnis kaip 406,4 mm, sienelių storis ne didesnis kaip 16 mm, o vidinio paviršiaus vidutinis šiurkštumas (Ra) ne mažesnis kaip 0,8 mikrometro, ne junginėms, gatavoms arba negatavoms, nustatomas galutinis antidempingo muitas. Produktas priskiriamas KN kodams ex 7307 23 10 ir ex 7307 23 90 (TARIC kodai 7307 23 10 15, 7307 23 10 25, 7307 23 90 15, 7307 23 90 25).“

ISSN 1977-0723 (elektroninis leidimas)
ISSN 1725-5120 (popierinis leidimas)



Europos Sąjungos leidinių biuras
2985 Liuksemburgas
LIUKSEMBURGAS

LT